

STAN POGODY

Dziś słonecznie, mniej wilgotnie i nieco chłodniej. Najwyższa temperatura ponad 80 a najniższa około 65 stopni. Wiatr wschodni lub południowo-wschodni. W niedzielę pochmurno i ciepło. Możliwość przelotnych deszczów.

Wschód słońca o 6:11, zachód o 7:33.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS

No. 203

Rok (Vol.) LIII

2 Część PARTS

CHICAGO, ILL., SOBOTA, 27-GO SIERPNIA (AUGUST), 1960

Telephone BRunswick 8-8706

CENA
15c

ROKOWANIA EPISKOPATU Z REŻYMEM ZERWANE

OAS Odrzuca Stanowczo Interwencję Sowietów

Od Wczoraj Do Dzisiaj

—ROŚJA
—PROBUJE
—ZMODERNIZOWAĆ
—SWÓJ HANDEL

Zorganizowany został ostatnio we wszystkich państwach sklepach spożywczych w Moskwie konkurs "wydajności". Wygrał magazyn nr. 65.

Dyrektorka magazynu tego jest dumna, że udało jej się doprowadzić magazyn nr. 65 do stanu wymaganego przez sowieckiego ministra Handlu, Pawłowa, który do magazyń we wszystkich państwach wielkich miast rozwoju następujących działów: "obsługi samego siebie", cen standardowych, dan przygotowanych. 80 proc. artykułów w magazynie nr. 65 jest już naprzód opakowanych do obrotu się przez klientów; począwszy od gulaszu pod celofanem, aż do tortu z bitą śmietaną w kartonowych pudełkach. Istna rewolucja.

Nie tylko do tego ograniczają się jednak oficjalne ambicje. Minister Pawłow przewiduje również zakładanie sklepów, wyspecjalizowanych w wysłaniu zakupów ludności wiejskiej na zamówienia dokonywane przez korespondencję, magazynów przygotowywanych ubrania na miarę, masowego przygotowania posiłków mrożonych, kawiarni i różnych barów.

W dużych miastach mleko, chleb, obrane ziemniaki i jarzyny gotowe do gotowania mogą być dostarczane do domów. Jednym słowem Rosja sowiecka chce dopędzić Stany Zjednoczone pod względem komfortu domowego.

Rzadkie jedynie są jaja i owoce w zimie. Torebki papierowe i papier do opakowania ozdobił kwiatami się wszędzie w użyciu w wielkich miastach.

Ale... są ogonki. Aby kupić kawałek mięsa, gospośka musi najpierw stanąć w ogonku przy kasie, gdzie kupuje bon na odpowiednią ilość mięsa.

Z tym bonem staje w drugim ogonku przy wydawaniu mięsa kupującym. Jest to wielka strata czasu. Często sklepy, spożywcze mają oddzielne działy sprzedaży chleba, mięsa, owoców i innych artykułów spożywczych, które posiadają oddzielne kasy. Trzeba wówczas przy każdym dziale po dwa razy stać w ogonku. Można sobie wyobrazić jak mężczy kupujących i ile czasu im zabiera.

Minister Pawłow chce doprowadzić do zmiany na lepsze również pod tym względem. Chciałby zmniejszyć czas robienia zakupów o 50 proc. Na 1.100 sklepów spożywczych w Moskwie tylko w trzech zastosowano system "obsługi samego siebie".

Nawet magazyn nr. 65 jest jeszcze daleki do osiągnięcia doskonałości.

Dyrektorka tego magazynu, posiadająca 20 lat doświadczenia jako "sprzedawczyni socjalistyczna", wyliczyła główne trudności, na jakie napotykała w swej pracy.

Wypożyczenie techniczne magazynów "obsługi samego siebie" jest bardzo kosztowne; klienci, sowiecka przyzwyczajona jest do dawnego systemu pomimo dużej

Rezolucja 4ch Państw Broni Zachod. Półkuli

Dziś Odbędzie Się Głosowanie Delegatów

San Jose, Costa Rica (UPI) — Cztery państwa Łacińskiej Ameryki przez delegatów swych na konferencji ministrów spraw zagranicznych opracowały rezolucję, w której zawarte jest silne potępienie interwencji sowieckiejgo premiera Nikity Chruszczowa w sprawach wewnętrznych państw zachodniej półkuli i jak rezolucja stwierdza stanowi wielkie niebezpieczeństwo.

Przed zgłoszeniem rezolucji, nad którą głosować będą dziś delegaci 10 państw kontynentu amerykańskiego, ministrowie spraw zagranicznych, którym polecono opracowanie rezolucji odbyli nieprzerwaną sesję, trwającą 12 godzin.

Chile, którego minister spraw zagranicznych, wspólnie z przedstawicielami Kolumbii, Meksyku i Urugwaju opracował rezolucję została przyłączona do komitetu 10 państw.

Rezolucja Aprobowana Przez USA

Treść rezolucji widocznie spotkała się z pełną aprobatą delegacji Stanów Zjednoczonych, ale nie wiadomo jaka będzie reakcja przedstawicieli Kuby.

Niemniej istnieje przekonanie wśród dyplomatów, którzy biorą udział w konferencji pan-amerykańskiej Organizacji Państw Amerykańskich, znanej według skrótów O.A.S., że martwy tok dyskusji został przełamany i że konferencja prawdopodobnie zakończy się w niedzielę, a najpóźniej w poniedziałek.

Rola Meksyku

Wyraźne potępienie oferty Chruszczowa udzielenia Kuby, pocisków rakietowych w ewentualnej agresji Stanów Zjednoczonych zostało niespodziewanie włączone do rezolucji na wniosek ministra spraw zagranicznych Meksyku Manuela Tello.

Treść Rezolucji

Rezolucja wywodzi: — do energicznego potępienia oświadczenia Chruszczowa zagrażającego bezpieczeństwu zachodniej półkuli przez naruszenie spraw wewnętrznych między-amerykańskich.

— stanowczo odrzuca wszelką obcą interwencję, która w najmniejszym stopniu może spowodować rozłam w solidarności państw zachodniej półkuli i stwierdza, że żadne państwo może narzucić innemu państwu swe poglądy polityczne czy ekonomiczne.

— podkreśla, że totalitarny reżim, zarówno prawicowy czy lewicowy jest niepożądanym w rządach państw i interesach między-amerykańskich.

— zobowiązuje wszystkie państwa, należące do O.A.S., aby natychmiast poddały się dyscyplinie między-amerykańskiego systemu, włącznie z zastosowaniem się do deklaracji ogłoszonej w Santiago.

— wszelkie nieporozumienia między państwami, należącymi do O.A.S. muszą być usunięte drogą pokojową.

Nazwisko Dulaka nasuwa się tu automatycznie na ten wybitny urzędnik Departamentu Zdrowia miasta Chicago, ze względu na jego wyjątkowe doświadczenie nabyte w okresie wieloletniej pracy w Health Department i na ogólny szacunek, jakim cieszy się on w sferach medycznych, a także u mayor'a Daley.

Posada ta, z pensją 20,500 dolarów rocznie — przewiduje, iż zajmować ją może tylko lekarz i to taki, który może w całości jej się poświęcić, zrzekając się kompletnie

Na Drodze Do Białego Domu

Krajowa Kampania Wczoraj, Dziś i Jutro

Poparcie Nixona

Houston, Texas, (UPI) — Tutejszy dziennik, The Houston Post indorsował dziś Nixona na Prezydenta. W artykule redakcyjnym, wzywającym czytelników do głosowania za Nixonem i popierania jego kampanii, Post powiada, że Nixon udowodnił, iż jest "wybitnym mężem stanu i wybranie go Prezydentem będzie najroztropniejszym krokiem."

Pożegnanie Lodge'a

United Nations, N.Y. (UPI) — Nominat Republikanów na Wiceprezydenta i ambasadora Stanów Zjednoczonych do Narodów Zjedn. Henry Cabot Lodge ogłosił wczoraj rezygnację z urzędu ambasadorskiego.

Rezygnacja wchodzi w życie 3go września. Przedstawiciele poszczególnych narodów wygłaszali mowy pożegnalne na cześć Lodge'a. Przyłączyli się do nich przedstawiciele Rosji i reżimu warszawskiego. Platon Morozow, przedstawiciel Sowietów, wyraził się z uznaniem o Lodge'u i wyraził "żał" że opuszcza on Narody Zjednoczone.

Dr. Dulak Wysuwany Jest Na Urząd Prezesa Chicagowskiej Rady Zdrowia

Zająłby Miejsce Po Zmarłym Przed Kilku Dniami Doktorze H. Bundensenie

Dr. Franciszek A. Dulak, który przez szereg lat był lekarzem naczelnym Związku Narodowego Polskiego, a który od wielu lat jest członkiem a ostatnio sekretarzem Chicagowskiej Rady Zdrowia — Chicago Board of Health —



Dr. Franciszek Dulak

wymieniony jest w kołach lekarzy jako następca zmarłego przed paru dniami prezesa rady zdrowia, doktora Bundensena.

Ma Doświadczenie i Szacunek

Nazwisko Dulaka nasuwa się tu automatycznie na ten wybitny urzędnik Departamentu Zdrowia miasta Chicago, ze względu na jego wyjątkowe doświadczenie nabyte w okresie wieloletniej pracy w Health Department i na ogólny szacunek, jakim cieszy się on w sferach medycznych, a także u mayor'a Daley.

Posada ta, z pensją 20,500 dolarów rocznie — przewiduje, iż zajmować ją może tylko lekarz i to taki, który może w całości jej się poświęcić, zrzekając się kompletnie

Wielki Skandal w Holandii

40,000 Osób Otrutych Margaryną

Rotterdam (UPI) — Władze holenderskie rozpoczęły śledztwo w celu wykrycia kto ponosi winę, że wskutek spożycia zatrutej margaryny dwie osoby zmarły a 40,000 osób zachorowało obłotnie.

Przedstawiciel ministerstwa zdrowia oznajmił, że władze śledcze w Rotterdamie zarządziły śledztwo czy właściciele olbrzymiej fabryki margaryny ponoszą winę.

Dodał, że "istnieje silne podejrzenie", że składniki margaryny "Planta", produkowanej przez firmę Unilever w Rotterdamie spowodowały śmierć dwóch osób i liczne zatrucia, a które objawiły się w postaci zatrucia skórniego.

Lekarze twierdzą, że co najmniej 50,000 osób zachorowało wskutek spożycia zatrutej margaryny. Margaryna ta, używana zamiast masła, produkowana była w Holandii. Zakazano natychmiast sprzedaży margaryny marki "Planta".

Wiedzę o zatruciu margaryny, która jest tańszą od drogiego masła, wywołała wielką panikę wśród ludności holenderskiej.

Przedstawiciel reżimu warszawskiego, Jacek Machowski życzył Lodge'owi "wszystkiego najlepszego".



Zambrowski Wrócił Znow Do Łask Po Dramatycznym Sporze z Gomułą

Przez 3 Miesiące Było o Nim Cicho

Warszawa, (DP) — Roman Zambrowski, jeden z czołowych przywódców partii, który wydawał się usunięty w cieniu, powrócił wyraźnie do łaski. Jego wystąpienia publiczne zaprzeczyły zarazem pogłoskom o jego bardzo ciężkiej chorobie.

Przed przeszło 3 miesiące w prasie krajowej nie ukazywały się żadne wzmianki o Zambrowskim. Po raz ostatni prasa i radio wspominały o nim 2 maja. W ub. tygodniu jednak zanotowano co najmniej 5 wiadomości o jego działalności. Jest możliwe, że — jak twierdzi się w Warszawie — przez cały ten okres trzech miesięcy Zambrowski przebywał na kuracji. Jedną z wersji mówiła, że udał się on do Karłowych Warów.

Znow Czynny

Wśród jego wystąpień, zanotowanych przez radio i prasę jest udział w przyjęciu północno-koreańskim w Warszawie, reprezentowanie partii na uroczystości w hucie "Warszakawa" oraz na konferencji partyjnej w sprawie koreańskim i na uroczystości uruchomienia walcownicznictwa w hucie "Warszakawa". Zambrowski przekazywał podziwianie Gomułki, przyczem prasa znowu wymieniała go na pierwszym miejscu przed wicepremierem Jaroszewiczem i Tokarskim. Zambrowski dokonał także otwarcia konferencji partyjnej. Wszystko to ma wytworzyć wrażenie, że spór między Gomułą i Zambrowskim został zlikwidowany.

Różne Wersje

Według pogłosków krążących już przed parą miesiącami, do sporu między Gomułą a Zambrowskim doszło na tle polityki gospodarczej. Mówiono, nawet, że Zambrowski ustąpił z urzędu usunięty z polityki i sekretariatu partii.

Niektórzy korespondenci zachodni w Warszawie wzięli osłabienie pozycji Zambrowskiego z powrotem do wpływów różnych wybitnych stalowników, znanych także i poglądów antysemitów. Antysemityczne Wpływy Znikają. Zambrowski jest jedynym żydem w polityce. Przed parą miesiącami głośny był incydent wywołany przez jednego z czołowych działaczy PAX'u Przetakiewicza, przed wojną bojownika Falangi, który na zebraniu klubie dziennikarzy miał po pijanemu powiedzieć, że w Polsce są "porządni" i "nieporządni" żydzi, przyczem do tych ostatnich zaliczył Zambrowskiego, ponieważ ten swoimi tendencjami "liberalnymi" niszczy "socjalizm". Przetakiewicz wówczas usunięty został z związku dziennikarzy i zesłany przez PAX na podrzędne stanowisko na prowincji, ale po miesiącu znów powrócił triumfalnie na nowe poważniejsze stanowisko w PAZ.

Uważano to wówczas za porażkę Zambrowskiego.

Napięcie Większe Niż Kiedykolwiek Po 1956 Roku

Nowy Zamach Na Katolicki Uniw. w Lublinie

Warszawa, (DP) — Według krążących w Warszawie pogłosków reżim zamierza w niedalekiej przyszłości zlikwidować wszystkie zakony, przekształcić na świecki Katolicki Uniwersytet w Lublinie i zakazać wszelkiej działalności charytatywnej i społecznej Kościoła.

Plany reżimu mają także obejmować zamknięcie kościołów z wyjątkiem parafialnych. Chodziłoby tu o kaplice klasztorne i kościoły filialne.

Sytuacja Bardzo Napreżona. Korespondenci zagraniczni czni w Warszawie donoszą o tych ogłoskach stwierdzając, że stosunki między Kościołem a bardziej napięte niż kiedykolwiek po r. 1956.

Zdaniem korespondentów rokowania pomiędzy Episkopatem a władzami zostały zerwane. Od maja nie odbyło się żadne posiedzenie komisji mieszanej i nie oczekuje się wznowienia rokowań w niedalekiej przyszłości. Po ostatnim posiedzeniu komisji mieszanej, na którym doszło do ostrego starcia na tle wypadków w Nowej Hucie, członkowie komisji mieszanej z ramienia reżimu Stachurski udał się do Moskwy. Musiał tam otrzymać instrukcje zaostrożenia kursu, gdyż po jego powrocie wzmógł się wyraźnie nacisk na Kościół.

Naciski i Szykany

Naciski ten znalazł wyraz w różnych posunięciach, w szczególności w szykanach wobec seminarzystów duchownych. Jak "Dziennik" informował wielokrotnie na seminarzach nakładane są wielkie harace pod pretekstem zaległych rzekomo od lat podatków, które są obliczane w taki sposób, by zapłacenie ich było niemożliwością. Prowadzi to w końcu do zamknięcia seminarzystów z tytułu zaległych podatków. Wiadomo obecnie o dwóch wypadkach zamknięcia seminarzystów na tej podstawie w ub. miesiącu; były to seminarzyści w Gorzowie i Słupsku.

Walki z Religią w Szkołach

Dalsze zaostrożenie nastąpiło na odcinku walki z religią w szkołach. Katecheci wykładający w szkołach średnich na ogół nie otrzymali pozwolenia na kontynuowanie nauk w nowym roku szkolnym.

Dopiero obecnie nadeszły wiadomości wskazujące, że poza Nową Hutą i Zieloną Górą doszło do incydentów na tle nauki z religią również w innych miastach. M.in. w Jaworbie pod Krakowem komunisty próbowali zamknąć dwie kaplice. Ludność wzniosła barykady dla obrony kaplic i broni ich do tej pory.

W Nowej Hucie w dalszym ciągu władze odmawiają zezwolenia na budowę kościoła.

Założa 30-tonowego kutra składała się z ludzi, z których czterech uczestniczyło w spisku. Trzej z nich przeszmuglowali na pokład na krótko przed odpłynięciem na połowy swoje rodziny. Kobiety i dzieci ukryte zostały w magazynie.

Szypra Zamknęli W Kajucie

Gdy kuter znalazł się na pełnym morzu, czterech "spiskowców" zamknęli w kajucie i mechanika w kajucie i skierowali kuter ku Danii.

W pewnym momencie kuter zaczął tonąć, ale zbliżenie postawili ryzykować życie i kontynuować podróż do Danii. Śmiały plan został uwieńczony sukcesem.

UN Zwiększa Siły Zbrojne w Kongo do 17,000 Żołnierzy

Mimo Żądań Lumumby o Wycofanie Wojsk

Leopoldville, (UPI) — Premier centralnego Konga Patrice Lumumba opuścił dziś "chwilowo" Leopoldville, udając się do Stanleyville, gdzie znajduje się bezpieczniejszym. Powodem jego wyjazdu z Leopoldville jest wrogi nastawienie tubylców, którzy okrzykami domagali się jego śmierci.

Wobec dalszego naprężenia stosunków w Leopoldville Narody Zjednoczone postanowiły zwiększyć swe siły zbrojne, które dojsz mają wkrótce do liczby przeszło 17,000 żołnierzy.

Obecnie w republice Kongo, byłej kolonii belgijskiej jest już 15,700 żołnierzy wojsk Narodów Zjednoczonych.

Lumumba wznowił żądania, aby po wycofaniu wojsk belgijskich również wycofano wojska Narodów Zjednoczonych, ale sekretarz generalny Dag Hammarskjöld oświadczył, że Narody Zjednoczone mają prawo decyzji w tej sprawie i wojska UN pozostaną tak długo aż nastąpi pełen spokój.

Hammarskjöld oznajmił też, że deputowany jego dr. Ralph Bunche wraca do New Yorku w przyszły czwartek, a obowiązki jego w Kongo obejmie delegat Indii Rajeshwar Dayal.

12 Polaków Dobiło Do Danii Na Tonącym Kutrze

3 Kobiety i 5 Dzieci w Dramatycznej Ucieczce

Polski w ostatnich latach. Takie ucieczki, połączone z zamknięciem siły szypra, wydawały się parokrotnie przed "październikiem" 1956 r. Najgłośniejszą z nich była ucieczka siódmki z "Puszczyka". Nigdy jeszcze bodaj nie uciekło na małym kutrze 12 osób, w tym kilkoro dzieci.



Polski Tabor Kolejowy Znany Nie Tylko w Polsce

Przemysł taboru kolejowego należy już tradycyjnie do najbardziej rozwiniętych i najpoważniejszych gałęzi polskiego przemysłu i ma ustaloną markę na rynkach zagranicznych.

W pierwszym tylko półroczu br. wyprodukowano w Polsce np. 19 szerokokorowych lokomotyw elektrycznych, 48 normalnotorowych lokomotyw spalinowych, 10 "kompletów" trójczłonowych jednostek elektrycznych, 345 normalnotorowych wagonów osobowych i ponad 7 tys. wagonów towarowych. Do tego dochodzą pokazywane ilości taboru wąskotorowego, wagonów specjalnych, jak cysterny, chłodnie i t.p., a także parowozów na zamówienie niektórych odbiorców zagranicznych.

Przemysł taboru kolejowego przechodzi obecnie w Polsce poważną ewolucję. Kominery parowej — tak mianem nierzadko określa się przyczyny tego procesu. Wyrazem tego jest przede wszystkim zaprzestanie produkcji lokomotyw parowych w "Cegielskim", a w 1961 r. również w chłopskim "Fabloku" oraz stopniowe wprowadzanie lokomotyw spalinowych i elektrycznych.

Inne Dziedziny

Przemysł nie ogranicza swoich prac tylko do taboru "pociągowego". W celu unowocześnienia całego taboru kolejowego, Centralne Biuro Konstrukcyjne Zjednoczenia Przemysłu w Poznaniu wytworzyło sobie kilka dziedzin. Jednym z głównych działań są prace zmierzające do mechanizacji przeładunków. Konstruktorzy CBK zakończyli w ub. roku opracowanie szeregu typów towarowych wagonów samowyładowawczych, m.in. do przewozu węgla, koksu, rud, kamienia, karbidu i innych surowców oraz specjalne wywrotki szypowe. Usprawniono też konstrukcje wagonów towarowych. Oprócz tego w CBK opracowano konstrukcje nowych typów wagonów — cystern oraz supernowoczesnych wagonów — chłodni.

Drugą zasadniczą sprawą dla komunikacji kolejowej jest zwiększenie szybkości. Tabor polski przechodzi na szybkość powyżej 100 km/godz. Staje się to możliwe m.in. dzięki dokumentacji najnowocześniejszej konstrukcji wagonów osobowych. Zastosowanie przy nich hamulców elektropneumatycznych pozwoliło na skrócenie czasu hamowania przy dużych szybkościach, a szereg innowacji konstrukcyjnych podniósł bezpieczeństwo jazdy.

Zakończono też dokumentację trójwagonyjowej jednostki elektrycznej, dostosowanej do tradycyjnych peronów niemieckich. Izolacja przeciwdźwiękowa, dobra amortyzacja, oświetlenie jarzeniowe,

klimatyzacja, wykonanie wnętrza z b. dobrych materiałów — stawia te wagony na wysokim, europejskim poziomie. Prototyp wykonuje już wrocławski "Pafawag". Zakończono także budowę wagonu motorowego z silnikiem Diesla o mocy 350 km z hydrauliczną przekładnią.

Przemysł taboru kolejowego ulega poważnej rozbudowie. Jej efekt najlepiej zobrazują liczby charakteryzujące poszczególne pozycje produkcji taboru kolejowego. I tak przemysł dostarczył dla PKP do 1965 r. ponad 565 tys. wagonów towarowych, ponad 2,400 wagonów osobowych, ok. 300 lokomotyw elektrycznych i tyleż tzw. trójczłonów. Dostarczył on również znacznej ilości taboru kolejowego dla różnych gałęzi gospodarki narodowej, m.in. górnictwa i hutnictwa. Jedną z poważniejszych pozycji w tej dziedzinie stanowią lokomotywy elektryczne dla kopalni, których dostawę w 7-leciu przekroczył 1,300 sztuk. Wykonane zostaną także cysterny — blisko 3,400 — i ponad 4,400 wagonów samowyładowczych.

Ekspert Taboru

Tabor kolejowy — to jedna z większych pozycji w polskim eksporcie. Jego wartość z roku na rok rośnie. Głównymi odbiorcami są: ZSRR, Chiny, Jugosławia, Węgry, CBR i NRD. W latach 1959-65 wyeksportuje się co najmniej ponad 2,5 tys. wagonów osobowych, 41,6 tys. wagonów towarowych oraz sprzęt wąskotorowy. Należy

"Ostatni Człowiek Na Ziemi", Oskarżony o Oszustwo

Reporter Boyd Broni Sie Skargą o 1½ Miliona Dolarów Odszkodowania

Hollywood. — Reporter wielkiego pisma z San Francisco, Bud Boyd postanowił ogłosić serię sensacyjnych reportaży, mających na celu wykazanie wytrzymałości człowieka, który jak oświadczył, zostanie pozbawiony z okazji "końca świata" wszelkich zdobyczy cywilizacji.

W Odłudnym Zakątku

Bud Boyd wybrał się w odłudny zakątek pustyni kalifornijskiej razem z żoną i trojgiem dzieci. Zabrali oni z sobą tylko odzież, którą mieli na sobie siebie, pięć scyzoryków i 20 metrów sznurka oraz sól. Środki żywności mieli zdobywać własnym sposobem.

Każdy wieczór Bud Boyd wrzucał do skrzynki pocztowej znajdującej się na granicy pustyni artykuł dla swego pisma oraz film, który wysłał. Izolacja przeciwdźwiękowa, dobra amortyzacja, oświetlenie jarzeniowe,

zaznaczyć, że na tabor ten istnieje już poważny portfel zamówień zagranicznych.

Jeszcze słowo o przemyśle uzupełniającym. Także bowiem Zakłady Naprawcze Taboru Kolejowego, dawniej wykonujące tylko remonty wagonów i lokomotyw, w coraz większym stopniu zaczynają uzupełniać produkcję przemyślników. ZNTK w Ostrowie Wlkp. w ciągu tego roku wyprodukują 140 wagonów-chłodni, głównie na eksport. Te same zakłady przekazały ostatnio do eksploatacji 66 wagonów osobowych II klasy z miękkimi siedzeniami, w których zastosowano wiele nowości dla wygody pasażerów. Zmniejszono ilość przedziałów z 10 do 9, dzięki czemu uzyskano w nich więcej miejsca, zastosowano urządzenia ogrzewania parowego i elektrycznego, w każdym przedziale zastosowano 10-stopniowy regulator temperatury. Do końca roku przybędą jeszcze 64 takie praktyczne wagony. Ponadto — dla przemysłu spożywczego wyprodukują się tu 10 wagonów-chłodni, specjalnie przystosowanych do przewozu lodu. We wrocławskim ZNTK ruszyła seria produkcji wagonów samowyładowczych do przewozu kruszywa. W tym roku będzie ich 400 i przeznaczonych zostanie przede wszystkim do budowy i remontów szlaków kolejowych. Rozpoczęto też serię produkcji 20-tonowych wagonów samowyładowczych, potrzebnych zwłaszcza górnictwu. Jest ich już 130.

Film przedstawiał nieogolonego dziennikarza, jego żonę ubraną w długą szatę egzotyczną oraz dzieci kwitujące zdziwieniem.

Po Ośmiu Dniach

Po ośmiu dniach reporter odpowiedział, że wyprawa dłużej nie wytrzyma, żywiąc się tylko trawami, rybami i jagodami, które są dla niej dostępne.

Ale konkurencyjne pismo z San Francisco wysłało również na miejsce reportera, który zdaleka obserwował rodzinę i fotografował przy pomocy aparatu zaopatrzonego w silny obiektyw. W wyniku tych obserwacji reporter konkurencyjnego pisma ogłosił, że Bud Boyd nie dotrzymał umowy, bo zabrał on z sobą poważny zapas konserw z makaronem, wędzonym mięsem, jajami, cukier, mydło i inne artykuły.

Sprawa wywołała sensację, która zainteresowała co najmniej kilka milionów ludzi, oglądających telewizję. Bud Boyd zaskarżył konkurencyjne pismo, domagając się półtora miliona dolarów odszkodowania. Proces zapowiada się interesująco.

ŁACINA NIEZBEDNA

Lekarz: — Prawde powiedziawszy, to cała choroba pańska jest lenistwo.

Pacjent: — Tego absolutnie nie mogę powtórzyć mojej żonie... Czy nie byłby pan doktor łaskaw podać mi nazwy tej choroby po łacinie?

BEZ KONTROLI

— Mogę zostawić mego buchaltera z całym spokojem bez kontroli. I tak wiem doskonale co będzie robił.

— No, co będzie robił dziś po południu, twoim zdaniem?

— Nic nie będzie robił, oczywiście.

SKNERA I SŁUŻĄCY

Pewien sknera groził służącemu, że go każe zamknąć.

— O na miłość Boską — zawołał tamten — tylko nie do szkatuły, bo bym się z tamtąd, póki pan żyjesz nie wydostał.

Aktualności i Rozmaitości z Całego Świata



SZCZERA PRAWDA. — W miasteczku Carrollton, w stanie Illinois, na jednej z ulic znajduje się tablica z następującym napisem, przeznaczonym dla kierowców: "Autka nie myśla, dzieci nie myśla — Ty myślisz." Napis — stosowny nawet i w życiu codziennym.

Prof. Józef Kostrzewski

25 Wieków i Tysiąc Lat Temu w Wielkopolsce

Słynny w całym świecie gród w Biskupinie, w pow. żnińskim nie jest jedyną warownią prastawiańską z wczesnego okresu żelaznego (między 550 a 400 przed n.e., bo w samej Wielkopolsce znany dziś ponad 30 grodzów wspaniałych, a na całym obszarze kultury żelaznej jest ich blisko 200. Oczywiście gród biskupiński wyróżnia się wyjątkowo dobrą zachowaniem szczytów budowlanych, potrzebnych zwłaszcza górnictwu. Jest ich już 130.

Istnieje tu ogromne grodzisko z zachowywanymi do dziś wałami, tzw. Galla Anonima, stanowiło za czasów Bolesława Chrobrego obok Gniezna, Poznania i Włocławka jeden z czołowych grodzów polskich, skoro stał się o niego na wyprawę wojenne 300 wojowników pancernych i 2000 harcówników.

Gieź odegra też pewną rolę w okresie bezkrólestwa po śmierci Mieszka II. Kiedy w r. 1038 czy też 1039 (data nie jest pewna) najechał Polskę, wstrząsana niepokojami wewnętrznymi, książę czeski Brzetysław, mieszkający Giezie na widok wojsk czeskich podał gród i Brzetysław uprowadził ich do Czech, gdzie osiedlił ich w kolonii Hedecana (Gieczanie), pozwalając im po wieczne czasy rządzić się prawami polskimi.

Trzy Dalsze Grody

W ostatnich latach zbadał w Wielkopolsce trzy dalsze grody prastawiańskie: w Słupcy w stolicy powiatu słupskiego, w Sobieju chach, w pow. żnińskim i w Smuszewie, w pow. wrocławskim oraz w Swobnicy, w pow. gryfińskim na Pomorzu Zachodnim. Gród w Słupcy, leżący wśród rozległych bagien połączony był groblą z ładem, gdzie znajdowała się osada nieobronna, założona przed usypaniem grodu. Obecnie gród otoczony jest sztucznym jeziorem założonym dla celów gospodarczych. W Sobieju chach odkryto m.in. dwa dobrze zachowane falochrony dwurzędowe z dwóch faz istnienia grodu i szczytki pięciu pieców kopulastych o średnicy 2 m., z dnem wyłożonym skorupami rozbitych naczyń. W Smuszewie badania trwały już drugi rok i doprowadziły do odkrycia dotychczas kilku domów ustawionych w jednym rzędzie oraz wielu ciekawych zabytków, m.in. ozdób brązowych (naszyjnik, bransolet i szpil), licznych przedmiotów rogowych (przed wszystkim gróty strzał z zadziornymi, sztydłami i gładzielami), kilku żarn kamiennych i należących do nich kilkunastu rozciepacz, brązowej figurki zwierzęcej (dopiero trzeciego okazu rodzaju w Polsce) oraz ogromnej ilości ceramiki, m.in. miniaturowego dzbanuszka z wyrytą pod uchem stylizowaną figurę ludzką.

Intensywne Badania

Trwają także intensywne badania grobów i osad prastawiańskich. W Giezie od lat 12 prowadzi z przerwami prace wykopaliskowe dr. Bogdan Kostrzewski. Głównym wynikiem badań dotychczasowych było odkrycie kamiennych fundamentów świątyni okrągłej (rotundy) oraz przyległego do niej dużego prostokątnego budynku mieszkalnego (palatium), niewątpliwie przeznaczanego na siedzibę kasztelana grodu. Obie te budowle, w którym dokończeniu przeszkodził najazd czeski, pochodzą z pierwszych dziesiątków XI w.

Dalej stwierdzono tu istnienie grobli prowadzącej przez bagnistą dolinę Moskwy do wsi Giecz, cmentarzysko, na którym grzebała swoich zmarłych ludność po ponownym zasiedleniu grodu w wieku XII oraz kilka osad wczesnośredniowiecznych w bliższym czy dalszym sąsiedztwie Giecia. Prowadzono też badania w obrębie i w sąsiedztwie kamiennego kościoła romańskiego w Giezie, w którym udało się odkryć zachowaną do dziś płytę ołtarza romańskiego. Wykopyano również w grodzisku gieckim mnóstwo zabytków ilustrujących kulturę wczesnego średniowiecza. W chwili obecnej z dawnej świetności Giecia niewiele pozostało poza kościołem romańskim. Giecz jest dzisiaj małą wio-

ską o kilkunastu gospodarstwach.

Inne Grody w Wielkopolsce

Poza Gieczem rozkopywano w Wielkopolsce w ostatnich latach grody wczesnośredniowieczne w Kruszwicy, Gnieźnie, Poznaniu, Międzyrzeczu, Bonikowie, w pow. kościańskim, Dalešynie i Siemowie, w pow. bydgoskim.

Badania te dostarczyły mnóstwa wiadomości o budowie grodów, o budownictwie domów i o gospodarce plemion polskich, o uzbrojeniu, sposobie odżywiania się naszych przodków i o wielu innych stronach ich kultury materialnej, duchowej i społecznej.

Poza Wielkopolską prowadził się na wielką skalę podobne badania również na Pomorzu, na Śląsku, na Mazowszu i w Małopolsce. Miarą znaczenia, jakie przykładają zagranicą do tych badań, jest coraz częstsze ukazywanie się artykułów o nich w obcojęzycznych wydawnictwach oraz ukazanie się w r. b. w Niemieckiej Republice Demokratycznej książki poświęconej badaniom polskim w grodach prastawiańskich i prapolskich, wydanej w Dreźnie p. t. "Frühe polnische Burgen".

W książce tej 7 autorów polskich opracowało 4 grodziska prastawiańskie oraz grody wczesnośredniowieczne.

NIEZAWODNY ZNAK

— Jakim jest twój nowy profesor?

— Zda się, że bardzo podobny.

— Z czego to wnosisz?

— Bo ile razy mnie wyrwie i ja mu odpowiadam, zalamuje ręce i mówi: Boże! Boże!

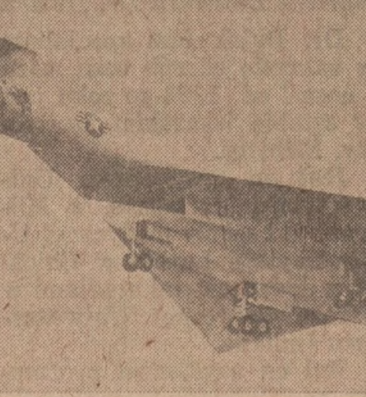
TEŻ PRAWDA

Pewien szewc, człowiek cichy, miał żonę swarliwą i często z domu uciekał.

— Czy się jej boisz? — pyta drugi.

— Nie, jej się nie boję, tylko tego hałasu, co ona robi! — była odpowiedź.

BETTER SCHOOLS BUILD BETTER COMMUNITIES



NAJNOWSZY BOMBOWIEC AMERYKAŃSKI. — Oto, na zdjęciu, najnowszy bombowiec amerykański, Walkiria, B-70, o skrzydłach trójkątnych i o szybkości trzykrotnie większej niż zdolność roz-

chodzenia się głosu. Samoloty te buduje firma North American Aviation. — Walkiria umożliwia funkcjonowanie członków załogi nie zapoatrzonych nawet w kostiumy przeciwcieśniowe.



F. CHOWANIEC

Nasze Tatry w Lecie

Gdy na gór szczyty staniemy,
I spojrzymy w przestrzeń bezkresną,
Obłoki wsparte na turniach,
W słońcu nad nami zabłysną.

A gdy spojrzymy ku niebu,
Na lazurowe błękity,
Jak cudowny świat się piętrzy,
Po nad górskie skalne szczyty.

W obłokach orzeł szybuje,
Kregi zatacza bór końca,
On wolny wznosi się wyżej,
W krainie wicher i słońca.

Skrzydła twe orla ty mi daj,
Niechaj pofurnie twym szlakiem,
Zażyc wolności tak jak ty,
Podniebnej śleboty znakiem.

Wśród turni koczka płocho,
Mieszkaniec gór jest to stały,
Najlżejszy szeleści postyszy,
I zniknie za zrębem skały.

A wśród skał świątost ostroży,
Wiecznie grzebaniem zajęty,
Jakże miłe to zwierzątka,
Żyją po pod skał szczyty.

Na reglech wyniosłe smreki,
Pokryte omszałą korą,
Tęcza mienia się z wiosną,
Kiedy się w majki ubiorą.

Powyżej limba igłosa,
Dumnie wznosi swą koronę,
I pochyla się z godnością,
Po nad wody rzek spienione.

W dolinie piękna polana,
Tam to juhas owce pasie,
Wieczór śpiewy no i tańce,
Przy ognisku na szalacie.

Gdy się słońce skrywa za szczyt,
I ostatni nam promień się,
Mrok czai się na skał zbrbie,
Gwiazda wschodzi na niebios tle.

gdy będziesz pan podchmielony,
mają się odbyć zaręczyny
z naszą Jadwigą.

DOBRA SŁUŻĄCA

Mąż: — Bardzo jestem rad z nowej służącej Maryni. Nie słychać jej wcale w kuchni.

Żona: — Nic dziwnego, dziś rano już odeszła...

TO DZIWNIE

Pan A.: — Mówią ludzie, że butelka starego wina stawa na nogi ciężko chorego.

Pan B.: A czyż to nie prawda?

Pan A.: — A gdzież tam: wypiliśmy przecie tu w dwóch już sześć butelek bardzo starego wina, a tu nawet wcale stanąć na nogach nie mogę.

choć przecie zdrow jestem!

8 BARWNYCH SZKLANEK z POLSKIMI TAŃCAMI



Przy załączeniu CZTERECH KUPONÓW kolejnych z Sobotniego wydania DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO

OSIEM TAŃCÓW — OSIEM SZKLANEK Tylko \$1.50

UWAGA: — Przy załączaniu pleniędzy należy przelać dodatkowo na opłatę przesyłki pocztowej: Dla STANÓW ILLINOIS i INDIANA — 25c Dla WSZYSTKICH INNYCH STANÓW — 50c

Kupon No. 35

Na osiem SZKLANEK z kolorowymi polskimi tańcami narodowymi.

Kupon niniejszy należy wraz z następnymi kolejnymi kuponami jakie ukaza się w następne soboty i wraz z sumą \$1.50 plus 25c lub 50c (odpowiednio do lokacji) na opłatę pocztową przelać pocztą z gotówką, czekiem czy też przekazać pocztowym, lub przynieść osobiście.

IMIĘ I NAZWISKO

ULICA

MIASTO

ZONE

STAN

(Prosimy o wyraźne pisanie adresu drukowanymi literami)

SPECJALNA OFERTA WAKACYJNA Wydawnictw Związkowych

TRYLOGIA

HENRYKA SIENKIEWICZA

"Ogniem i Mieczem", "Potop", "Pan Wołodyjowski"

Komplet w twardej, pięknej oprawie

Wartości \$22.50

ORAZ JAKO DODATEK

ZA NASZĄ WOLNOŚĆ I WASZĄ

(ALBUM WOJSKA POLSKIEGO) I

DZIESIEĆ OPowieści

Zbiór Nowel

Dwie Te Książki GRATIS!!

OBECNIE PO ZNIŻONEJ CENIE

Cena \$15.00

Tego rodzaju okazja nabycia TRYLOGII wraz z dodatkową premią książkową będzie aktualna

TYLKO DO DNIA 1-GO PAŹDZIERNIKA, 1960

TRYLOGIA nadaje się wspaniale na PREZENT

Nie zwlekając kierujcie zamówienia na

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 Milwaukee Ave. Chicago 22, Ill.

UWAGA: Na C. O. D. — Książek Nie Wysyłamy

Wieści z Życia Polonii w Kalifornii

Pisze: J. I. PIETRUSZEWSKI

4953 La Roda Ave., Los Angeles 41, Calif.
Tel. CLinton 7-5189

Wyniki I-go Konkursu Amatorskiego (Talentów) i Konkursu Piękności Zorganizowanego Przez Kongres Polonii Amerykańskiej, Pódezas Dnia Polsko-Amerykańskiego, 14-go Sierpnia 1960 R., w Los Angeles, Calif.

W konkursie wzięła udział młodzież w wieku od lat 10 do 25. Nazwiska uczestników konkursu (talentów):

Cathleen Brodowski (T); Gabriela Dragan (R); Virginia Fijak (T); Mary Anne Korba (M); Patricia Frazier (T); Lindau Kaczorzyk (T); Mary Kreslake (T); Jądawga Salwarowska (T); Patti White T.; Ewa Wrowinska (M); Michael Korba (M); Hilary Kreslake (T); Jan Kreslake (T); Andrew Luczak (R); Sye Malins (T); Terry Michael (T); Andrzej Wielkoszewski (T); Artur Wielkoszewski (T); Jan Wnek (M); Ed Wyras (M).

(M-muzyka; R-recytacja; T-taniec).

Nagrody (w Formie Pucharów Przysnano

a) W grupie tańców ludowych: Isze miejsce—Arthur Wielkoszewski, Virginia Fijak; 2gie miejsce—Andrzej Wielkoszewski, Patti White, Terry Michael, Lindau Kaczorzyk; 3 miejsce—Hilary Kreslake, Patricia Frazier, Mercy Kreslake.

b) W grupie muzycznej Isze miejsce—Ed Wyras; 2gie miejsce—Ewa Wrocińska, Jan Wnek.

c) W grupie recytacji Isze miejsce—Andrzej Luczak.

Sklad Sędziów Konkursu Amatorskiego (talentów)

Pan W. Banke, pani Binz, p. S. Klemens, pani S. Korsak, pani N. Scarpita, p. F. Toselli i pani H. Wajda.

Konkurs Piękności

W konkursie wzięły udział panienci w wieku od lat 15 do 25—oto nazwiska uczestniczek konkursu:

Cathy Duda, Diane Duda, Alicia Ferfecki, Gloria Gregurich, Mary Guziel, Alicia Holub, Arlene Karowska, Bonnie Kogut, Gale Kurbasak, Zofia Kunik, Aurelia Laskey, Pamela Madey, Alicia Mika, Bernice Rymsza, Alicia Szumanb, Karen Zawadzki.

Sklad Sędziów Konkursu Piękności

Pani H. Bayer, pani G. Domańska, dr. S. J. Dryzmała, p. A. Guziel, p. Van Hall, dr. J. Salak, p. C. Genstel, pani H. Seeley, dr. A. Skowron, dr. T. M. Potasz, pani S. Warner.

Królową piękności została wybrana panna Alicia Holub, delegatka Tow. Samopomoc.

Dwie nagrody za taniec powstały z równej ilości punktów, to samo stało się w grupie muzycznej.

Komitet Konkursu

V. Black, I. Kobylak, M. Ronk, J. Schmidt, M. Urbanska, W. Wielkoszewski.

W ogólnym zsumowaniu Dzień Polsko-Amerykański udał się nadspodziewanie. Doborowa publiczność bawiła się świetnie dając wyraz zadowolenia podczas wystawienia programu, który na długo zostanie w pamięci uczestników w liczbie blisko dwóch tysięcy.

Pan Brudziński, prezes Wydziału Kongresu Polonii Amer., na stany California i Arizona, składa serdeczne podziękowanie tak w imieniu organizacji Kongresu, jak i Komitetu Dnia.

Kierownikom Grup Tanecznych pani Wielkoszewskiej i p. Ciejką, oraz wszystkim wykonawcom programu, jak również dostojnym sędziom konkursów. Niemniej należy się podziękowanie wszystkim pracownikom, którzy starannie pomagali obsłużyć gości Dnia Polsko-Amerykańskiego.

Posterunek Pułaskiego No. 562 Legionu Amerykańskiego

Komitet posterunku usilnie zaprasza wszystkich przyjaciół i znajomych na tak zwany Dinner Dance, który się odbędzie w niedzielę 11-go września o godz. 3-jej popołudniu w Polonia Hall 1312 W. 3rd St.

Tańce narodowe ulepszą uczestnikom zabawę posterunku. Zaangażowana muzyka "Polskich Kawalerów" przegrywać będzie do tańca.

Program Polski Na Wystawie w Pomona, Calif.

Staraniem Kongresu Polonii Amerykańskiej przygotowany jest program z tańców, śpiewu i występów muzycznych.

Wszyscy, którzy chcą sobie wziąć udział w programie, proszeni są o niezwłoczne skomunikowanie się z pp. Wielkoszewskim 1817 12th Ave., Los Angeles, Calif.

Ważne Dla Aplikantów

Dwa stypendia po \$250.00 każde, oczekuje szczęśliwców po wykazaniu się odnosnymi kredytami.

Stypendia te są przyznawane przez Komitet Dnia Polsko-Amerykańskiego.

Ważne dla aplikantów: Dwa stypendia po \$250.00 każde, oczekuje szczęśliwców po wykazaniu się odnosnymi kredytami.

Stypendia te są przyznawane przez Komitet Dnia Polsko-Amerykańskiego.

Ważne dla aplikantów: Dwa stypendia po \$250.00 każde, oczekuje szczęśliwców po wykazaniu się odnosnymi kredytami.

Stypendia te są przyznawane przez Komitet Dnia Polsko-Amerykańskiego.

Ważne dla aplikantów: Dwa stypendia po \$250.00 każde, oczekuje szczęśliwców po wykazaniu się odnosnymi kredytami.

Stypendia te są przyznawane przez Komitet Dnia Polsko-Amerykańskiego.

Ważne dla aplikantów: Dwa stypendia po \$250.00 każde, oczekuje szczęśliwców po wykazaniu się odnosnymi kredytami.

Stypendia te są przyznawane przez Komitet Dnia Polsko-Amerykańskiego.

Ważne dla aplikantów: Dwa stypendia po \$250.00 każde, oczekuje szczęśliwców po wykazaniu się odnosnymi kredytami.

Stypendia te są przyznawane przez Komitet Dnia Polsko-Amerykańskiego.

Ważne dla aplikantów: Dwa stypendia po \$250.00 każde, oczekuje szczęśliwców po wykazaniu się odnosnymi kredytami.

Stypendia te są przyznawane przez Komitet Dnia Polsko-Amerykańskiego.

Ważne dla aplikantów: Dwa stypendia po \$250.00 każde, oczekuje szczęśliwców po wykazaniu się odnosnymi kredytami.

Stypendia te są przyznawane przez Komitet Dnia Polsko-Amerykańskiego.

Studentzi z Okręgu 16-go ZNP, obejmującego stany California, Arizona, Oregon i Washington — chcący udać się do Kolegium Związkowego, lub Instytutu Technicznego mogą ubiegać się o wyżej wspomniane stypendia.

Zainteresowani proszeni są zwracać się po informacje do dr. Edwarda E. Ronk, sekretarza Fundacji B. Czarnieckiej pod num. 15003 Greenleaf Street, Sherman Oaks, Calif.

Sacramento, Calif.

Pan John Sobieski, jest Komisarzem Securities of California,

John Brent Ledwon, znany szeroko wirtualny organ lat 18, wziął udział w recytalu w Banning, Cal.

Hollywood, Calif.

Pan Van Hall-Goeko jest prezesem Olympia Records.

Sherman Oaks, Calif.

Doktorstwo Edward E. Ronk, weszli do interesu importu,

Van Nuys, Calif.

Pani L. Kobylak, komisarka Z. P., która ostatnio przeszła poważną operację, czuje się jeszcze słabo.

Sherman Oaks, Calif.

P. John Patka z córką Dana, E. Ronk.

Hollywood, Calif.

Obraz "Passion of Wilderness" produkcji i reżyserii p. Z. Sulistrowskiego ukaże się na premierze w Chicago tej jesieni.

Unie Przeciwnie Wydaniu Bondów

Sprawa olbrzymiego programu sprowadzania wody, wymagającej 750,000,000, którą usilnie poleca gubernator Brown, spotkała się z opozycją pracy. Liderzy niżej utrzymują, iż projekt ten poczęty przez byłą administrację i zasłaniany przez stanowe prawodawstwo nie zasługują na poparcie w wyborach listopadowych.

Stanowa AFL-CIO oświadczyła: "Za cenę stanowisk zwieszających się przed naszymi nosami jako przynęta, nie wolno nam tego ukazać, co zostało ukształtowane w próżni prawodawczej".

Poza innymi sprawami najważniejszym z zainteresowaniem była stale piękna sprawa — to zwiększenie zapasów wody, jeżeli chcemy iść w parze ze wzrostem ludności w południowej części stanu California.

Głównym przeciwnem ze strony przywódców unijnych, to zarzut

gub. Brown, że z projektu tego skorzystają najwięcej obszarnicy ziemi; gdyż po uregulowaniu dopływu komunikacji wodnej, ziemia w pobliżu tejże skoczki w cenie z \$500 do \$1000 za akier.

Zatem punkt ciężkości można sprowadzić do pytania: "Dlaczego ogół wyborców ma ponosić bilionowe ciężary, podczas gdy inni mają zbierać żniwa obfitości w postaci milionów dolarów, bez żadnych wysiłków z ich strony?"

Obiecują Wznowić Usług Kampanie

Norman Smith, główny kierownik kampanji zorganizowania robotników rolnych w tak zw. Agricultural Workers Union, sprawdził 245 robotników na Konwencji Stanowa AFL-CIO w Sacramento, Calif., żądając pomocy na mento, Calif., żądając pomocy na "drive" ten od zorganizowanej pracy w Kalifornii.

Delegaci Konwencji przyjęli oświadczenie przybyłych przyrzekając im bezwzględne poparcie.

Smith dowodził, że już w początkach organizowania robotnicy spotkali się z gniewnym protestem ze strony wielkich farmerów dodając, że istniejące unie nie doceniały dotąd — ważności zorganizowania robotników rolnych.

Przeciw Propozycji Amisr. Miejskiego

Dyrekcja Departamentu Robót Publicznych jednogłośnie złożyła sprzeciw, co do propozycji p. Samuel Leask Jr., w której zalecał, aby Dept. Robót Publicznych, kierowanym był przez manazera.

Arch Field, prezes dyrekcji do wodził, że zmiana taka nie przyniesie żadnych korzyści miastu; natomiast sprzeciwia się ustawom czarteru miejskiego który mówi, że Dyrekcja D.R.P. ma zarządzać departamentem.

Tymczasem studium administratora opiewa, iż wykazy Dyrekcji są niedokładne i wprowadzające w błąd, oraz rekomendacje teże Dyrekcji są sprzeczne z przepisami czarteru miejskiego.

W jego druzgocącym raporcie Leask mówił, że Dyrekcja rządzi stylem z przed trzydziestu lat.

Wydadność departamentu pod kierownictwem innej ręki zapewne się zwiększy w porównaniu do dzisiejszego kierownictwa, które jest podzielone na pięć wydziałów.

Ulepszenie Skrzynki Pocztowej

Departament Poczty zawsze czuły co do nowych idei ulepszenia obsługi, przychodził prawie po stu latach istnienia z prawdziwym pomysłem skrzynki pocztowej, która może być operowana za pomocą jednej ręki tylko.

Wynalazca Jorolemon, inżynier weteran od lat czterdziestu sześciu, konstruował tą nową skrzynkę, po długich próbach i zawodach.

Skrzynka ta posiada wyjątkową zaletę, dowodzi wynalazca, gdyż ułatwia wrzucanie listów ludziom ulatwiając zakupy, sekretarkom obciążonym listami itd.

Otrzymuje on listy od pocztmistrzów i poszczególnych obywateli na nazwę tej skrzynki jak: "flapper model", lub "courtesy box" itp.

Nowy Projekt Nauki Języka Hiszpańskiego

Czy Filmy Pomogą w zainteresowaniu początkujących studentów uczących się języków obcych?

Możliwość ta studiowana jest w projekcie Uniwersytetu Południowej Kalifornii w Departamencie Języka Hiszpańskiego.

Dr. Dwight L. Bolinger, profesor hiszpańskiego, szarzem kierownik tego programu, prawdopodobnie da odpowiedź na to pod koniec tego roku.

Dr. Bolinger, zauważył u początkujących uczni trudności w formowaniu słów, w naginaniu języka i układu ust, przy wymawianiu słów obcojęzycznych.

Na filmach studentzi mogą obserwować wielu mówiących, w codziennych oraz w poważnych rozmowach w języku hiszpańskim.

W myśl powyższych założeń i z uzyskaną pomocą z National Defense Education w sumie \$63,000, zaczęto nagrywać film przy pomocy z górą trzydziestu zawodowych aktorów i aktorek mówiących po hiszpańsku.

Pierwszy tego rodzaju film podany będzie próbie w dziesięciu lub dwunastu szkołach rozsianszych

po całym kraju zawierający 24 dialogi z książkami "Modern Spanish" za opłatą \$150.00.

Odzyskał Chwilową Strate

Przybyły z rodziną w odwiedziny ze stanu Louisiana, dr. Henry Braden, udał się do kościoła Anselms Church na ulicy 70-jej i Van Ness Ave. i wychodząc z tegoż zostawił swa ręczną torebkę na jednym z siedzeń, którą znalazł Humphrey Comant.

Znalazca oddał zgubę księdzu John Young, a ksiądz policji.

Wkrótce potem przybiegł zziębnięty w panicznym strachu dr. Braden, któremu oddano cenną zgubę. W torebce znajdowało się \$10,000.

Wieczór Artystyczny Ku Cześci Paderewskiego — z Udziałem T. Ortyma!

San Francisco. — W sobotę 13 sierpnia odbył się w San Francisco wieczór artystyczny ku czci Ignacego Paderewskiego z udziałem znanego z Warszawy autora, aktora i reżysera Tymoteusza Ortymy. Na sali obecnych było 764 osób, co należy zaliczyć do sukcesu w mieście, które nie jest tak licznie zamieszkałe przez Polonię.

W Chicago 19 czerwca na podobnym wieczorku było obecnych tylko około 80 osób. — Edward Łabaziewicz.

Uwaga Właścicieli Posiadłości NAPRAWY

Fundamentów — Podłóg w Bezmentach — Okien — Przeróbki Frontów — Rynny — 25 lat doświadczenia

Zadna Praca Nie Za Duża Iba za Mała

Darmo Kosztowy Finansowanie Według Stawek Bankowych

MIKE LANDIS

2965 Archer

FR 6-4303 BE 8-8139

Save On Awnings By Dealing Direct With The Mgr. Chesterfield Awning Co.

Mgr. of canvas awnings also a large stock of aluminum storm doors and windows. Aluminum and fiber glass awnings.

For free estimate call IN 8-4433 11201 S. COTTAGE GROVE

USED FURNITURE

Chicago's Largest Supplier of Used Furniture to Hotels, Rooming Houses, Institutions and Motels

ATLANTIC FURNITURE CO., INC.

7357 Cottage Grove Ave. VI 6-9500

A. BAZZONI & CO.

Migrs. and installers of Aluminum frame

Storm windows Combination units — Combination doors — Porch enclosures — Half screens

Porch screens — Reasonably priced

4129 W. Montrose AV 3-6642

IF YOU WANT THE BEST deal possible on Aluminum storm doors, windows, siding

Call at once! Call DO 3-9872

BEST WAY ALUMINUM PRODUCTS

6690 N. Northwest Hwy SP 4-1166

CARROLL'S AUTO SERVICE

Complete Auto Repair Service By Experts

Specializing in complete motor overhauling, brake work and tune-ups.

For emergency road service call DO 3-9872

1435 E. 75th STREET

CELTIC ENGINEERING, INC.

Heating — Air Conditioning Furnace Repairs — Skylights Gutters and Downspouts

1143 W. 79th St. VI 6-6222

Key AIRFIELD Savings

YOUR KEY TO HAPPIER LIVING

Zestawienie Stanu Finansowego Na Dzień 31 Lipca 1960

ZASOBY

Pożyczki na Morgiecz—Bezpośredni Plan Redukcyjny \$68,427,929.74

Realności Sprzedane na Kontrakcie..... 443,713.78

Pożyczki na Udoskonalenia Domów..... 809,893.86

Obligacje Rządu Stanów Zjednoczonych..... 2,999,765.63

Udział w Federal Home Loan Bank..... 1,150,000.00

Grunt i Budynki Biurowe Mniej Deprecjacji..... 336,328.11

Meble, Urządzenia i Wyposażenie Mniej Deprecjacji..... 163,730.17

Inne Zasoby..... 108,160.81

Gotówka w Reku i w Bankach..... 1,606,095.95

\$76,045,618.05

ZOBOWIĄZANIA I REZERWY

Konta Udziałowe Członków..... \$60,904,552.00

Zaliczki z Federal Home Loan Bank..... 5,900,000.00

Pożyczki w Załatwianiu..... 2,202,491.80

Przedpłaty Pożyczających na Podatki i Ubezpieczenie..... 2,106,711.53

Inne Zobowiązania..... 74,900.34

Specyficzne Rezerwy..... 156,712.93

Ogólne Rezerwy i Niepodzielone Zyski..... 4,700,249.25

\$76,045,618.05

HAND LAWN MOWERS SHARPENED FREE PICK-UP & DELIVERY

\$4.00

POWER MOWERS AUTHORIZED DEALER

Briggs & Stratton — Lauson Clinton — Pioneer — Power Products — Bolens — Westend

EMERGENCY POWER MOWER SERVICE

4524 S. Ashland, Lafayette 3-6540 Open 8 to 8 P.M.

Z Gminy 79 ZNP

Tow. św. Izzydora Oracza, Gr. 406 ZNP ma swe posiedzenie w niedzielę, 28go sierpnia, w sali św. Kazimierza, 2236 S. Whipple ul. Początek o godz. 7ej po południu.

Prosimy członków o liczne przybycie ponieważ są ważne sprawy do załatwienia. — Antoni J. Saratowicz, prezes; Fran. J. Buczek, sekr. fin.

Do Grp Przynależnych Do Gr. 79 ZNP.

Gmina 79 ZNP nosi się z zamiarem wprowadzenia programu młodzieżowego przy Gminie, dlatego też zwraca się z prośbą do Grup przynależnych do Gm. 79 ZNP, by podali nam imię i nazwisko oraz wiek działaczy, która ma życzenie brać udział w programie ćwiczeń młodzieżowych.

Ażeby działawa poznała i pokochała naszą Organizację, musi być więcej z nią zaznajomiona.

Prosimy o kooperację w powyższej sprawie i o dorecznie nam nazwisk nie później jak do październikowego posiedzenia.

Nazwiska nadsyłać do sekretarza Gminy — p. Adela E. Clark, 7585 S. Honore St, Chicago 20, Ill. — Fr. J. Buczek, prezes; Jan Wójcik, przew. Kom. Młodz.

Wiadomości z Gm. 87 Z.N.P.—Annowo i Okolica

Tow. św. Sebastjana, Gr. 1797 ZNP, uprzejmie zawiadamia wszystkich swoich członków, iż w niedzielę, dnia 28go sierpnia, br. o godzinie 2:30 po południu odbędzie się w sali St. Wójciaka's Casino, 2258 W. 19ta ul. (Róż Oakley) zebranie miesięczne, na które serdecznie zaprasza. — St. Wójcik, prezes; Władysław Poremba, sekr. prot.

Tow. Gwardja Króla Jana 3go

Sobieskiego niniejszem zaprasza swoich członków na zebranie miesięczne, które odbędzie się w niedzielę, dnia 28go sierpnia br., o godzinie 7ej popołudniu, w sali p. St. Gajdy, 2059 W. 19ta ulica.

Clearance Sale!!

Beautiful Cotton Dresses In All Sizes

Reg. Price Sale Price

\$2.98 \$2.39

3.98 3.19

4.98 3.99

5.98 4.79

Emily's Bonnie Cottons

3510 West Irving Park Road

Hours: Mon. 12:30 to 9 P. M. Thurs. 9:30 A.M. to 9 P.M. All other days 9:30 to 5:30

Beautiful Built-in CLOCKS

Easy Installation... Do It Yourself

Precision built, accurate, smartly styled, World famous, fully guaranteed, self-starting movement with sweep second hand. Face 11 inches in diameter. Available in genuine brass or in black finish. Full installation instructions included. Specify style and finish. Shipped post-paid — insured. In-close check or money order.

\$12.95

</

Wiadomości Ze Stanu Indiana

KRONIKA z GARY, LA PORTE, EAST CHICAGO — MICHIGAN CITY, HAMMOND, WHITING i OKOLICY

Pisze Aleksander Wachel, 6516 Kentucky Ave., Hammond Indiana. Telefon Tilden 4-2997

Dyrektorka Olszewska Apeluje o Poparcie Imprezy Międzynarodowej Rewia Mód "Instytutu Międzynarodowego" 18 Września, 1960 r. w Gary

Drozy Rodacy i Rodaczki: "Instytut Międzynarodowy" w Gary, Ind. organizacja pomagająca wydatnie nowym imigrantom, urządza wielką imprezę w niedzielę, dnia 18-go września, br. t. zw. rewia mody, połączonej ze sprzedażą pieczywa domowego. Rewia ta odbędzie się w obszernej nowoczesnej sali "Hellenic Center, przy 13-ej i Jackson ul., w mieście Gary, siedzibie Organizacji grup narodowościowych.

Jako dyrektorka "Instytutu Międzynarodowego", gdzie nasza Polonia jest bardzo licznie reprezentowana (Ks. Daniel Cyganowski, Zofia Dorsch, dr. J.J. Forst, Lucjan Markiewicz, Leokadia Warus, Władysław Nawrocki) pragnę tą drogą serdecznie zaprosić do całej Polonii w Gary i okolicy o poparcie powyższej imprezy w dn. 18-go września. "Instytut Międzynarodowy" przez ostatnie 40 lat pomógł wielu naszym rodakom i rodaczkom po ich przybyciu do Stanów Zjednoczonych na teren miasta Gary. Praca tego rodzaju trwa nadal, a pomoc udzielana nowym imigrantom jest w wielu wypadkach konieczna.

Ostatnio Instytut Międzynarodowy podjął się wielkiego celu, zbudowania własnego gmachu, własnej siedziby dla użytku nowoprzybyłych do Stanów Zjednoczonych.

Apel Komisarki Okręgu 15 ZNP

W czasie programu "Dnia Polskiego" Stow. Obozu ZNP na stan Indiana na gruncach obozowych Wydziału Kobiet Okręgu 15 ZNP będzie obsługiwał własny kiosk, dochód z którego zasili Fundusz Obozowy. Apeluje tą drogą serdecznie do wszystkich związkowców o ofiarowanie różnych przedmiotów na powyższy cel.

Pierwszą ofiarodawczynią jest pani Lorraine Ziemia i wierze, że za jej przykładem pójdą wszyscy związkowcy, którym rozwój Obozu Młodzieżowego leży na sercu.

W Obozie potrzebna nam jeszcze wiele ulepszeń... basen kąpielowy, namioty na opozowanie, przyrządy atletyczne t. p. A więc my jako związkowcy, możemy bardzo wydatnie pomóc, obsługując własny kiosk na gruncach obozowych.

Z uwagi, iż jutro, w niedzielę, dnia 28-go sierpnia odbędzie się posiedzenie plenarne Stow. Obozu ZNP w świetlicy na gruncach obozowych, uprzejmie apeluje do wszystkich pań o doręczenie jakiegokolwiek fantów do użytku w kiosku Wydziału Kobiet Okręgu 15 ZNP. — Wiktoria L. Basińska.

HAMMOND-McGREW LUMBER CORP.
Headquarters for Property Owners
Complete stock of
Lumber — Millwork
Featuring Gladders Paints
Open daily 8 A.M. to 5 P.M.
Sat. 8 A.M.-3 P.M.
4800 Calumet Ave., Hammond, Ind.
SA 1-7268 WE 2-8700

INDIANA HARBOR LUMBER & COAL CO., INC.
Headquarters for
LUMBER — MILLWORK —
BUILDERS MATERIALS
Roofing — Hardware — Supplies
Name Brand Paints
Open daily 8-5, Saturday 8-12:30
3440 WATLING E. CHICAGO, IND.
RE 1-0812 EX 2-7315

You don't have to be a millionaire to live like one. See Andy before you buy at
COURTESY TRAILER SALES
5701 WEST RIDGE ROAD—On 6
GARY, INDIANA
Temple 8-1737

WHITING LUMBER & COAL CO.
Headquarters for
Builders — Contractors
Property Owners
Complete stock of all
Lumber — Millwork
Building Materials — De Voe Paints
Free prompt delivery
1951 SCHRAGE WHITING, IND.
SA 1-0488 WHiting 491

12 Unclj Butelka
PEPSI-COLA wyrabia tylko
PEPSI-COLA COMPANY, Long
Island City, New York. Autoryz-
owany skład butelkowania PEPSI-
COLA Bottling Company of East
Chicago, Ind.

PAWINSKI FUNERAL HOMES
AMBULANS NA KĄDZE ZAWOZĄCE
Polecamy się iaskawej pamięci
1728 Connecticut St., Gary, Ind. Telefon: Turner 5-6766
2728 W. 15th Ave. i Marshall Pl. Telefon: Turner 5-3098

Już Jutro Piknik Plac. 15ej SWAP

Jutro w niedzielę, 28-go września odbędzie się wielki piknik Placówki 15ej Stow. Weteranów Armii Polskiej w Gary, w ogrodzie "Mickulich Grove" przy 62ej i Broadway w Gary, Ind.

Początek pikniku już rozpocznie się w porannych godzinach o 11ej i trwać będzie do północy do godz. 12ej. Jest to ostatni piknik z jakiegoś czasu Polonia z Gary, Hammond, East Chicago i Indiana Harbor może skorzystać z miłego nadzwyczaj spotkania się i zabawienia na pikniku weterańskim.

Zólnierz Zasługuje na Poparcie

Prosimy jednak, by apel zólnierza Polaków sił Zbrojnych Polonii przyjął z dużym uznaniem i przybyła na ten doroczny piknik Placówki 15ej. Oczekuje się, iż poszczególne organizacje będą silnie reprezentowane i one, dając poznać, że odruch ich uznania jednej organizacji o charakterze wojskowym znajduje wyjątkowe poparcie wśród wszystkich organizacji Polonii w Gary i okolicy.

My, żołnierze jesteśmy w pełni jakiegokolwiek poczynaniom, czy to spraw patriotycznych lub politycznych. Ta garstka żołnierzy z dwóch wojen światowych w całości i w zupełności zasługuje na poparcie Polonii i w dzień pikniku z reguły i obowiązku winniśmy być tam obecni.

Pomoc Dla Inwalidów

Wasza ofiarność nie tylko sercowa, ale i również dolarowa pójdzie na pomoc Waszym i Naszym Braciom, a ich Kalectwo i Inwalidztwo spowodowane skutkiem dwóch wojen światowych, gdzie dziś żyją w trudnych warunkach wyciągając rękę do serc całej Polonii i do Drogich Rodaków.

Niech solidarność naszego poczucia nie zmienia w sobie zasad uczciwości i już jutro wybierając się wszyscy na piknik Placówki 15ej, a tam spotkać Was miłe i nadzwyczaj żołnierskie przyjęcie.

Również proszone są: Placówka 40ta z Hammond i Placówka 142 z Indiana Harbor, Ind. do udziału w pikniku. Korpusy Pomocnicze niechże stawiają się, okazując tym swe przywiązanie do żołnierzy i tam się z nimi spotkamy w ogrodzie Mickulich Grove przy 62ej i Broadway ul. w Gary. Wiele niespodzianek czeka każdego. Bara i kuchnia oficjalnie zaopatrzone. — Za komitet pikniku: Bronisław Jawor, przewod.; Edward Depta, wiceprzew.; Mieczysław Tukaj, sekretarz komitetu.

Uwaga—Członkowie Klubu Polskiego "Syrena"

Jutro w niedzielę dnia 28-go sierpnia b.r. już od godziny południowej w Millers Beach, Indiana, odbędzie się doroczny, członkowski Piknik dla Członkowskiego Klubu Polskiego "Syrena" z East Chicago. Każdy członek ma prawo do udziału w pikniku wraz z przyjaciółmi i krewnymi. Komitet pikniku z Bronisławem Zwierzem na czele, jako przewodniczącym Komitetu Imprez przy "Syrenie" przygotował dla wszystkich biograczych udział bardzo wiele miłych niespodzianek to też obecnie zabawią się jaknajweselej i jaknajprzyjemniej. Prezes Klubu pan Stanisław Bieniać pragnie dodać w tym komunikacie, że w razie niepogody Ci, którzy mieli jechać na piknik proszeni są o zgłoszenie się do Lokalu Klubowego, w godzinach po południowych. Wyjazd Członkowską dowolny. Tak Prezes Bieniać jak i Przewodniczący B. Zwierz już mają zarezerwowane miejsce dla "Piknikowców" w Millers Beach. Choć więc pojedzie, powinien szukać albo Bieniać albo Zwierza. Będą przekąski, świeże napoje ożywające gry dla dzieci, dla starszych itp. Jednym słowem, piknik będzie nieładną atrakcją dla wszystkich. Wszyscy będą mile widziani.

Grupa 252 ZNP. Przy Pracy

Z wielką radością Bracia Związkowa przyjęła wiadomość o ożywieniu pracy organizacyjnej w Grupie 252 ZNP w Calumet City. Grupa ta jest częścią składową Okręgu XV ZNP. Ostatnio Grupa ta odbyła regularne, miesięczne posiedzenia, a co więcej wykonała wspaniałe pracujące Komitet, którego celem jest pozyskanie funduszy na rozwój Grupy. W niedzielę dnia 16-go października b.r. w Ratuszu Miejskim w Calumet City Grupa ta rozda dziewięć nagród, wszystkie w gotówce. Sekretarz finansowy tej Grupy, niezmordowany w swej pracy pan sukcesu tej afery. Książeczki są do nabycia w cenie po \$1.00 i to Komitet prosi Polonię o zakupowanie takowych. Całkowity dochód obrotowy zostanie na rozwój i pracę w Grupie. Dyspozycja odbędzie się o godzinie 3-ciej po poł., zaraz po regularnym, miesięcznym posiedzeniu Grupy.

Apel "Syreny"

Kierownik drużyny piłkarskiej "Hoosiers" przy Klubie polskim "Syrena" pan Bronisław Zwierz zwraca się gorąco z serdecznym apelem do wszystkich Kolegów Sportowców, którzy umieją grać w piłkę nożną aby zgłaszać się na treningi w każdą środę wieczorem w Tod Parku w East Chicago. Drużyna "Hoosiers" pragnie w sezonie jesiennym zagrać jaknajlepiej. Lewe skrzydło jest kompletne zasileniem drużyny przez młodego i dobrze grającego Kolegę Gryna, oświadczył Kierownik Broniek Zwierz. Potrzeba jednak graczy na inne pozycje. Wszyscy będą przyjęci, o ile wykażą, że umieją grać w piłkę nożną. Celem Kierownictwa jest "odmłodzenie drużyny", no i naturalnie, wygranie jaknajwielej meczy piłkarskich. (T.W.)

Zebrań Komitetów Bankietu Okręgowego

Plenarne posiedzenie wszystkich komitetów bankietu 80-ciocia ZNP pod egidą Okręgu 15 ZNP odbędzie się we wtorek, 30-go sierpnia, 1960 r. w sali posiedzeń Klubu Białego Orła pnr. 3736 Alder ul. w Indiana Harbor. Początek obrad punktualnie o godz. 8ej wieczorem. Obecność członków i członków poszczególnych komitetów obowiązkowa. — Za komitet: Bolesław Baran, przewodniczący; Genowefa Balon, kasjerka; Wincenty A. Basiński, sekretarz.

Odezwa

Do Wszystkich Gmin i Grup ZNP, Do Wszystkich Bratnich organizacji, Stowarzyszeń, Klubów i Komitetów polskich w Stanie Indiana!

Szanowni Bracia i Siostry, Rodacy i Rodaczki:

Niniejszym mamy zaszczyt tą drogą jeszcze zaprosić Szanownych Państwa na Bankiet Jubileuszowy 80-lecia Związku Narodowego Polskiego, który odbędzie się dnia 15go października 1960r.

W nadziei, że Szanowni Państwo raczą wziąć reprezentacyjny udział w Bankiecie, pozwoliliśmy sobie przysłać bilety wstępu na bankiet i bal w cenie 3 dolary za sztukę z uprzejmą prośbą o łaskawe zakupienie tychże.

Po bankiecie odbędzie się bal z udziałem doborowej orkiestry, przygrywającej do tańca. Bilety na bankiet są równocześnie ważne na bal.

Pragniemy również dodać, że z okazji tej wydany zostanie Pamiętnik. Ceny w Pamiętniku są następujące:

1 strona \$25: 1/2 — \$15; 1/4 — \$10; 1/8 — \$8; 1/16 — \$5; 1/32 — \$3. Patronat \$1 od osoby.

Należność za zakupione bilety oraz ogłoszenie w Pamiętniku łącznie z treścią uprasza się przesłać p.a.: PNA Banquet Committee, c. Mr. V. A. Basiński, 1800 Virginia Street, Gary 6, Indiana. Pod wspomnianym adresem prosimy zwrócić również bilety niezapłacone.

Bilety można nabywać u członków i członkinii Komitetu Jubileuszowego. Genowefa Balon, Kazimierz Brzóska, A. Długosz, Bolesław Baran, Wiktoria Basińska, Walter Kot, Tadeusz Wachel, Adam Dąbko, Wincenty A. Basiński, Józefa Sekulska, Wojciech Łabuda, Stanisław Ostrowski zajmują się sprzedażą biletów na bankiet-bal.

Za Okręg 15 ZNP: — Tadeusz Wachel, komisarz; Wiktoria L. Basińska,

Za Komitet Zaproszeń i Biletów: — Jan J. Ziemia, przewodniczący; — Bolesław Baran, przew.; Wincenty A. Basiński, sekr.

Zjazd Sejmowy Leg. Pułaskiego

W dniach 4 i 5go września b.r. w sali "Cesare Battisti" pnr. 4802 Olcott ave. w East Chicago odbędzie się 19ty z kolei Sejm Legionu Pułaskiego. Miasto East Chicago będzie reprezentowane na Sejmie Oddział 89ty Strzelców Legionu Pułaskiego.

Program Sejmu

9:30 rano—zbiórka wszystkich uczestników w sali Cesare Battisti skąd nastąpi wspólny wyjazd do kościoła św. Stanisława na Mszę św. w intencji Legionu Pułaskiego. (Msze św. odprawia Przew. ks. Prałat Juliusz Skrzyński, kapelan Oddziału 88go).

11:00 rano — powrót na salę, wspólny obiad i Sesja Popołudniowa.

6 wieczór—Bankiet i Bal Sejmowy w sali Cesare Battisti, 4802 Olcott ave. w East Chicago. (Orkiestra Pawła Richa).

W imieniu Komitetu Sejmowego przewodniczący kol. Kazimierz Rymarowicz zaprasza tą drogą całą Polonię na Bankiet i Bal Sejmowy. Bilety w przystępnej cenie — 3 dolary od osoby na bankiet i bal—są do nabycia u członków Oddziału 88go Legionu Pułaskiego w East Chicago, a w dniu bankietu przy wejściu na salę. Rodacy nasi będą również mile widziani na Sejsi popołudniowej, gdzie mogą przysłużyć się o bradom weterańskim.

Bankiet Gm. 49 4go Września, 1960

Z okazji 45-ciocia swego istnienia czynna na niwie społeczno-narodowej Gmina 49 ZNP z Hammond urządza bankiet-bal w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w North Hammond.

Komitet bankietu, uznając ważność uroczystości jubileuszowej, serdecznie apeluje do wszystkich bratnich organizacji, wszystkich rodzin polskich, przyjaciół i zwolenników pracy związkowej o łaskawe przybycie na program bankietowy. Bilety w cenie 3 dolary od osoby są do nabycia u delegatów Gminy, oraz w siedzibie Weteranów pnr. 241 Gostlin ul. w North Hammond.

Główne przemówienie w czasie programu wygłosi reprezentant Zarządu Centralnego ZNP, pani Franciszka Dymek, wiceprezesa ZC ZNP, która zarazem odznaczonych delegatów czy delegatki Gminy 49 ZNP. Wszyscy mile proszeni o udział. — Za komitet: Stanisław Kalwiński, przewodniczący; za zarząd: Konstancja Czarnecka, prezeska.

Ważne Zebranie Stow. Obozu ZNP Jutro w Obozie

Prezes Stow. Obozu ZNP na stan Indiana p. Henryk Krasowski zawiąmia tą drogą członkostwo o bardzo ważnym posiedzeniu plenarnym jutro, w niedzielę, dnia 28go sierpnia, o godz. 2ej po poł. w świetlicy na gruncach obozowych.

Na porządku obrad będą sprawozdania poszczególnych komitetów, a zwłaszcza komitetu imprez, pracującego bardzo gorliwie nad sukcesem nadchodzącej imprezy "Dnia Polskiego" w Obobie 4go i 5go września.

Uprasza się wszystkich członków i delegatów poszczególnych organizacji o punktualne stawienie się na obrady Stow. Obozu Młodzieżowego w świetlicy na gruncach obozowych. (3 mile na południe od US 30 wzdłuż Highway 51).

Nadchodzące Imprezy i Obchody

28 sierpnia, o godz. 1 po poł., piknik, zabawa ogrodowa Placówki 15 SWAP, w ogrodzie pp. Lukas, 62ga i Broadway ul., w Gary.

4 września, o godz. 10 rano do 5 po poł. — Atrakcje "Dnia Polskiego" Stow. Obozu ZNP na stan Indiana na gruncach obozowych w pobliżu Crown Point, Ind.

4 września, o godz. 5ej po poł. — Bankiet-Bal z okazji 45-ciocia Gminy 49ej ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w No. Hammond.

4 września, o godz. 6 wiecz. — Bankiet-Bal 19-go Sejmu Legionu Pułaskiego, w sali "Cesare Battisti", pnr. 4802 Olcott ave., w East Chicago, Ind.

5 września, o godz. 1ej po poł. — "Dzień Polskiej" Stow. Obozu ZNP na stan Indiana, na gruncach obozowych — 3 mile na południe od US 30 wzdłuż Highway 51, w pobliżu Crown Point. Zabawa taneczna, atrakcje piknikowe, rozrywki dla wszystkich bez względu na wiek.

17go września, o godz. 6:30 wiecz. — Bankiet i Bal z okazji 5-cio lecia Gr. 3134 ZNP (Madam Curie Circle), w sali "Crystal Ballroom" w hotelu Gary, 578 Broadway, w Gary.

18 września, o godz. 6:30 wiecz. — Rewia Mód, sprzedaż pieczywa, występ grup narodowościowych "Instytutu Międzynarodowego" w sali "Hellenic Center", 13-ta i Jackson ul., w Gary, Ind.

18 września, o godz. 7 wiecz. — Wieczorek Rozmaitości i Bal, z okazji 35-lecia Tow. Ave Maria, Gr. 444 Zw. Polek, w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul., w Gary.

1 października, o godz. 7 wiecz. — Bal Jesienny K. S. Syrena w sali Legionu Amerykańskiego, 4003 Alder ul., w Indiana Harbor. Muzyka K. Karolienki.

1 października, o godz. 7 wiecz. — Bal Jesienny Klubu im. Woodrow Wilson w sali klubowej pnr. 1203 Lakeview ul., w Whiting.

9 października, o godz. 5 po poł. — Bankiet-Bal z okazji 10-ciocia Klubu Polskiego Nowej Emigracji, w sali Domu Polskiego, 1600 Pennsylvaniana ul. w Gary.

15 października, o godz. 5ej po poł. — Bankiet-Bal z okazji 80-lecia ZNP, staraniem zarządu Okr. 15go ZNP w sali Legionu Amerykańskiego, 4003 Alder ul. w Indiana Harbor.

15 października, o godz. 7 wiecz. — Bal Jesienny Oddziału 4go Ligi Morskiej, w sali Weteranów, 241 Gostlin st., w North Hammond.

16 października, o godz. 3 po poł. — Program 35-lecia Wianka Nr. 170, przy Gr. 132 Z.P.A., w nowej sali par. 5w. Stanisława, 150-ta i Indianapolis blvd., w East Chicago.

23 października, o godz. 2ej po poł. — Zabawa stołeczowa Korpusu Pań Placówki 40 SWAP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w North Hammond.

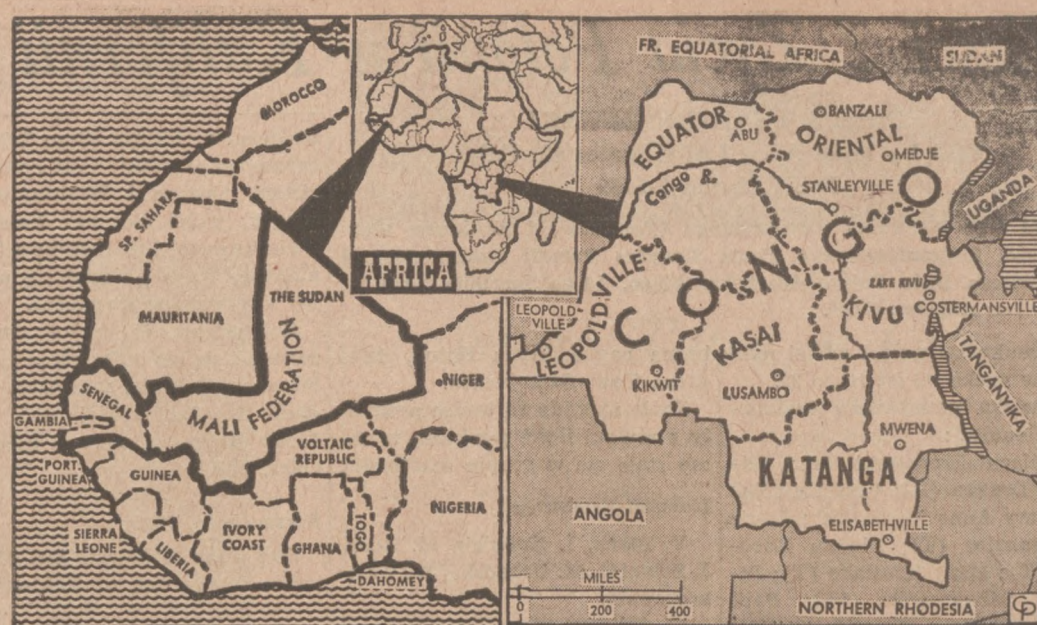
FUNERAL GUIDE

John V. May
Funeral Home, Inc.
AIR CONDITIONED CHAPELS
4553-61 N. Milwaukee
KI 5-2115

HICKEY FUNERAL HOME
JAMES HICKEY
FUNERAL DIRECTOR
4 Generations of Service
2 Modern Air Conditioned Chapels
Ambulance Service
2953 S. Archer LA 3-9182

ADAMS, FELDHOFF & WHITESEL
In the service of others
Since 1893
MEMORIAL CHAPEL
87th St. at Dorchester Avenue
REgent 1-2800

RAY KRUSE & SON
FUNERAL DIRECTORS
Three generations of service
Air conditioned chapels
5652 S. Ashland
RE 7-0077 RE 7-0078



DYSHARMONIE W UDERZENIACH DZWONU WOLNOŚCI W AFRYCE. — Afryka przeżywa w tym roku częste uderzenia dzwonów wolności w wielu krajach, jak się okazuje jednak uderzenia te nie są wszędzie harmonijne. Oto na mapie dwa specjalne kraje, które mają przy otrzymaniu wolności swej kłopoty. Są to: Kongo, gdzie bogata prowincja Katanga pragnie się oderwać jako samodzielną, oraz Federacja Mali, gdzie Senegal również domaga się samodzielnosci i oderwania od Sudanu.

Zapisy Do "Szkółki Polskiej" Przy Wydziale Kongresu P. A.

Szkółka Prowadzona Jest Pod Kierownictwem Pani Wandy Rozmarek i Fachowych Nauczycieli

Zapisy do "Szkółki Polskiej" języka polskiego, śpiewów, tańców narodowych i dramaturgii przy Wydziale Kongresu P.A. na stan Illinois, odbędzie się w sobotę, dnia 10-go września, w Domu Wydziału Kongresu przy 1838 W. Division, w godzinach od 12-jej do 3-ciej po południu.

Zapisywać do tej "Szkółki Polskiej" mogą się dzieci i młodzież w wieku od 4-ch do 20 lat. "Szkółka" będzie podzielona na klasy według wieku dzieci i młodzieży. Nadto będzie utworzona specjalna, osobna klasa dla uczniów i uczennic z "high schools".

"Szkółka Polska" jest prowadzona pod kierownictwem pani Wandy Rozmarek przy współpracy fachowych nauczycieli.

Szkółka, poza programem nauki języka polskiego, polskich śpiewów i pieśni, polskich tańców narodowych i sztuki dramatycznej, wychowuje także w duchu świadomości narodowej, przygotowując dzieci i młodzież do występów na różnych imprezach, obchodach i manifestacjach narodowych.

Tragiczne Samobójstwo

Warszawa. (P.) — Kierowca samochodu policyjnego w Warszawie popełnił samobójstwo w tragicznych okolicznościach.

Samochód, który prowadził zabił się i jego kolega, który jechał do szpitala do chorej żony, został zabity. Kierowca sam wyszedł bez szwanku, ale był tak przynębniony wypadkiem, że napisał list do swych władz a następnie poszedł na tor kolejowy i położył głowę na szynach pod jeżdżącym pociąg.

Po Zakupno Wartosciowego NAGROBKA Lub POMNIKA
Udajcie Sie Do
CZARNIKA
naprzeciw
Cmentarza Zmartwychwstania
Jest to jedyna polska firma
Przy CMENTARZU
Otwarte w Niedziele i Swieta
P. O. Box 333 Argo, Ill.
Tel. GLOBE 8-4443

Franciszek M. Kuzara, Sr.
po krótkiej chorobie, poeznał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 25go sierpnia, 1960 roku, o godzinie 1:45 po południu, w średnim wieku. Zmieszkiwał pnr. 5112 W. 29th Place, Cicero.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 29 sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 4860 W. B. Cicero, do kościoła M. B. Czeszotowskiej a stamtąd na cmentarz Zmartw. Pańskiego na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi:

Rozalia (z domu Roszyk), żona: Robert i Franciszek Jr., synowie: Dolores i Eveline, synowie: Mae Krywonos, siostra: Tadeusz Kuzara, brat, wnuk i wnuczki wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmują się: K. Kulski i Syn. Olympe 2-2005.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój, ojciec mój, syn mój i brat nasz s. p.
Heleny Jankowskiej
(z domu KUBIAK)
oraz w intencji Zmarłych Teściów moich s. p.
Marcjanny i Władysława Kubiak
i Rodziców moich zmarłych w Polsce s. p.
Antoniego i Marianny Jankowskich
odprawiona zostanie żałobna Msza św. w niedzielę, dnia 28-go sierpnia 1960 r. w kościele św. Trójcy, o godzinie 9-jej rano.
Wspominamy Wasze imiona zawsze dla nas drogie i te chwile z sąsiedztwa i błogie. Choć opuścili nas, śpiąc po Niebieskiej chwałce, Pozostawili nam w sercach przez to życie całe.
Uproście za nami, tam przed Tronem Boga, O co my także modlimy się w skrusze, Aby, gdy skończy się nam życia droga, Na żywot wieczny złączyli nasze dusze.
Do licznych współudziału w nabożeństwie zapraszają wszystkich krewnych, znajomych i przyjaciół.
Antoni Jankowski, mąż s. p. Heleny, wraz z dziećmi i całą rodziną.

URBANEK FUNERAL HOME
Nowo Przerobione Ochładzane Kaplice
51st i ADA
1335 W. 51 St. Yards 7-6112

Leokadia Chrzastowska
(z domu TOKARCZYK)
Członkini Tow. Dzielnych Polaków, Grupa 1464 ZNP; Korpus Pomocniczy Nr. 2 przy Plac. 39 SWAP, Cragin Hanson Pk., Nr. 18 Oddział Pań PLWA i Klub Urzędów, po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, opatrzona Św. Sakramentami, poeznała się z tym światem dnia 27-go sierpnia 1960 roku, o godzinie 3:00 nad ranem, w podeszłym wieku.
Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 30-go sierpnia, o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 2644-46 N. Central Ave., do kościoła Św. Stanisława B. i M., a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebi:
Czesław, syn; Marianna Wódek, siostra; (Klemens, brat w Polsce); siostrzeniec i siostrzeńcy wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się Jan Baran, NAtional 2-1488. (27, 29)

Antonina Nelson
(z domu Rychterska żona śp. Juliusza Nelson, matka śp. Eleonor Schroeder i babcia śp. Billy Schroeder)
członkini Bractwa Nowiast Różańca św. Tow. Polek św. Klary Nr. 201 ZPRK i Tow. Polek św. Agnieszki Gr. 162 Z. P. w Am., po ciężkiej chorobie, poeznała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 26-go sierpnia, 1960 roku o godzinie 8:20 rano w podeszłym wieku.
Zmieszkiwała pnr. 2018 W. 21st St.
Pogrzeb odbędzie się we wtorek dnia 30 sierpnia o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb. p. n. 2153-57 W. 18th Place do kościoła Św. Anny a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Julius, syn, Pearl, synowa; Ann i Frank Tomas; Michael Richter i Verne Jaworek, siostry; brat i szwagier, 2 wnuki i 1 wnuczka, 6 prawuków siostrzeńcy i siostrzeniec i brataniec wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmują się Zieliński Funeral Home, Eugene R. Zieliński, CAnal 6-1759.

Władysław J. Labak
Członek Tow. Św. Izydora Oracza, Grupa 736 ZNP, przez nieszczęśliwy wypadek poeznał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 24-go sierpnia 1960 roku, o godzinie 8-jej rano, przeżywszy lat 40. Zmieszkiwał pnr. 4654 W. 55th st.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 29-go sierpnia, o godzinie 9-jej rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 3054 W. Cermak Rd., do kościoła Św. Ryszarda, a stamtąd na cmentarz Zmartw. Pańskiego na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi:
Goldie, żona; Linda, córka; Apolonia Labak, matka; Józef, Andrzej i Franciszek, bracia; Franciszka Owczar, Anna Wallace i Rozalia Stejskal, siostry; Anna i Helena, bratowie; Bronisław Owczar i Władysław Wallace, szwagrowie wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmują się Zarzycki Funeral Home, Bishop 7-8999.

In Memoriam
W pierwszą rocznicę śmierci najukochańszej żony mojej, matki i babci naszej s. p.
Heleny Jankowskiej
(z domu KUBIAK)

Marcjanny i Władysława Kubiak
i Rodziców moich zmarłych w Polsce s. p.

Antoniego i Marianny Jankowskich
odprawiona zostanie żałobna Msza św. w niedzielę, dnia 28-go sierpnia 1960 r. w kościele św. Trójcy, o godzinie 9-jej rano.



KENNEDY W VIRGINII — Zdjęcie przedstawia Sen. Johna F. Kennedy oraz Sen. Lindona Johnsona w Alexandrii, w stanie Wirginia, — dokąd udali się dla prowadzenia kampanii wyborczej. Ludność witała ich owacyjnie. Na zdjęciu obok Sen. Kennedy widać matkę Sen. Johnsona, oraz (z prawej) Gubernatora Wirginii, Lindsay Almonda.

Uchodźcy Mogą Jechać Do Australii

Canberra, Australia (A). — Austrijski minister spraw imigracji Downer zapowiedział, że zwróci się do narodów zjednoczonych z ofertą sprowadzenia 500 rodzin uchodźców z obozów w Austrii i Włoszech. W każdej z tych rodzin jedna osoba może być niezdolna do pracy.

Downer określił tę ofertę jako humanitarny gest w celu likwidacji obozów dla uchodźców.

Zapowiedział on również, że 3.000 uchodźców będzie mogło przybyć do Australii w następnym roku budżetowym i że podróż ich będzie sfinansowana przez rząd.

Turystki Nie Mają Gustu w Ubraniu

Watykan. (UPI). — "Osservatore della Domenica" potępił ubrania i zachowanie się przybywających do Rzymu kobiet z zagranicy, nazywając ich spódnice karykaturą ubrania.

Ten półoficjalny organ Watykanu pisze, że kobiety "przybywające do tej kolebki sztuki zapominają, iż do bry smaku jest podstawa estetyki."

Partia Demokratycz. Pogrzebie Chiny Nar.

Taipei, (UPI). — Zdaniem większości tutejszych Chińczyków, zwycięstwo demokratów w wyborach prezydenckich w U.S., będzie końcem Chin narodowych. Nazywają oni demokratyczną partię Ameryki "życiowym pogrzebowym", który gorąco pragnie pochować Chiang Kai-szeka.

Adenauer Nie Spieszy Się Na Emeryturę

Bonn. (UPI). — Kanclerz Adenauer godzi się powoli z myślą, że następca jego będzie obecny minister ekonomii Ludwig Erhard, jak jak donoszą z kół dobrze poinformowanych.

Dotychczas jednak wciąż nie chce uznać na formalnego poparcia, żeby pozostać na stanowisku kanclerza, jak długo pozwoli mu na to zdrowie.

Komuniści Wstydzą Się Swej Partii

Berlin. (UPI). — Wielu komunistów przestało nosić odznaki partynę, wstydząc się ich, gdy w Niemczech wschodnich zabrakło żywności.

YOUR HOME DESERVES THE BEST

See our very fine grade of contemporary and Provincial furnishings. Everything complete for the home in the finest tradition!

COMPLETE LINE OF DRAPES

— Easy Payments —
Telephones: FO 6-4867 — FO 6-4868
RAYMOND'S
Home Furnishings
Free Estimate on all Interior Decorating Services Draperies Cleaned All Work Guaranteed.
JOSEPH SALAMONE, proprietor
7343-45 W. MADISON ST.
FOREST PARK
Formerly at 2802 W. Chicago Ave., Chicago
Mon. — Thurs. — Fri.
9:30 a.m. to 9:30 p.m.
Sunday by Appointment Only

JOIN AND SERVE

★ PRACA ŻENSKA

CLERK-TYPISTS for ACCOUNTS RECEIVABLE and ACCOUNTING DEPARTMENT

Also a variety of openings for experienced office personnel. Good starting salary, opportunity for advancement, excellent company benefits, modern air-conditioned office, 5 day week.

CRestwood 2-3701

GENERAL BINDING CORP.

1101 Skokie Highway, Northbrook, Ill.
½ mile south of Route 68

KOBIET

Nowe Wysokie Stawki!
Operatorok Szycia Na Maszynach
Muszą Mieć Fabryczne Doświadczenie
(Inaczej proszę się nie zgłaszać)
STALA, PRACA PRZEZ CAŁY ROK.
Dokonała okazja dla uzyskania wysokiej zapłaty z możliwością mi awansów w dużej nowoczesnej fabryce dziecięcej odzieży. PŁATNE WAKACJE. Bezpłatne ubezpieczenie na życie. Inne benefity.

STORKTOWNE

2265 W. St. Paul Ave.
(Bliżko Milwaukee — Western North Avenues)
ARmitage 6-6622

★ PRACA MĘSKA

AUTOMATIC SCREW MACHINE OPERATOR

*Davenport
Browne & Sharpe
Gridleys
Greenlees*

for
days and nights

Top wages

All benefits

STEWART-WARNER

1826 West Diversey

Potrzeba Natychmiast Do Drukarni

Dziennika Związkowego
Dobrego i Doświadzonego

LINOTYPERA

Znającego Język Polski.

Zgłaszać się należy albo osobiście, albo listownie albo telefonicznie do wydawnictwa na adres:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY,
1201 Milwaukee Ave., Chicago 22, Ill.
Telefon: BRunswick 8-8700

PLASTICS FINISHING FOREMEN

Are you weary of the crowded, threatening city? Do you want to add a little LIVING to your working life? If so, you will want to talk with us about a position that is open with our firm. We are a small but rapidly growing plastics manufacturer in western Michigan. We need two high caliber foremen experienced in decorative finishing of plastics involving silk screening, metalizing, spray painting, hot stamping, and assembly operations. Should be experienced supervisors with demonstrated ability to handle and train people in this work. EARNINGS: \$7,000 per year. Liberal vacation policy. Moving expenses will be paid. ABOUT OUR COMPANY AND CITY: We are injection molders and decorative finishers of plastics. This is our 14th year. Two-plant operation, with total personnel numbering over 100. We operate full shifts 24 hours per day, and for the most part six days a week. We are a very busy company, with secure employment. Our city is a resort community of 10,000, located in a very scenic part of Michigan and possessing exceptional recreational facilities for family and sportsman. Our beaches and dunes are famed summer and winter play areas, and residence here will add much to your enjoyment and abundance of life. Many diversified industries provide a healthy economic climate. Housing and living costs are moderate. Fine schools, churches, and community activities make our city a wonderful place in which to live. We consider these job openings to be excellent opportunities for aggressive men who want to be associated with the men we're looking for. Submit full particulars on personal history, work experience, and job accomplishments. All information held confidential.

WRITE TO: MICHIGAN PLASTIC PRODUCTS, INC.
Robbins Road, Grand Haven, Michigan

"OUTSTANDING OPPORTUNITY FOR A VERY LUCRATIVE CAREER" AUTOMATIC CANTEN COMPANY OF AMERICA

The largest and most successful company in its field is planning substantial expansion of its newly organized A.B.T. MANUFACTURING DIVISION in Rockford. A diversified development and production program will require permanent additions to its staff. Require men with mechanical, electrical, or electronic experience. A background of appliance type manufacturing and small electro-mechanical assemblies desirable.

- Electronic Engineer
- Design and Production Engineers
- Process Engineers
- Layout and Design Draftsmen
- Test Technicians
- Tool Design Engineers

Personnel also needed in Quality Control

WRITE, WIRE OR APPLY

A.B.T. Mfg. Division

Automatic Canteen Company
Apply at Atwood's Employment Office
1400 Eddy Avenue
ROCKFORD, ILL.

Zapisujcie Działkę Waszą Do
Wydziału Małoletnich Z. N. P.

★ PRACA ŻENSKA

POTRZEBA KOBIETY W ŚREDNIM WIEKU

jako sekretarki do interesu i utrzymania domu, która może pisać i czytać po polsku i po angielsku, aby załatwiać sprawy biurowe.

Zgłosić się przed godziną 9:30 rano, albo wieczorem po godzinie 6:00. Po więcej informacji do

1310 North Damen Avenue

Live and Work In Beautiful LAKE TAHOE AREA

Registered nurses for all services and shifts. 21 bed general hospital in Truckee located on highway 40, 15 miles from Lake Tahoe, 33 miles from Reno, Nevada. Starting salary \$350 per month including P. M. etc. Excellent working conditions and liberal benefits. Write giving past experience and availability, Administrator

TAHOE FOREST HOSPITAL

Truckee, California.

POTRZEBA kucharki na polską plebanie w Chicago. Pisać Box "P. P." 1201 N. Milwaukee, Chicago, Illinois.

CLINICAL INSTRUCTOR

Immediate opening on Faculty Salary open — Liberal personnel policies.

Write Director of Nurses

BORGESS HOSPITAL

1521 Gull Rd., Kalamazoo, Mich.

X-RAY TECHNICIAN

REGISTERED LABORATORY TECHNICIAN REGISTERED

Permanent position in fully equipped 107-bed general hospital. Located in pleasant community, which offers good living and working conditions. Excellent personnel policies. Good salary, vacations, etc.

NEptune 4-5232

Please write, wire, apply, or phone:

WESTERN MEMORIAL HOSPITAL

Corner Brook, Newfoundland, Canada. — Attention Mr. Frederick Whitaker, Administrator.

POTRZEBNE PANIE do pracy domowej do południa. Kalifornii.

Beverly Hills, Hollywood, Świeższe zajęcia do utrzymania dla Gospodyń, Kucharek, do pomocy Matkom w najlepszych domach. Podróż samolotem opłaconą. Natychmiastowe objęcie pracy. Przysyłajcie życiorysy, fotografie i żądana zapłatę pod: Box 396 c/o Dziennik Związkowy, 1201 Milwaukee Ave., Chicago 22, Ill. Pisać po angielsku.

REGISTERED NURSES

All shifts available. Fully equipped 107-bed general hospital. Located in pleasant community that offers good living and working conditions. Nurses residence available. Excellent personnel policies. Good salary, vacations, etc.

Please write, wire, apply, or phone:

NEptune 4-5232

WESTERN MEMORIAL HOSPITAL

Corner Brook, Newfoundland, Canada. Attention Mr. Frederick Whitaker, Administrator.

HEAD NURSES WANTED

SURGICAL AND OBSTETRICS

45 bed Hospital with 12 basins. Starting salary \$335, 40 hr. week. 7 paid holidays. Shift open 11 to 7. Send complete resume including experience and date available to:

Sister Mary Jaqueta, Director

ST. ELIZABETH HOSPITAL

Red Bluff, California

ASST CLINICAL INSTRUCTORS

Needed for our Nursing School Salary open. — Liberal personnel policies.

Write Director of Nurses

BORGESS HOSPITAL

1521 Gull Rd., Kalamazoo, Mich.

GENERAL STAFF DUTY NURSES—L. P. NURSES

All shifts

Liberal personnel policies. Salary open.

Write Director of Nurses

BORGESS HOSPITAL

1521 Gull Rd., Kalamazoo, Mich.

REGISTERED NURSES (2)

Wanted for 16 bed hospital, located 12 miles from Riding Mountain National Park. Starting salary \$295 with increments rising to \$335. Paid holidays and vacations. Living quarters free. Write to Matron or Sec. Treasurer.

Erickson Medical Nursing Unit

Erickson, Manitoba Canada

★ KSIAŻKI

ŚMIECH! HUMOR! SATYRA!

"Serdeczna książka w błękitnym okorze" .. mówi o niej krytycy

RADIOWE IGRASZKI

MARKA GORDONA

Cena \$3

około 300 stron

Zamówienia Kierować:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 Milwaukee Avenue

Chicago 22, Illinois

(Na C.O.D. książek nie wysyłamy)

★ PRACA ŻENSKA

POTRZEBA DO PRACY FABRYCZNEJ

- Assembly praca
- Dzienna zmiana
- Dobre warunki pracy

Zgłoszenia osobiste

ENSING COIL CO.

2520 S. Pulaski Rd.

GIRLS WOMEN

To work In Refined Loop Restaurants. Some English Required. Will Train for Openings as

- WAITRESSES
- KITCHEN HELPERS
- BAKERS

Steady Jobs — Varied Hours No Sundays or Holidays

Free Meals. Uniforms Furnished.

Apply in Person

STOUFFER'S RESTAURANT

24 W. MADISON ST.

Between State and Dearborn

WOULD YOU LIKE TO WORK NEAR HOME —

Then INVESTIGATE THIS!

Immediate opening for SWITCHBOARD-TYPIST (Experienced)

Interesting varied work in 4 girl office. Free Hospitalization. Good salary to start. See Mrs. Godiva.

ENSIGN COIL CO.

2520 S. Pulaski Rd.

CRawford 7-4141

GOSPODYNI

Do Ogólnej Pracy Domowej

5 1/2 dni. \$45. Przyjemny prywatny pokój, przyległa łazienka, telewizja, air conditioned dom. Przyjemne warunki pracy (maszynowa mycia naczyń). 2 dzieci, 9 i 5. Skokie, Ill. Dobra komunikacja. Po umieszczeniu się telefonować ORchard 6-3173.

KOBIET

do assembly pracy przy sztucznych kwiatach, lekką maszynową assembly. Stan spoczynku, hospitalizacja, benefity, płatne wakacje.

SCHACK'S INC.

2516 W. Armitage

POTRZEBNA sprzedawczyni do

składu wędlin na kilka dni w tygodniu. Amel Food Products, 916 N. Ashland, Monroe 6-7091.

OPERATORK NA MASZYNACH

Doświadczonych przy odzieży lub uniformach. Sklep z płaszczykami. MARCUS RUBEN, INC. 823 S. Wabash Ave.

REGISTERED NURSES

Immediate opening for General staff duty nurses All shifts available. Fully equipped 60 bed general hospital, located in pleasant community. Differential paid for evening and night duties. Excellent personnel policies. Write, apply

ST. JOSEPH HOSPITAL

Hartford, Wisconsin

Att. Sister Clarissa Donovan R.N. Administrator

POTRZEBNA doświadczona Beauty

Operatorki na pełny lub częściowy czas. Dobra zapłata, stała praca. Zgłoszenia do Marjety Beauty Shop, 3924 West 26th St., CRawford 7-8200.

WDOWY, lekkie obowiązki, własny

pokój, telewizja, zapłata, — Spring 7-2300 przed 4:30 w tygodniu, w sobotę i w niedzielę oraz po 6ej wieczorem CLEARbrook 8-3152.

REGISTERED NURSES

FOR GENERAL STAFF DUTY

Starting Salary \$300 with \$30 differential per month

Hours 3 to 11—\$20 per month differential. For 11 to 7—40 hour week and 6 paid holidays after 2 full months of employment. 3 weeks vacation after 11 months. After 6 months full benefits of Blue Cross and Blue Shield. Also used

OPERATING ROOM NURSES

Must be prepared to rotate hours of duty. Write giving past experience and availability. Personnel office

ST. ELIZABETH'S HOSPITAL

204 South Broad Street

Elizabeth, New Jersey

★ POSZUKUJE PRACY

ARTIST—FASHION RETOUCHING

Catalogue Work Experience Offers Quality Workmanship

Call Garden 5-0988

★ INTERESY

PIEKARNIA do wynajęcia, wartszat na 3 meczyn, przystępnie. Bishop 7-5237.—2717 W. Cernak.

CUKIERKI, Cygara, Papierosy, Przybory Szkolne, ogrzewane mitykanie, sprzedaje z powodu choroby, na północno-zachodniej stronie. EDgewater 4-9372.

ROOMING HOUSE SALE—By owner. North side, 18 furnished apartments, 100 per cent occupied. Excellent income. In first class condition, well kept up. Must see to appreciate. Near transportation. Selling at a sacrifice due to health. Call for appointment RAVenswood 8-0015.

PRZEZ WŁASNICIELA—Parafia Biogławionej Agnieszki, 2 piętrowy murywany, greszernia na sprzedaż, dobre miejsce, dobre prosperujący interes, mieszka sprzedaje 2 4 pokojami w tyle, 5 pokojowe mieszkanie na górze, autonomiczne gazowe ogrzewanie gorącą wodą. Sprzedam z budynkiem lub bez, idealny dla małżeństwa lub 2 rodzin. TELEFON CLIFFSIDE 4-2172

★ INTERESY

NA SPRZEDAŻ przez właściciela

tawerna i 2 piętrowy murywany budynek, blisko 57th i Western Ave., 6 pokojowe mieszkanie na górze, murywany garaż na 2 auta, nowoczesne urządzenia, air conditioned, w pełni wyposażona w refrigeration, po 4 po pol. Telefonować PROspect 6-3659.

NA SPRZEDAŻ—ze stratą

SKLEP WYPOŻYCZALNI MIESKICH UBRAN FORMALNYCH Dzwonić CO 7-1085

Attention Employers, Business Organizations or Church Groups Youth Camp in Lake County, Mich. 100 acres virgin timber with good fresh water lake, accommodates 80 plus operating personnel. Equipped to the 9th degree, ideal to own and help your tax problems. THE BEST CAMP IN WESTERN MICHIGAN. — Health forces sale. Also have 300 other listings set-up for couples. Must see to appreciate a real bargain. Owner has other business. Must sacrifice. 3668 Milwaukee Ave. NEwcastle 1-0950

BAKERY

SALE — BY OWNER

Modern. Fully equipped. Long established. Excellent steady business and location. Good potential. Ideal set-up for couples. Must see to appreciate a real bargain. Owner has other business. Must sacrifice. 3668 Milwaukee Ave. NEwcastle 1-0950

GROSERIA

Wyrobiona od 1917

Sprzedaz z powodu śmierci

4708 SOUTH ADA STREET

Taniós

PRE 9-6848 lub GAR 5-2788

DEAL DIRECT WITH OWNER

Bowling Alley (6 lanes) with restaurant. Incl. bldg. Good est. business. Loc. Knox, Ind., 5 mi. from Bass Lake resort. Asking \$30,000. \$12,000 to \$15,000 cash will handle. Excellent profits, year around operation. Write or see Knox Bowling Alley, Knox, Ind.

FOREST PARK

Sale—By owner—Grill, Pizza, Carry-out on Western near Park Forest, modern, fully equipped excellent business, good location, close to P.M. to 12 midnite. Must sell this good business at a sacrifice due to health. See it and appreciate a real value, quick sale. 4905 Western Ave. Kellg 4-4600

PAIRIEVIEW

Near Half Day — Tavern-restaurant for sale by owner. Modern air-conditioned, fully equipped, excellent business, competitive price, only one in town, a thriving business, see it to appreciate, will sacrifice, for quick sale, other offers not reasonable offer refused. Come and get it.

Newton 4-9632.

WESTMONT—

★ DOMY | ★ DOMY

SPECJALNE OKAZJE W POLSKIEJ FIRMIE

HUMBOLDT REALTY

3038 W. NORTH AVE. Humboldt 6-2720

Tylko Jeden Blok na Zachód od Sacramento Blvd.

Ochłodzone Biuro — Przyjdźcie Wypocząć Od Upału

NA SPOKOJNEJ ULICY—5-pokojowa murowana rezydencja. Automatyczne ogrzewanie z bezzemnym. Wyduchy od ściany. Duże obszerne pokoje. Ładny ogródek. Garaż. Właściciel przechodzi na emeryturę i wyjeżdża z miasta. **\$13,000**

FRANCISZKOWO—Okolica Kostner-Augusta Blvd. Murowany budynek, 1x5, 1x4, z dużym bezzemnym i centralnie ogrzewany. Widne duże pokoje. Naturalne wykończenie drzewa. Garaż. Blisko polskiego nowego kościoła; z powodu wyjazdu do Florydy—tylko. **\$21,500**

SPADKOWA SPRZEDAŻ. Tylko jeden blok od pięknego Humboldt Parku, 4x4 i 1x3, murowany z dużym bezzemnym. Świetna okolica na lokatę kapitału. Czysty dochód na miesiąc ponad \$300. Sprzedaje się za mniej niż 2-mieszkaniowy budynek w tej okolicy—tylko. **\$22,500**

NATYCHMIASTOWE OBIECIE—2x8, murowany, cały odnowiony ze wspaniałym bezzemnym. Garaż. Bardzo duże pokoje. Właściciel kupił dom, dlatego nie sprzedaje za bezcen. Blok na zachód od Kędzie i pięknego Humboldt Parku. **\$22,000**

DLA RODZINY Z TEŚCIAMI—1x6, 1x2 domek jak z bajki, przepiękne położenie w zadziwiająco dzwoniącej okolicy, blisko Laramie Ave. (5200 West). Czyste i przyjemne urządzenie wewnętrzne. Automatyczne gazowe centralne ogrzewanie, szeroka łazienka, aluminiowe okna, wyduchy od ściany do ściany. Tabela kuchnia i łazienka. — Cała cena **\$21,750**

tylko. —lub najlepsza oferta.

Oto tylko niektóre taniści z przeszło 2000 domów jakie mamy do sprzedaży. Dołączcie się i Wy do dziesiątek zadowolonych klientów, którzy zaoszczędzili tysiące dolarów na kupnie w Humboldt Realty. Porad w sprawie kupna i finansowania domów udzielamy bezpłatnie. Firmowy adwokat mówi po polsku. Biuro otwarte codziennie, także w sobotę i niedzielę.

NADZWYCZAJNE OKAZJE U KAY-GOGOL REALTY

JEST CZŁONKIEM CHICAGO REAL ESTATE BOARD

2954 W. North Ave. Everglade 4-1323

IRVING-HARLEM. Murowana, 4 pokojowa, czysta kuchnia, wielka kuchnia. **\$13,900**

DOSKONAŁA INWESTYCJA. Murowany 3x5, 2x4, 2x2. Dobra transportacja. Choroba zmusza właściciela sprzedać. Tylko. **\$13,900**

PALMER SQUARE OKOLICA. Dwupiętrowy, murowany, 4x5, 1x4. Doskonały stan—duże, widne pokoje. Auto. **\$41,000**

matyczne ogrzewanie. \$4,356 dochodu. Tylko. **\$41,000**

18 DUZYCH MIESZKAŃ, MUROWANY (Północ Humboldt Parku). \$17,200 dochodu, starość—choroba zmusza sprzedać wyjątkowo tanio. **\$87,000**

MUSI być sprzedane, \$17,000 lub najlepsza oferta 1 1/2 piętrowy murowany, 5x4 i 4x4, nowomodnie wykończony mieszkanie, bezzemny, garaż na 2 auta, doskonała okazja interesu, niska wpłata, właściciel finansuje resztę, cena tylko **\$13,500**

Lub oferta

Murowany 3 Piętrowy, 3-6ki, pełny bezzemny i pełne poddasze, oddzielne urządzenia ogrzewania. **\$21,900**

2 piętrowy murowany 1x4, 1x5, pełny bezzemny, garaż na 2 auta, bardzo nowoczesny wewnętrzny, tylko pół bloku na południe, **\$14,500**

Lub oferta

Otwarte codziennie i w niedzielę od 9-tej wieczorem. Zobaczcie naszą wystawę w oknie.

CITIZEN REALTY

3617 W. 26th Street

LAwndale 1-3727

PAR. ŚW. BRUNONA

Najpiękniejszy 5 1/2 pokojowy murowany tylko 2 letni, same duże pokoje, "Roman Brick" front, overhead kanalizacja i sump pompa, aluminiowe okna zimowe i siatki, izolowane zewnętrzne ściany, tylko 1 blok do kościoła. Wielka taniość, pospieszcie się!

CLiffside 4-8503

4932 North Menard Avenue

Tuż przy Par. Św. Konstancji, 7mło pokojowy, murowany Georgian, 1 1/2 katelkowej łazienki, gorącym powietrzem ogrzewany. Ogładsz w niedzielę od tej do 3ej, tygodniowo telefonować MUlberry 6-6141.

4353 S. Spaulding Ave.

Kompletne przerobiony, 2 mieszkanie z 3 sypialniami w każdym mieszkaniu. Zobaczcie go teraz, Cliffside 4-8503.

★ LIC. CHIROPRAKTOR

SZYBKA ULGA — METODA BEZ LEKARSTW

Artretyzm, Neuritis, Neuralgia, Reumatyzm, Lumbago, Sciatica, Ciężkie na Sinus, Ślabe Krężenie.

AUDINO FEALTH CENTER

3505 W. Fullerton Ave. ALBany 2-0808

★ CHCE KUPIĆ

Właściciele Domów Na Town Of Lake

Sprzedaliśmy kilka budynków w ub. ym miesiącu, sprzedając mają gotówkę i chcąc kupić inne budynki. Potrzebujemy 2 mieszkaniowy, drewniany, oraz cottage.

BROM REALTY CO.

1857 W. 51st Street

Chicago 6-6100

Otwarte w wtorek i w czwartek do 8:00 wieczorem

★ DOMY

HUMBOLDT PARK — DO OBIECIA

Atrakcyjny 3 piętrowy murowany, 3-6ki, 1-4, duże pokoje, ładnie dekorowane. Automatyczne olejowe ogrzewanie gorącą wodą. Wbudowane wanny. Dobry dochód, blisko parku. Łatwe spłaty, garaż na 2 auta. Mała wpłata.

\$26,450

3600 WEST — DO OBIECIA

Czysty 2 1/2 piętrowy drewniany, 2-4ki, 2-3ki, czysty wewnętrzny. Automatyczne olejowe forced air ogrzewanie. Kryte tylnie werandy. Dobry dochód. Garaż na 2 auta, łatwe spłaty.

\$16,450

5100 WEST — DO OBIECIA

Piękny 2 piętrowy murowany, 2-5ki, duże pokoje, ładnie dekorowane, 2 oddzielne automatyczne urządzenia gazowego ogrzewania, kryte tylnie werandy, cały czysty, tafelkowe łazienki. Garaż na 2 auta, overhead drzwi, łatwe spłaty.

\$24,450

HUMBOLDT PARK

Do obicia, atrakcyjny, 3 piętrowy murowany, 2-5ki, 4-3ki, duże pokoje, czysty wewnętrzny. Automatyczne olejowe ogrzewanie gorącą wodą. Kryte tylnie werandy. Dochodu \$6,600 rocznie. Budynek w A-1 stanie. Taniści.

\$29,950

\$10,000 WPLATY — DO OBIECIA

2 piętrowy murowany, 2-4ki 1-3, czysty wewnętrzny. Gazowe ogrzewanie. Łatwe spłaty. — Taniści.

Otwarte każdego dnia i w niedzielę

PALMER

3224 W. North Ave. Dickens 2-1000

Okolica North Ave.—California

Blisko kościoła św. Fidelisa, 3x8 murowany, masywny z kamieniem frontem. Duży bezzemny. Centralnie ogrzewany. Czysty. Tylko **\$23,950**

HU 6-2722

\$2,500 wpłaty kupi 7-pokojowy murowany dom, 4 sypialnie, gazowe ogrzewanie, 1 blok do publicznej i parafialnej szkoły. pełna 100,000. **\$10,500**

\$14,900 6 pokojowy murowany bungalow, bezzemny i poddasze, olejowe ogrzewanie gorącą wodą, parcela 50x125, garaż, blisko publicznej i katolickiej szkoły, okolica 26th i Keeler.

J. J. KUCERA REALTOR

3901 West 26th Street

LAwndale 1-1300

M. L. S.

OKOLICA Ciero i Belmont, 5 1/2 pokojowa murowana rezydencja. Okryta ogrzewana weranda. Pełny wykończony bezzemny. Gazowe ogrzewanie. Tafelkowa łazienka. Wyduchy od ściany do ściany. Drzewa owocowe. Garaż na 1 auto. Cena przystępna.

Harding Realty Spaulding 2-5430

FIDELISOWO

2x8, 2x4, murowany czysty budynek, tylko \$18,500. ALBany 2-4370

DOM OTWARTY w niedzielę 1-5 po poł. 5729 South Merrimack, nowy 5 1/2 pokojowy z 3 sypialniami murowany bungalow, debowe obicia i szafki, 1 1/2 łazienki, wiele dodatków, przez właściciela Ludlow 5-1882.

MUROW. 8x4 w bardzo dobrej okolicy, ogrzewane parą i stokerem. Modne łazienki. Szafkowe kuchnie. Przeszło \$8,000 roczny dochód. Właściciel w GUARD Mortgage. Informacje w HARDING REALTY, 1552 N. Kedzie, Spaulding 2-1224.

CICERO — \$3,000 wpłaty kupi dobry dochodowy 4 mieszkaniowy, 4x4 pokoje, gazowe ogrzewanie, okolica 22nd i 56th Ave. Bishop 2-2162.

KUPCIE OD BUDOWNICZEGO

Nowa z 3 sypialniami murowana rezydencja, narożnik 58th i Paulina, pełny bezzemny, kompletnie nowocześnie, ładna frontowa weranda, zobaczcie dla oceny, zobaczcie w każdym czasie, klucze w następnym drzwiach.

Tel. Prospect 6-7689

—lub—

Vincennes 6-7346.

PRZEZ WŁAŚCIELCĘ — DOCHODOWA POSIADŁOŚĆ

6826 So. Archer Ave. (5800 West) 5 letni, murowany, 2-4ki, 1-3 i 2 składe 16x20 st. każdy, narożnikowa parcela z miejscem do parkowania, forced air olejowe ogrzewanie, aluminiowe zimowe drzwi i okna wszędzie, aluminiowe markizy. Cena na szybko sprzedaż. Zobaczcie się z właścicielem na 2-gim piętrze w tym w każdym czasie.

Logan Realty

1533 N. California SP 2-5775

W POLSKIEJ PARAFII

1x5, 1x4 murowany, rogowy budynek na Franciszkowskiej (okolica Kostner, Augusta Bv.). Nowy polski kościół w pobliżu. Piękny budynek, ogromne pokoje, duży bezzemny. Piękna okolica. Warta dużo więcej ale, że właściciele wyjeżdżają do Florydy, dlatego na szybko sprzedaż, tylko \$21,500. HU 6-8801.

BERWYN, ILLINOIS

Dom typu bungalow, sprzedaje przez właściciela, 6 1/2 pokoi, pełny bezzemny z uniwersalną tafelkową kuchnią z brzozywnymi szafkami, tafelkowa łazienka, szklana zastawa, kolorowe urządzenia, od ściany do ściany wyduchy, nowe przewody na 220, maszyna do prania, szafka, suś saver.

214 S. Scoville. Pioneer 4-4124

DOM OTWARTY W SOBOTE

W NIEDZIELĘ DO 5

FRANCISZKOWO, luksusowy — 4x6, tylko \$44,500. ALBany 2-4370

albo Belmont 5-3632.

Helenowo Mikołajowo

9 flatów mur. 2x5—1x4, stokerem ogrzewane, \$9,000 rocz. dochodu. Otwarte dookoła. Wystarczy \$5,000 wpłaty.

Logan Realty

1533 N. California SP 2-5775

W POLSKIEJ PARAFII

1x5, 1x4 murowany, rogowy budynek na Franciszkowskiej (okolica Kostner, Augusta Bv.). Nowy polski kościół w pobliżu. Piękny budynek, ogromne pokoje, duży bezzemny. Piękna okolica. Warta dużo więcej ale, że właściciele wyjeżdżają do Florydy, dlatego na szybko sprzedaż, tylko \$21,500. HU 6-8801.

BERWYN, ILLINOIS

★ KONTRAKTORZY

Po wszelkie przeróbki... wewnątrz i zewnątrz domu oraz wszystkie naprawy — o każdej porze

DZWONIE

ORLIKOWSKI CONSTRUCTION Co.

Aberdeen 4-2423

TELEFON CZYNNY 24 GODZIN NA DOBĘ

★ Domy Poza Chicago

Przez Właściciela, Okolica Oak Lawn, 5 pokojowy murowany ranch (same duże pokoje), oraz utility pokój, 8mło etni, tafelkowa kuchnia i szafki, tafelkowa łazienka, naturalny kominek od ściany do ściany wyduchy, garaż na 2 auta, markizy, narożnikowa podwórze, blisko szkół, komunikacji, centrum zakupów.

7841 So. Laramie Ave., lub telefonować Garden 3-5232.

GRAYSLAKE AREA

Ideal for Industrial, appliances, Car Sales and Storage. Fine located 4,000 Square feet plus lot 100 x 100; 1000 sq. ft storage and showroom facilities; attractive lease; Possession; call owner — Baldwin 3-4884 or Antioch 2427.

Iedal For Polish Couple!

Excellent Year Around Income, worth Investigating! PRICE REDUCED FOR QUICK SELL

Owners Retiring

Main bldg. — 6 apts. 14 rms. plus 5 cottages. All furn. Gas htd. 1 1/4 acres and pvt. sandy beach and pier. All recreational activities. Scenic Paw Paw Lake View — Maplewood Resort, Route 1, Box 47, Colonia, Mich.

See or call owner DAILY — SUNDAYS Howard 8-4782

BARODA, MICHIGAN

80 ml od Chicago, 11 ml na południe od St. Joseph. Wybor posiadłości do dalszego podziału. 16 akrów. Nowo pokryta highway przecina cały obszar. 16 posiadłości z frontem do highway 6 pokojowy dom na posiadłości, pełny bezzemny, olejowe ogrzewanie, od ściany do ściany wyduchy, garaż na 2 auta, blisko udognień. High school, wybudowana kosztami 215 tysięcy dolarów. Telefonować do właściciela

Hilltop 5-7646, Prescott 9-5419, albo pisać lub telefonować

EDWARD TOTZKE Real Estate

BENTON HARBOR, MICHIGAN

WA 5-0060

OK PARK

Parafia Wniebowstąpienia, — Kupcie wprost od Budowniczo, Nowy Duży 8 mieszkaniowy. Dobry czynsz. Zamiana.

JOHN SORRENTINO & SONS

6960 West North Avenue

NAtional 2-4646

5 POKOJOWY nowoczesny na cały rok dom. Picture okno, na przeciw jeziora. Umieblowany lub nieumeblowany. Kombinacje zimowe okna i drzwi, 14 stop aluminiowa łódka i na 5 koni parowych motor, 511 South Shore Drive, Island Lake, Illinois, blisko Wauconda.

Alsip (okolica 120th i Hamlin Av.)

NOWE MUROWANE DOMY z 3 sypialniami bi-level—\$19,900, plan 1 i 3 z 3 sypialniami—\$19,500, plan 2 i 4 sypialniami—\$22,500.

Także szerokie parcele na sprzedaż. KOIENGNA CONSTRUCTION

3224 W. 95th St. Garden 5-5880

Kupcie od Budowniczego i Zaoszczędźcie — OAK LAWN

Otwarte Niedziela 1-6 Wiecz. 5733 W. 83rd PLACE

7749 S. AUSTIN

Nowe z 3 sypialniami murowane domy, kuchnia, łazienka, pełny bezzemny, cja, suche tafelki, gazowe ogrzewanie, szeroka parcela, \$16,900 i więcej. Grovehill 6-1710.

DOCHODOWA posiadłość, przez właściciela, 8x8 1/2, dochodu \$5,300 rocznie, w centrum Michigan City, Ind. Telefonować Michigan City, Ind. Trianle 2-9006.

OKOLICA HARVESTER

South Hinsdale—Przez Właściciela żółta face brick, 6 letni z 2 sypialniami typu ranch, budowany ogrzewany garaż na 1 1/2 auta, żółta face brick kryta brezeeway, 75x183 landscaped parcela, natychmiast do obicia.

Townhall 3-2207

CICERO — przez właściciela, blisko Central i Cernak, 6 pok. murow., kryta weranda, pełny bezzemny, forcer air gazowe ogrzew., kuchnia z szafkami i nowa tafel. łazienka, garaż na 2 auta, nowe overhead drzwi i blok do CTA i podmiejskiej komunikacji. Cena przystępna, natychmiast do obicia.

Olympic 2-3883

OKOLICA LOMBARD

Wdowa musi sprzedać ze stratą przychylny z 3 sypialniami murowany bi-level dom. Gazowe ogrzewanie. Parcela 72x150. 4ro letni.

\$1,500 WPLATY

Mayfair 7-2103

OKOLICA Oak Lawn 1 1/2 piętrowa posiadłość, 4 i 6 pokoi, parcela 78x300, olejowe ogrzewanie gorącą wodą, wykończony bezzemny. Cena \$23,900. GArden 2-4944.

LEMONT — For sale by owner — 7 room home and other building on 4 acres. \$18,000. CLearwater 7-6160.

PALATINE, przez przeniesienie właściciela, 9 pokojowy Provincial, 2 letni, 4 sypialnie, 2 ceramiczne tafelkowe łazienki, od ściany do ściany wyduchy, wykończony bezzemny, gazowe ogrzewanie, aluminiowe okna zimowe i siatki, budowany garaż, 6 minut do N. W. R.R. blisko szkół, kościołów, sklepów, cena \$29,500, natychmiast do obicia, 1429 Rosita Drive.

Flanders 8-1819

Z 2 SYPIALNIAMI murowany ranch z bezzemnym, szeroka parcela, wiele dodatków, cena \$22,400, 8300 N. Oconto Ave., Niles, Ill.

PRZEZ WŁAŚCIELCĘ

Okolica 115th i Cicero Ave., murowany budynek, 6 1/2 pokoi, pełny bezzemny, 2 na dole, 2 pełne łazienki, boczny wjazd, gazowe ogrzewanie, cione ogrodzenie, kombinacyjne okna zimowe i siatki, dywany, w doskonałym stanie, miejska woda i kanalizacja, brukowana ulica i chodniki, \$18,600.

Fulton 8-8249

★ TELEWIZJA

RADIO dispatch T. V. Service w naszym domu w 1 godzinie, w dzień, w nocy, w niedzielę i święta, w mieście i na przedmieściach. Michigan 2-5695.

★ KONTRAKTORZY

EDMUND ORLIKOWSKI

KONTRAKTOR - BUDOWNICZY

Po. Najniższe Ceny Za Pracę Wykonaną Przez Ekspertów, Wolajcie Na Ten Jeden Numer

NEwcastle 1-7494

POŚPIESZCIE SIĘ!! — Specjalna Oferta

TYLKO PRZEZ OGRANICZONY CZAS

0 Potrójnych Wstawkach Aluminiowe Okna

Błyskawiczna Zmiana

Części od Siatki do Okna **\$9.95** ZA OKNO

Zimowego.

Zmniejsza One Straty Ogrzewania w Zimie

Oszczędźcie Pieniądzy Na Opale!

Oszczędźcie Też Na Aluminiowych Drzwiach!

Telefonujcie do BOLESŁAWA RECZEK!

po bezpłatne zademonstrowanie ich w waszym domu. Zamówcie teraz. Szybka Dostawa.

RECZEK SALES

IR 8-9882 CA 6-4335

AV 2-3887

GORDON & CHMIEL

KONTRAKTORZY

WSZELKIE NAPRAWY I PRZERÓBKİ DOMÓW

- Czystzenie parą i fugowanie
- Roboty ciesielskie i murarskie
- Pożyczki H.I.P., oraz F.H.A.
- Łatwe spłaty — Obliczenia darmo

BUILDING VIOLATION CORRECTED

U NAS DOSTANIECIE WSZYSTKO CO JEST POTRZEBNE DO BUDOWY, REPERACJI i ODNOWIENIA DOMU

- WSZELKIEGO RODZAJU MATERIAŁY DRZEWNE
- GOTOWE OKNA I DRZWI
- WSZELKIEGO RODZAJU MATERIAŁY ŻELAZNE
- RÓŻNEGO RODZAJU FARBY

WYMIERZAMY I ZAKŁADAMY OKNA I DRZWI

Otwarte codziennie od 7:30 do 5:00 wiecz., a w sobotę od 7:30 do 3:00 po południu.

ZECHMAN LUMBER CO.

400-430 N. DAMEN AVE.

Po informacji i szczegóły telefonujcie — SEEley 3-6600

Przyjeżdżając do nas, nie parkujcie na ulicy, ale wyjeżdżając do sklepu, gdzie jest dużo miejsca do parkowania.

CIESLA POSZUKUJE PRACY

Werandy, pokrycia, dobudówki, dormers, przeróbki kuchni i łazienek, kompletne prace. Ceny zniżone, 20% taniej. SPring 7-4570.

HOME REMODELING & REPAIRS J. FRITZ SERVICE CONST. COMPANY INC.

• PORCHES •

Repaired or replaced — enclosed

- New Home Fronts
- Siding and Room
- Additions
- Kitchens
- Bathrooms
- Recreational Rooms
- Fireplaces
- Electrical Work
- Concrete
- Cash or F.H.A. Financing
- Free Estimates — 20 Years Experience

Longbeach 1-7727

★ Elektryczne Roboty

Z. PODBIELSKI

Licencjonowany Kontraktor DAKIN ELECTRIC SERVICE

Wykonuje wszelkie roboty oraz zmiany druktów na 220 volt według wymagań miasta Chicago. Robotnicy uniini. Ceny niskie. Obliczenia i porady bezpłatnie.

Tel: HU 9-2012 albo SP 7-8044

★ Malowanie-Dekorowanie

MALARZ

maluje sam wewnątrz, zewnątrz, asekurowany.

ALBERT

Humboldt 6-7264

Malarz-Dekorator

Wykonuje wszelkie roboty malarskie, wewnątrz i zewnątrz przez najlepszych fachowców i naszą specjalnością pokrywanie ceratą. Gwarantowana robota.

SZYMAŃSKI I SYN

Telefon ALBany 2-1866.

MALARZ - DEKORATOR

Wykonuje wszelkie roboty malarskie, wewnątrz i zewnątrz w Chicago i na przedmieściach przez wykwalifikowanych pracowników, czyste i dokładne, ubezpieczeni. — FELIKS LESZCZYK.

Tel. HUDson 8-0006.

Happier Families Shop at Jewel *Happier Families Shop at Jewel* *Happier Families Shop at Jewel*



Kierujcie się według mapy do nowego dzielnicowego Jewel

GRAND OPENING!

WASZ NOWY 3417 DIVERSEY AVE. JEWEL
WE WTOREK, 30go SIERPNIA

Jewel Jest Słynny z Tego!



Korzystajcie z bezpłatnej zmiany cieków i dostosowanej do pogody atmosfery podczas zakupów w Jewel przez cały rok dookoła... w dodatku do przyjacielskiej usługi, dużego wyboru różnego gatunku towarów i codziennych niskich cen w Jewels!

O Mięsie w Jewel



Jewel słynnej jakości mięsa są "Extra Value Trim." Subjekt w dziale mięsa w Jewel składowe usunie nadmiar tłuszczu i kości z każdej sztuki mięsa przed ważeniem jej—pozostawiając tylko cieką warstwę tłuszczu do miękiego, soczystego gotowania.

Ekskluzywne Jewel "Chef-Cuts"



Jewel oferuje wam "Chef Cut" mięso—nowe i odmienne rodzaje mięsa, z tymi nadzwyczajnymi zaletami: Większość z nich jest bez kości... wszystkie są łatwe do krajania... podajcie każdą ich część do stołu... i macie znacznie większy wybór!

Świeże Jak z Ogródu Owoce i Jarzyny!



Codziennie, przed otwarciem składu, specjalne troki śpieszą ze "świeżo zebranymi" owocami i jarzynami do waszego Jewel. Od 9 rano aż do zamknięcia składu, zawsze otrzymacie świeży, kompletny wybór najlepszej żywności w mieście!

Duże Działy Nabiału i Mrożonej Żywności!



Jewel posiada ponad 115 rodzajów mleczarskich produktów i przeszło 150 rodzajów mrożonej żywności. Nowoczesne ochładzanie zabezpiecza je i utrzymuje w świeżym stanie... tak w drodze do Jewel jak też w składzie. Zachowują one świeżość!

Staroświecki Dział Wędlin!



Znajdziecie 40 rodzajów najlepszych kiełbas w tym nowym dziale—wszystkie zrobione specjalnie dla Jewel. Są tu Włoskie, Polskie i Niemieckie kiełbasy... i importowane delikatesy, jak Polskie Szynki, Wieprzowe Łoisy i wiele innych!

Niemiecka Orkiestra
WIECZOREM
PODZAS
"OPEN HOUSE"

DARMO
KWIATY
DLA PAŃ
W DNIU
OTWARCIA

DARMO
Balloons i
Lollipops
Dla Dzieci
w Dniu Otwarcia

DARMO
KAWA i
DONUTS
W DNIU
OTWARCIA
Do Południa

ZAPOZNAJCIE
Się z Dorsey
Connors
o 1 po poł. w
Dniu Otwarcia

SKŁAD
OTWARTY
9—3 Pon. do Piątku
9—6 w Sobotę

Open House Galowe Przyjęcie!



BERNIE FARMER
 Zarządca Działu Groserii

Przyprowadźcie całą rodzinę na nasze galowe Open House Przyjęcie! Oprowadzimy was "poza kulisy" naszego pięknego składu... do działu mięsa i wszędzie! Następnie uraczymy was podając darmo kawę i ciasta podczas gdy będziecie się zapoznawać ze swoimi nowymi przyjaciółmi w Jewel.

Poniedziałek Wieczorem
29-go Sierpnia, 7 do 9



BOB PASCALY
 Zarządca Market

DARMO ŻYWNOSĆ W NAGRODACH CO 15 MINUT PODZAS TYGODNIA OTWARCIA!



Co 15 minut duże koło karnawałowe okręca się dla wyznaczenia 4 szczęśliwych numerów. Jeżeli numer na waszej karcie będzie tym szczęśliwym numerem, otrzymacie jedną z Jewel nagród dobrej żywności! — **NIE POTRZEBA NIC KUPOWAĆ**

Zdumiewające Nagrody Podczas Uroczystego Otwarcia!

NAGRODY Wydane w SOBOTĘ, 10go WRZEŚNIA o 5 po południu

Philco 17" Portable TV

- 4 Gruen Damskie Zegarki
- 5 Aluminiowych Drabinek
- 5 TV Stolików z Tacą
- 10 Termometrów do Pieczenia Mięsa

Jewel
Food Stores

Happier Families Shop at Jewel *Happier Families Shop at Jewel* *Happier Families Shop at Jewel*



WRĘCZANIE NAGRÓD DRUŻYNOM TREBACZY ZA UDZIAŁ W 3 MAJU. Wiceprezesa ZC Związku Narodowego Polskiego i przewodnicząca Wydziału Oświaty p. Franciszka Dymek wręczyła ofiarowany przez Wydział Oświaty ZNP puchar oraz przekaz na sumę 50 dolarów Drużynie Royal Aires, która po raz drugi zdobyła 1-szą nagrodę wśród Drużyn Trebaczy i Doboszy biorących udział w wyprawie na uroczystości w dniu 3 Maja br. Wręczenie pucharu odbyło się 18 sierpnia, 1960. Na zdjęciu pośrodku stoją od prawej: Wiceprezesa ZNP, p. Fr. Dymek; komendant Drużyny Royal Aires Sie Lurye, oraz Marlene Gomerska, majorka i jej asystentka, Judy Naples.



OMAWIAJĄ WSPÓLNĄ STRATEGIE W SENACIE. Wiceprezydent Richard M. Nixon słucha z uwagą jednego z członków Republikańskiego Komitetu Senackiego na śniadaniu w Washingtonie, opracowując przytym wspólną strategię na obrady Senatu. Od lewej—sen. Milton R. Young z N. Dakoty, sen. Everett Dirksen z Illinois, wiceprezydent Nixon, sen. Styles Bridges z New Hampshire, oraz sen. Leverett Saltonstall z Massachusetts.



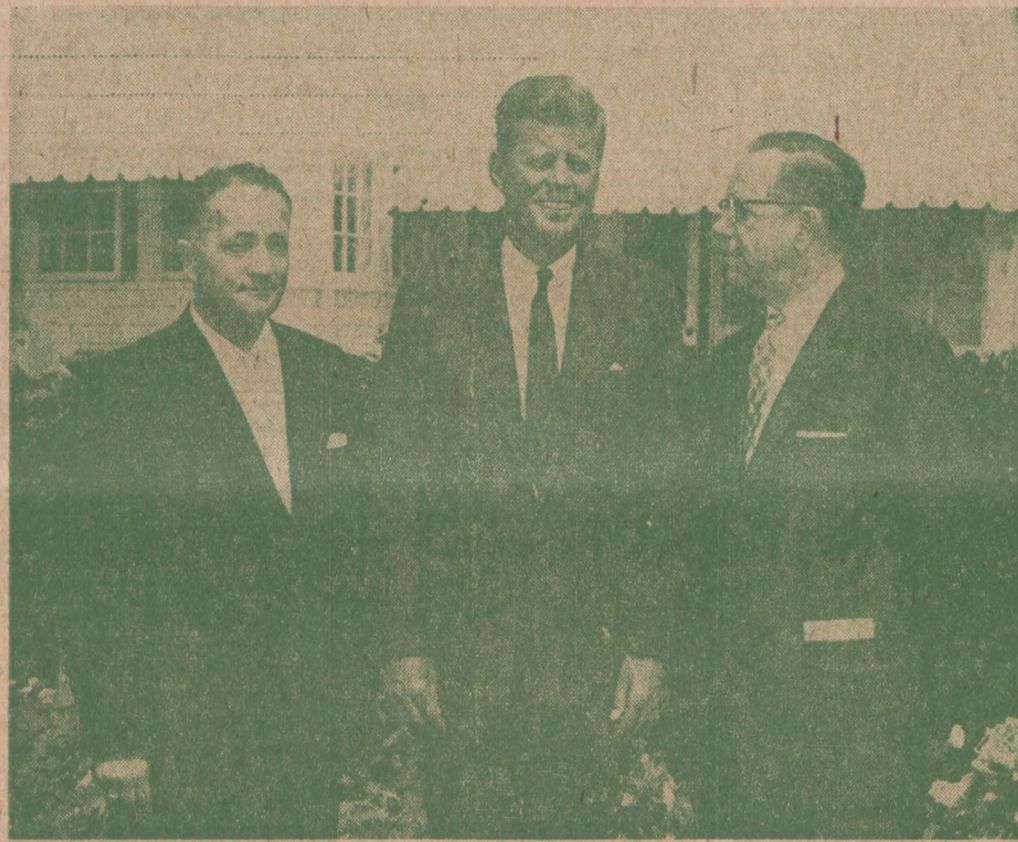
MŁODZIEŻ ZNP NA UROCZYSTOŚCI CAPTIVE NATIONS WEEK. Na zdjęciu widzimy naszą Młodzież Związkową, którą w Wiceprezesa ZNP p. Franciszkiem Prochotem na czele, wzięła w dniu 23 lipca w Chicago—udział w wyprawie z racji obchodzonego Tygodnia Narodów Ujrzymionych. W programie brał udział Prezes Związku Narodowego Polskiego Karol Rozmarek a przewodniczył Kongresman Roman Puciński. Młodzież Związkowa w malowniczych strojach krakowskich przedstawiała bardzo piękny widok.



WIDOK BUDZĄCY GROZĘ. Olbrzymie stępy ognia unoszą się ponad płonącymi lasami i drzewostanem na granicy stanów Kalifornii i Nevady. Zdjęcie pochodzi z rejonu Donner Ridge, odległego o 10 mil na zachód od Reno w Nevadzie. Rejon ten wygląda jak jedno morze ognia.

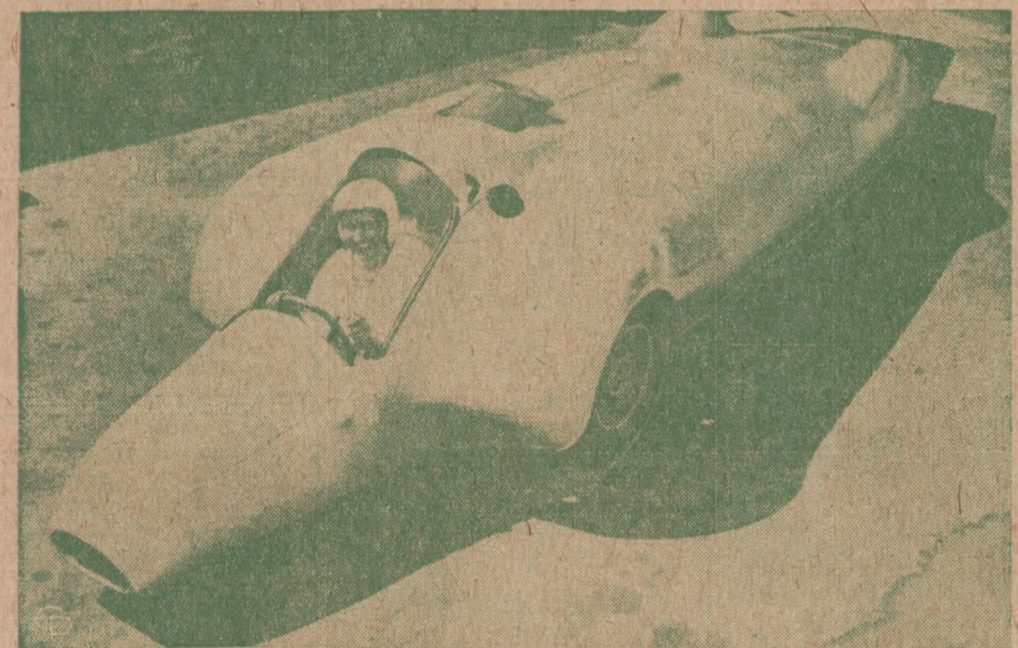


MATKA POWERSA—PO WIDZENIU SIĘ Z SYNEM. Matka skazanego w sądzie w Moskwie pilota amerykańskiego Powersa, (z lewej), opuszcza gmach sądu po widzeniu się z synem. Obok widać córkę jej Jessie Hileman. Opuszczają oni Moskwę po otrzymaniu zawiadomienia od władz sowieckich, że nie wolno im już więcej widzieć się z synem. Z prawej—żona pilota Powersa, Barbara, wraz z matką swą, Monteen Brown.



Na zdjęciu powyższym, dokonanym w letniej rezydencji senatora J. F. Kennedy w Hyannis Port, Mass., w czasie narad z przedstawicielami grup narodowościowych Ameryki, widzimy od lewej do prawej: cenzora Z.N.P. Edwarda P. Kozmora, senatora J. Kennedy i kongresmana Tadesuza Majchrowicza. — W rozmowie z senatorem Kennedy'em, cenzor Kozmor, który jest znanym i długoletnim działaczem demokratycznym w stanie New Jersey, szczególnie w powiecie Hudson, zwrócił uwagę na sprawy związane

z wyzwoleniem Polski, stanowiącej przedmurze chrześcijaństwa. Podkreślił on konieczność pomocy finansowej Polsce oraz sprawę uznania granicy polsko-niemieckiej na Odrze i Nisie, a także zwrócenie Polsce ziem zabrawanych na wschodzie oraz przedłożenie w ONZ projektu wolnych wyborów w krajach satelickich, szczególnie w Polsce. Cenzor Kozmor poparł całkowicie sprawę doradczą pomocy ofiarom powodzi w Polsce i przedstawienie tego problemu w Izbie Reprezentantów i w Senacie Stanów Zjednoczonych.



ZAMIERZA OSIĄGNĄĆ 400 MIL/GODZ. — Art Afrons z Akron, Ohio (w aucie), zamierza na nowym wysięgowym aucie zwanym "Zielony Potwór nr. 16" osiągnąć 400 mil/godz. Próby tej ma on dokonać w Utah. Byłby to nowy rekord światowy.



PIANISTA AMERYK. VAN CLIBURN W MOSKWIE. Ameryk. pianista Van Cliburn, który obecnie odbywa swą podróż po Rosji, ukazał się w Moskwie na programie telewizyjnym z dwoma pieskami, podróżniczkami w przebraniu—Belką i Strelką.



WALKA Z POŻARAMI LASÓW W KALIFORNI. Lasy znajdujące się na zboczach łańcucha górskiego High Sierra w Kalifornii, poczęły znowu płonąć. Od stanu Kalifornia do zachodniej części stanu Nevada dotkniętych pożarem zostało już ponad 63,000 akrów lasu. Ogień odciał dopływ prądu elektr. dla około 90,000 osób. Oto scena z rąszenia pożaru w pobliżu Hobart Mills, w Kalifornii.



SCENY Z REKORDOWEGO SKOKU NA SPADOCHRONIE. — Oto ostatnio wypuszczone dla prasy zdjęcia ze skoku, jakiego dokonał kapitan lotnictwa amerykańskiego Joseph M. Kittinger, opuszczający gondole balonu na wysokości 102,800 stóp ponad ziemią nad Nowym Meksykiem. Od lewej—Kittinger opuszcza gondole, leci w dół—koziółkuje (zdjęcia 2-gie i 3-cie), aby wreszcie lądować bezpiecznie na ziemi. Wysokość, jaką Kittinger przebył, odpowiada 16 milom i jest rekordem światowym.



KOBIETY-MÓWCZYNI. — Pani Ellen Proxmire, żona senatora Williama Proxmire z Wisconsin, wyznaczona została na przewodniczącą biura mówczyń kobiet z Partii Demokratycznej, w związku z kampanią wyborczą roku 1960.



NOWY FOTOGRAF KROLEWSKI. — Tom Hustler pokazuje w Londynie swój aparat fotograficzny po wyznaczeniu go na naczelnego fotografa rodziny królewskiej. — Upřednio stanowisko to zajmował Anthony Armstrong-Jones, który ożenił się z Księżniczką Margaret.



ZABIŁ SWA MATKE. — 3-letni Michael Edwards przestraszył się niezmiernie usłyszawszy, że pistolet, który on uważał za zabawkę i z którego wystrzelił skierowany był na niego, na spłaczającą matkę, zabił ją na śmierć. Pistolet znalazł on pod poduszką i sądził, że to zabawka, pociągnął za spust. Matka liczyła 25 lat.



ALLEN DULLES. — Allen Dulles, dyrektor Centralnego Depart. Wywiadowczego, oświadczył na Konferencji Weteranów Wojen Zagran. w Detroit, że Rosja wykorzystuje psychozę na temat szpiegów dla zaciśnięcia Żelaznej Kurtyny, w celu utrzymania w tajemnicy swych przygotowań wojskowych.

**KUPUJCIE I PRENUMERUJCIE
DZIENNIK ZWIĄZKOWY**

HENRYK SIENKIEWICZ KRZYŻACY POWIEŚĆ

171 (Ciąg dalszy)

I w tej myśli postanowił jechać "wielkimi i pilnymi drogami", nie zatrzymując się nigdzie dłużej, niż było dla wypoczynku koniom potrzeba. Owi bojarzyńkowie, którzy z Broniszem z Ciasnoci przybyli, i inni Litwini znajdujący się na dworze księżnej, świadomi dróg i przejść wszelkich, mieli prowadzić jego i ochotniczych rycerzy mazowieckich od osady do osady, od grodu do grodu i przez głucho, niezmiernie puszcze, którymi większa część Mazowsza i Litwy i żmudzi była pokryta.

XVI.

W lasach, o milę na wschód od Kownem, które sam Witold zniszczył, stały główne siły Skirwojły, przetrzucając się w razie błyskawicy z miejsca na miejsce, czyniąc szybko wyprawy bądź to w granice pruskie, bądź na zamki i zameczki, będące jeszcze w rękach krzyżackich i podsycając płomień wojny w całej krainie. Tam to znalazł wierny giermek Zbyszka, a przy nim i Maćka, który był dopiero przed dwoma dniami przyjechał. Po przywitaniu się ze Zbyszkiem, przespisał Czech całą noc, jak zabity i dopiero na drugi dzień wieczorem poszedł powitać starego rycerza, który będąc strudzony i zły, przyjął go gniewliwie, pytając, dlaczego wedle rozkazu w Spychowie nie został — i udochruchał się nieco dopiero wówczas, gdy ów, znalazłszy sposobną chwilę, w której Zbyszka nie było w namiocie, usprawiedliwił się przed nim wyraźnym rozkazem Jagienki.

Powiedział też, że prócz rozkazu i prócz przyrodzonej ochoty do wojny, przywiodła go także w tę stronę chęć, by w razie czego pchnąć zaraz gościa z wiadomością do Spychowa: "Panienka (mówił), która ma duszę jako anioł, sama przeciw własnemu dobru, modli się za Jurandównę. Ale wszystkim musi być koniec. Jeśli Jurandówna nie żyje, — to niech Bóg da jej światłość wiekista, boć była jako jagnię niewinne, ale jeśli się odnajdzie, to trzeba panienkę jak najprędzej zawiadomić, aby wraz jechała precz ze Spychowa, nie zaś dopiero po powrocie Jurandówny, jakoby wypędzona, ze sromotą a wstydem".

Maćko słuchał tego z niechęcią, powtarzając od czasu do czasu: "Nie ci do tego". Ale Hława, postanowiwszy mówić otwarcie, wcale się tym nie tropił i w końcu rzekł: — Lepiej było pannie w Zgorzelicach zostawić i na nic była ta podróż. Wmawialiśmy w niebogie, że Jurandówna już nie żyje, a może się pokazać inaczej.

— A kto opowiadał, że nie żyje, jeżeli nie ty? — zapytał z gniewem Maćko. — Trzeba było trzymać język za zębami. Ja zaś zabrałem ją, bo się bała Człana i Wilka.

— Pozór to tylko był — odpowiedział giermek. — Mogła siedzieć w Zgorzelicach bezpiecznie, bo oni by tam sobie wzajem przeszkadzali. Ale baliście się, panie, żeby w razie śmierci Jurandówny nie ominęła pana Zbyszka i panienka, i dlategoście ją zabrali.

— Cóżes tak zhardtziat? Żaliś to już rycerz pasowany, nie służa?

— Sługam ci jest, ale służa panny, przeto dbam, aby jej hańba nie spotkała.

A Maćko zamyślił się posepnie, gdyż nie był z siebie rad. Nieraz on już sobie wyrzucał, że zabrał Jagienkę ze Zgorzelic, czuł bowiem, że w każdym razie w takim podwożeniu Jagienki Zbyszowski był jakowaś dla niej ujmą, a na wypadek, gdyby Danusia się odnalazła — więcej niż ujmą. Czuł również, że w hardych słowach Czecha tkwiła prawda, bo choć Jagienkę zabrał dlatego, by ją do opata odwieźć, mógł jednak, dowiedziawszy się o jego śmierci, w Płocku ją zostawić, a tymczasem on ją aż do Spychowa przywiózł, by w razie czego, blisko przy Zbyszku była.

— Dyc mnie to do łba nie przyszło — rzekł jednak, chcąc siebie i Czecha stłumić — jeno sama się jechać naparła.

— Już ci się naparła, bośmy w nią wzmówili, że tamtej nlema na świecie, a że braciom bezpieczniej było bez niej, niż z nią — więc i pojechała.

— Tyś wzmówił! — zakrzyknął Maćko.

— Ja — i moja wina. Ale teraz musi się pokazać, jako jest. Trzeba, panie, coś wskórać. Inaczej lepiej poginiemy.

— Co tu wskórasz — rzekł z niecierpliwością Maćko — z takim wojskiem, w takiej wojnie!... Będzie-li co lepszego to dopiero w lipcu, bo dla Niemców dwie są pory wojenne: zimą i suchym latem, a teraz, to się jeno tli, nie pali. Książę Witold podobno do Krakowa pojechał królówi się opowiedzieć i pozwolenie i pomoc jego sobie zjednać.

— Są przecież w pobliżu zamki krzyżackie. Gdyby choć ze dwa zdobyć, znaleźlibyśmy może Jurandównę, albo wiadomość o jej śmierci.

— Albo i nie.

— W tę stronę ją przecież Zygryd wywiózł. Powiadali to nam i w Szczytnie i wszędy i samiśmy tak myśleli.

— A widziałeś to wojsko? Wyjdź-że za namiot i spojrz. Niektórzy pałki jeno mają, a niektórzy miedziane miecze po pradziadach.

— Ba! Jako słyszałem, chłopcy do bitki dobre!

— Ale nie im z gołymi brzuchami zamków dobywać, — zwłaszcza krzyżackich.

Dalszą rozmowę przerwał im przybycie Zbyszka i Skirwojły, który był w drodze żmudzinny. Był to mąż małego wzrostu, ale krzepki w sobie i barczysty. Pierś posiadał tak wypukłą, że prawie wyglądała na garb i niezmiernie długie, sięgające prawie do kolan ręce. W ogóle przypominał Zyndramę z Maszkowie, słynnego rycerza, którego Maćko i Zbyszko poznali swego czasu w Krakowie, miał bowiem równie ogromną głowę i takie same pałakowate nogi. Mówiono o nim także, że dobrze rozumiał się na wojnie. Wiek życia zbiegł mu w polu przeciw Tatarom, z którymi długie lata walczył na Rusi i przeciw Niemcom, których nienawidził jak zarazy.

W tych wojnach nauczył się po rusku, a potem na dworze Witoldowym nieco po polsku; po niemiecku umiał, a przynajmniej powtarzał trzy wyrazy: ogień, krew i śmierć. W swojej ogromnej głowie miał zawsze pełno pomysłów i podstępów wojennych, których Krzyżacy nie umieli ani przewidzieć ani im zapobiedz — dlatego bano się go w pogranicznych komturach.

— Mówiliśmy o wyprawie — rzekł z niezwykłym ożywieniem do Maćka Zbyszko — i dlategośmy tu przyszli, byście też swoje doświadczone zdanie rzekli.

(Ciąg dalszy nastąpi).

Do Członkostwa Kongresu Polonii Am. w Sprawie Formularzy Mandatów

O ile Formularz Nie Został Doręczony Należy Poinformować o Tym Biuro Kongresu Polonii Amer. w Chicago

Chicago (Z.P.P.A.). — Biuro Kongresu Polonii Amerykańskiej przesyła do ZPPA poniższy komunikat z prośbą o rozesłanie do prasy polskiej: Biuro Kongresu P.A. w Chicago rozesłało kilka tygodni temu formularze mandatów do całego członkostwa Kongresu P.A. oraz objaśnienia odnośnie Piątej Krajowej Konferencji Kongresu P.A., która odbędzie się w Chicago w Hotelu Sherman w dniach 30-go września, 1-go i 2-go października b.r.

Ze względu że przesyła tych materiałów w liczbie kilkunastu tysięcy została uskuteczniła przez adresograf — może się zdarzyć, że jakiś adres został bądź niedokładnie

FILTER QUEEN OWNERS
South Side, Southwest and West location, FAST REPAIRS, PARTS, CONES, NEW CUSTOMERS CALL FOR DEMONSTRATION DISCOUNT WITH THIS AD.
HE 6-2090
5124 S. Kedzie

ERNEST GEISSLER CO., INC.
REAL ESTATE AND INSURANCE
2749 W. 63rd STREET
HEMLOCK 4-3400

HANS GUSTAFSON
Floor Sanding & Refinishing
Linoleum-Carpets-Tile,
446 E. 79th STREET
AB 4-2200

CHARLES JARCHOW & SONS
Barbara Jarchow, Sole owner
Realtors - Mortgage Service Insurance
3622 Fullerton SP 2-4280

STATE LINE COAL & SUPPLY CO.
Prompt Metered Delivery
BUDGET PLAN
Residential-Commercial
630 W. State Calumet City
TO 2-4270

ILLINOIS COAL AND FUEL CO.
C. HENRY STOLBERG, Owner
Serving the South Chicago Polish Community for Over 34 Years with Prompt Dependable Service
2904 East 39th Street
ES 5-1103 SO 8-6510

DZIECIĘCĄ DOBREGO GATUNKU ELEGANCKIEGO STYLU ODZIEŻ Na Powrót Do Szkoły

Wszelkich rozmiarów do 14 lat, jak również rozmiarów dla starszych i teższych. Wybierzcie teraz dokąd zapas jest kompletny. Skorzystajcie z naszego Lay-Away Planu.

DARMO Ołówki i Linijka przy każdym zakupie odzieży — Na powrót do szkoły.

Możecie też obecnie wybrać z naszej bardzo dużej selekcji dobrego gatunku.

CIEPŁYCH PŁASZCZY ZIMOWYCH
Zakłady — Snowsuits — Prams Etc.
Na Nasz Lay Away Plan

Susina's CHILDREN'S WEAR
3624 W. 26th STREET
JAKOŚĆ — STYL — WIELKI WYBÓR

DR. CHESTER A. WILK CHIROPRAKTOR
3315 NORTH MILWAUKEE AVENUE Tel. Palisade 5-4878
(1 blok na północ od Belmont - Palisade)
PHYSIOTHERAPY X-RAY
Ból w krzyżach, nogach i w rękach, sztywne stawy, artretyzm, zawrót i ból głowy, nerwowość, szum w głowie i różne dolegliwości.

BALABAN & KATZ CONGRESS
2133 N. MILWAUKEE
Teraz Wyświetlany!
Matinee Codziennie — Ochładzany

POTEŹNEY PORAZ Iszy WYŚWIETLANI LETNI FILM DLA KAŻDEGO
Tony Randall — Eddie Hodges Oraz Olbrzymie Widowisko z Steve Reeves
METRO-GOLDWYN-MAYER PRESENTS
THE ADVENTURES OF Huckleberry Finn
MGM
THE GIANT OF MARATHON
Astor-Lentz-Neke Production

Waukegan Hearing Center
231 N. Genesee
Waukegan, Ill.
Name
Address
City, State
Phone

jest ażeby wszystkie organizacje polskie i towarzystwa należące do Kongresu P.A. wysłały swych delegatów do Chicago na Piątą Krajową

Dział Zdrowia
— pisze
DR. ANTONI SAMPOLIŃSKI,
Chirurg
Naczelny Lekarz Zw. Nar. Pol.

Leczenie w Czasie Ataku Kamieni Żółciowych

Zanim nadejdzie wezwany lekarz, należy chorego ułożyć w łóżku, potem wypróżnić jego kiszki przy pomocy obfitej lewatywy z wody ciepłej lub lewatywy z oliwy letniej (kilka uncji), lub wody mydlanej. Rychło stolec się zmniejszy, nieraz zmniejszy bóle. Układy lodowe w gumowych woreczkach zmniejszą bóle. Nie zażywać żadnych kropli żołądkowych lub innych "eliksirów" bo te po największej części tylko podrażniają błonę żołądkową do częstych wymiotów i nudności powiększając przez to cierpienie. Pomimo wymiotów należy podawać małe ilości gorących płynów, wody gorącej lub gorących odwarów rumianku i mięty.

Ponieważ kamiki żółciowe są tylko wytworem choroby, a nie chorobą samą, nie trudno przyjść do przekonania że chcemy tylko pomódz dolegliwości zanim lekarz przybędzie.

Wiemy że głównymi czynnikami wywołującymi tę chorobę są zastój żółci, katar żołądka i kiszki i zakazanie dróg żółciowych. Idealnym byłoby zatem usunięcie wszystkiego, co podtrzymuje lub wznieca katar żółciowo-kiszkowy i utrzymywanie

ASTMA, KASZEL

Spłata i lekarze ostatnio odkryli nową formułę zwaną "DECHA" na ostre przypadki astmy i kaszeli. Tabletki "DECHA" przynoszą ulgę na ciężki oddech i wstrzymują kichanie w 15 minutach. Jeśli waz opiekarski nie posiada Tabletek "DECHA" posilcie \$2 do AMERPOL ASSOCIATES, Chicago 22, Ill.

WILBUR COON SHOES

Stylish for Comfort and Beauty. Problem feet is our specialty. All sizes—all widths.
STAN WEST FOOTWEAR
17 N. State St. Room 1426
Stevens Bldg. Chicago

ADAM GRZEGORZEWSKI
Kierownik-Zarządca Programu Nadawanego Dziennika Od Pionizacji do Piątku
Od 12 do 12:30 Po Południu oraz w Soboty od 9 do 10 wiecz.
"PRZY KOMINKU" PRZEZ STACJĘ
WOPA
AM-FM
1490 KC — 102.3 MC

"Huck Finn" i "Jim" wspólnie dokonują niezwykłej eksploracji rzeki Mississippi w filmie pt. "The Adventures of Huckleberry Finn", wyświetlanym obecnie w B & K kinoteatrze Congress, przy 2135 N. Milwaukee Ave. Role "Hucka" gra 12 letni Eddie Hodges a rolę "Jima" odgrywa Archie Moore, światowy light heavyweight szampion koberski. Steve Reeves występuje w swym najnowszym i największym filmie pt. "The Giant of Marathon" potężnym kolorowym widowiskiem. (RM)

METRO TRAILERS TOOLS AND TRAILERS
FOR RENT
All sizes, types, and purposes. Hour, day or week. Hitches furnished to fit all cars. New and used trailers bought, sold, traded.
2344 N. WESTERN
HU 6-7070

ACOUSTICON

the miracle hearing aid everyone is talking about, worn entirely in-the-ear. No cords, no tubes, no wires worn anywhere. See it today—no cost or obligation. Write for free information.

Waukegan Hearing Center
231 N. Genesee
Waukegan, Ill.

HICKORY HILL FARMS
Fine Fresh Poultry
From a Sandwich to a Meal
Candy Out Foods
Delicious Bar-B-Q Chicken and Ribs
Fried Chicken—Fancy Delicatessen
Catering to Church and Social Affairs
For prompt delivery call HU 3-5656
840 South Cottage Grove

Konwencję Kongresu P.A. Im więcej nas będzie w Chicago w Hotelu Sherman w dn. 30-go września, 1-go i 2-go października, tym lepsza, większa i skuteczniejsza będzie nasza manifestacja wobec społeczeństwa amerykańskiego w sprawie polskiej. Przybywajmy jaknajliczniej do Chicago na Piątą Konwencję Kongresu P.A.

TANIOŚĆ NA LABOR DAY!

20% off SAVE \$19.05!
COMPLETE 13 PIECE
Famous HOLIDAY
ELECTRIC EYE METER CAMERA
MOVIE OUTFIT



\$89 VALUE NOW ONLY \$69.95 \$7 DOWN
CAŁKOWICIE GOTOWY—DO UŻYTIWA KOMPLET
Oto jak możecie oszczędzić \$19.05 kupując teraz ten kompletny Holiday Filmowy Aparat na naszą po Wielkim Dyskontie Ofertę...
1—5 mm Turret Meter Aparat... \$39.95
2 do 7—Cine Viewer-Editor 12.95
3—Szyba na 2 światła (bez żarówek) 4.95
4—Próbny Film, szpulki do Zwijania, 2 Penlight Baterie 1.25
5—Futerał na Aparat i Pa-sek 4.95
6—Szyba specjalna 2.95
7—Piłn do Łączenia Filmu 2.95
8—Szyba na 2 światła (bez żarówek) 4.95
9—200" Puszka Chroniąca od Kurzu "Quick-Grip" 1.25
10—Szybki Sprzedawane oddzielnie 2.95
11—Nasz specjalny cenę sprzedaży dla was 69.95
OSZCZĘDZACIE \$19.05
JEDNA NISKA CENA ZA WSZYSTKO czego potrzebujecie do Robienia, Widzenia, Pokazywania i Wydawania własnych Zawodowych DOMOWYCH FILMÓW!
Przyjdziecie... zobaczycie sami tę wielką taniość w Filmowym Komplecie... weźcie go z sobą dzisiaj do domu na NASZE LATWE SPŁATY PRZY NABYCIE!

LATWE KREDYTOWE SPŁATY MÓWIŁY PO POLSKU **OD 1906**

PHILLIPS JEWELERS

1429 MILWAUKEE AVENUE AR 6-3488
OTWARTE W PON. I CZWARTEK OD 9 DO 9:30 WIECZOREM PRZYJMujemy. ZAMÓWIENIA POCZTĄ
NAZWISKO
ADRES
MIASTO STAN

Dr. J. ZAREMBA —Narodowa Lecznica

1922 W. Division St. (pom. Ashland i Damen), Humboldt 6-1757
Wszelkie Choroby Ostre, Zastarzałe Żołądka, Nerki, Reumatyzmu, Otwarte Rany Na Nogach itp.—Godz. 10-12; 2-6; oprócz środy i niedzieli

DR. M. J. BADZMIEROWSKI F.A.C.S. F.I.C.S.

OGÓLNA CHIRURGIA—SPECJALNOŚĆ WOŁE (Goltzer)
ORDYNUJE: W Poniedziałki i Czwartki od 1-iej do 3-iej Wieczorem We Wtorki i Piątki od 1-iej do 4-iej Po Południu W Nowym Biurze Przy
1620 W. 18-iej Ulicy Tel. Canal 6-4888
Jeśli Nie Ma Odpowiedzi Telefonować Service: Vincennes 6-3900

Dr. F. SADOWSKI —Lekarz-Chirurg-Akuszerek

5250 W. Fullerton Ave. Przy Aptecz Rudzkiego
Ofis: Berkshire 7-6176, albo KEdzie 3-2868. Res.: Merrimac 7-8719
Godziny: od 10ej do 11ej rano—2ga do 4ej—7ma do 9ej wieczorem

SAVE! SAVE! SAVE! Maynard's Fuel Oil

For Home—Business — Church Highest Quality at Low — Very Low Prices
CALL NOW! TODAY!
Mulberry 5-2275

BOND CHAIR CO.

Distinctive Manufacturers of custom made Dinette Sets, Breakfast Nooks, Foot Stools/Benches using the new material
NAUGAHIDE better than plastic—EZ terms—priced to suit any pocketbook—Also expert recovery work on all furniture
—Specializing in Chairs and Dinette Sets
North—737 W. BELMONT South—3225 S. HALSTED
For Free Estimates call — LI 9-7355 or CA 5-1229

SPECIAL PRICES ON ALUMINUM SCREENS

For Free Estimates CALL IN. 3-0933, days WE. 5-4838, eves.
MONTROSE AUSTIN TEXACO SERVICE STATION
Kompletna naprawa aut Na doradczą usługę na drodze Telefonować AV 3-4999
5950 W. Montrose

You Can Get a New Round Bobbin Sewing Machine For Only \$28.88!

NORTHWESTERN INDUSTRIES
This machine sews forward and backward over pins and seams and has a 7 speed foot control, 10 year guarantee. Call for home demonstration DI 8-1125. Free pinkie shears with home demonstration.

NU-MODERN HEATING SERVICES

COMPLETE HEATING SERVICE Electric Motor Repair By Experts Pump Work
Residential Commercial Institutional All work guaranteed Free inspection 10732 S. MICHIGAN WA 8-0255

P & G HEATING

Hot Water, Steam, WEIL McLAIN Gas - Oil - Coal Installation - Conversions Cast Iron Baseboard Licensed and Insured Free estimates
5440 W. Fullerton Rd. Tel. 7-7345 If no answer call TA 3-0456

CZYŃCIE SWE ZAKUPY U TYCH KUPCÓW, KTÓRZY MAJĄ OGŁOSZENIE W DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM

z POLSKI

SPROWADZAMY
KREWNYCH

NA STAŁE

LUB NA WIZYTY

BARDZO SZYBKO!

KWOTA POPRAWIONA

Dzwoncie po informacje

VERA KAPLIŃSKA

30 W. Washington St.

ANDOVER 3-4032

10-go Września
Zaczynamy Nowe Klasy
KREŚLARSTWA
Technicznego

BUDOWY MASZYN
(Machine Design)

MATEMATYKI
Dla Techników

Lekcje w Soboty i Niedziele
od rana

LASKI INSTITUTE

1232 N. Milwaukee Ave.
przy Ashland
Telefon Dickens 2-5653
Zapisz się dziś!

Z Jadwigowa

"Cub Scout Pack" Nr. 3028, pod opieką Tow. Najświętszego Imienia Jezus przy parafii św. Jadwigi, 2226 N. Hoyne Ave., będzie obchodzić srebrny jubileusz swego istnienia w niedzielę, 6go listopada bieżącego roku.

Ten pamiętny dzień rozpocznie się z Solemną Mszą świętą o godzinie 10ej w kościele św. Jadwigi.

W tym samym dniu o godzinie 4:30 odbędzie się bankiet, w sali przybyło pod nr. 2441 W. Division St. Głównymi mówcami będą: — Hon. Tadeusz Adesko, Sędzia Superior Court i pan Piotr Norg, główny urzędnik Skautów z Dystryktu Pioneer Trails.

Po bankiecie taniec — Muzyka Whirlaways.

Rezerwacje na bankiet można nabyć zawiadamiając sekretarkę bankietu, panią Lorete Klug, 2047 W. Webster Ave., Chicago 47, IL. Telefon HUmboldt 6-5123.—Wład. Buszkiewicz, przewodn. bankietu; Piotr Klug, spół-przew. bankietu; Jerzy Marchewicz, Cub Scout Master.

X-E-M MAŚĆ

Przynosząca ulgę na bóle w związku z napięciem słuchu lub z tepotą stuchu. Zwyczajna paczka \$2.00 z opł. pocztą. Próbną paczkę \$1.00.

Almklov's Pharmacy
Dept. AFP
Box 665
Cooperstown, No. Dakota

WYJAZDY Do Polski

Sprowadzanie Krewnych —
Wywłka Paczek —
Fachowo, Sprawnie
i Szybko Załatwia

BALTIC TRAVEL & PARCEL SERVICE

2008 N. WESTERN AVE. (przy Kinie Oak)

Tel. BE 5-2444. Biuro otwarte 10-6 (w poniedz. i czwart. do 8:00)

Sejm Związku Podhalan

W dniach 3, 4 i 5 września 1960 roku Zarząd Główny Związku Podhalan zwołuje 11-ty z rzędu Walny Zjazd, czyli Sejm.

Podhalanie, interesujący się przyszłością barwnego Podhala i jego tradycją, winni się zjawić i obradować dla dobra sprawy, jednoci, zgody i zrozumienia społeczeństwa.

Solelna msza święta odbędzie się w niedzielę, dnia 4-go września, o g. 10:30 przed południem, w kościele Najświętszego Serca Pana Jezusa, przy 46-ej i S. Wolcott ulicy. Zbiórka o godz. 9:30 rano przed salą Kościuszką i wymarsz do kościoła.

Po mszy św. zdjęta fotografcie i przemarsz do Domu Podhalańskiego, 3035 W. 51-sza ul.

POZYCZKI NA AUTA



OSZCZĘDZISZ PIENIĄDZE
NA POZYCZKACH NA
NOWE LUB UŻYWANE AUTA

LAWDALE
NATIONAL BANK

26th & Christiana BT 7-6800

Członek F.D.I.C.

Przeprowadzacie Sie?
Mamy Dla Was



DO WYNAJĘCIA
NA GODZINY — DNI

LOKALNIE I W JEDNA STRONĘ
OD WYBRZEZA DO WYBRZEZA

— Także Wydzierż.

włamy "Dollies" na

Przenoszenie L o d ó -

wiek — Wyściółki na

Meble — Przykrycia

RYAN BROS.

2463 N. Milwaukee

Avenue

przy Sacramento

Everglade 4-5008

Otwarte 7 rano do 10 wiecz.

Także w Niedziele i Święta.

C. GARRETT

The ROOFER

BEVERLY ROOFING

"A Good Roof Above All"

11118 Vincennes BE 3-4539

KUHN'S FOOD SHOP

3053 LINCOLN AVE. Tel. LAkeview 5-9019

Importowane europejskie wędliny. — Świeże, niesolone, wiejskie masło. — Wszelkiego rodzaju zagraniczne i krajowe sery. — Europejskie konserwy rybne. Świeżo wędzone węgorze, śledzie i sardele. Czekolada i marcepany europejskich wytwórni Lindt, Tobler, Hildebrand, Sarotti, Stockmann, Feodora i Droste. — Artykuły toaletowe 4711, Mousson, Uralt Lavendel nadające się na prezenty, które się długo wspomina. — 20 rodzajów piwa oraz wszelkie wódki, wina i likiery, francuskie, niemieckie, hiszpańskie i inne.

Otwarte codziennie włącznie z sobotami do godz. 10 wieczorem Kto raz spróbuje — ten stale kupuje

KOŁDRY SZYJEMY NA WASZE ZAMÓWIENIE

Z Waszego pierza, a z naszego importowanego materiału we wszystkich kolorach. Zatelefoniujcie, a nasz przedstawiciel przyjedzie do Was i uszyjemy Wam piękną kołdrę zupełnie za darmo. Proście o wzory i wszelkie wyjaśnienia. Jedyną usługą tego rodzaju, jakiej kto inny dać Wam nie może.

Możecie być obecni i patrzeć jak będziemy szyć Waszą kołdrę (comforter). Gwarantujemy za pierwszorzędną wykonaną pracę.

Już uszyta kołdra, którą możecie sobie wybrać z importowanych materiałów kosztuje tylko

\$15.90

Draperie - Firanki - Pokrowce Na Meble - Slip Covers

Szyjemy Na Wasze Zamówienie

LEADER STORE

1700 W. 18th STREET • 3715 W. 26th STREET

6748 WEST CERMAK ROAD

Tel. CAnal 6-6230—Tel. Rockwell 2-1130—Tel. Pioneer 9-2240

PLACIMY WYSOKIE DYWIDENDY

Od Waszych Oszczędności

SKŁADAJCIE WASZE OSZCZĘDNOŚCI
TYLKO TAM, GDZIE POWYŻSZY SYMBOL
JEST POKAZYWANY

W SECURITY
WASZE OSZCZĘDNOŚCI SA
BEZPIECZNIE ASEKUROWANE!

DO \$10,000

przez Federal Savings and Loan Insurance Corporation

Washington, D. C.

Skorzystajcie z tych udogodnień:

• BEZPIECZYSTWO • WYGODA

• ŁATWOŚĆ ZWROTU • WYŻSZE ZYSKI

Security Federal Savings

AND LOAN ASSOCIATION
1541-43 W. Division St.
Division of Milwaukee and Ashland

Bank System

Popierajcie tych, którzy ogłaszają się w Dzien. Związkowym

Bardzo Ważne Zebranie Prezesów i Sekretarzy Gmin Okręgu 12go ZNP

Odbędzie się Ono w Środę, 31-go Sierpnia,
w Sali Kościuszkii Przy 48-ej i S. Wood Ul.

Bardzo ważne zebranie prezesów i Sekretarzy Gmin Okręgu 12 ZNP odbędzie się w środę, 31 sierpnia, 1960, w sali Kościuszkii przy 48ej i So. Wood ulicy. Początek zebrania o godzinie 8-iej wieczorem.

Wszyscy Prezesi i Sekretarze Gmin, przy Okręgu 12 ZNP są proszeni o łaskawe przybycie. W programie bowiem zebrania znajduje się kilka ważnych spraw do załatwienia. Do załatwienia jest również apel cenzora ZNP Edwarda Kozmora o Stanisław Jóźefiak, sekr.

Harcerki z Drużyny "Śląsk" Na Festynie Staropolskim

W trosce o miłe spędzenie czasu przez swoich gości Stowarzyszenie Samopomocy, kładzie duży nacisk na staranne i ciekawe dobranie programu Festynu. Niewątpliwą atrakcją tegorocznego "Festynu Staropolskiego" będzie zespół

Harcerek z chicanos. Drużyna Harcerek "Śląsk", który wystąpi w programie pieśni i tańców regionalnych tej przastarej, piastowskiej dzielnicy polskiej.

Dzielne drużyny włożyły wiele entuzjazmu i wytrwałości w przygotowanie programu, a ich Matki w nadzwyczaj staranne wykonanie oryginalnych śląskich strojów. — Pierwszy publiczny występ zespołu odbył się na Jubileuszowym Zlocie Harcerstwa w lipcu b.r. zyskując powszechne uznanie nie tylko ok. 500 młodzieży — uczestników Złotu, ale także rodziców i gości, którzy w liczbie ponad 1,000 osób odwiedzili teren obozu i przyglądali się popisom młodzieży.

Drugą atrakcją programu Festyn będzie występ znanego Chóru im. I. Paderewskiego.

Już dziś warto zarezerwować sobie niedziele, dnia 28 sierpnia na wzięcie udziału w Festynie Staropolskim Stowarzyszenia Samopomocy, który odbędzie się w Pilsen Park, przy 26 ul. i Albany.

THE JOHN MARSHALL LAW SCHOOL

Zapisz się do Kółka Prawniczego. — Kursy Rozpoczynają się 19 września. — Po Kształceniu. — 315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL. WA 2-5828. — Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

Instytut dla Adwokatów — Kursy Rozpoczynają się 19 września.

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

Na Poludnie od Jackson Pomiędzy State i Dearborn

315 Plymouth Ct., Chicago 4, IL.

WA 2-5828

DO POLSKI i CAŁEJ EUROPY

NAJWYGODNIEJ — NAJSZYBCIEJ — NAJPEWNIJ

JEDNĄ PRZEC

EUROPE TRAVEL BUREAU

1130 N. CALIFORNIA AVE. Capitol 7-8326-27

CODZIENNE WYJAZDY SAMOLOTOWE INDYWIDUALNE

BILETY NA M. S. BATORY

NA 9 WRZESNIA I 11 PAZDZIERNIKA

Eksperci w sprowadzaniu krewnych na stałe, z wizytą.

Adoptuje dzieci w Polsce.

Wyrabia wszelkie pełnomocnictwa.

WYSYŁA PACZKI PEKAO DO POLSKI

Biuro otwarte codziennie do 8, środy do 12, soboty do 6 wieczorem.

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

JOZEF I SLAWA MIGALOWIE — Kierownicy

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid
At Chicago, Illinois

Published daily except Sundays by

ALLIANCE PRINTERS
AND PUBLISHERS, Inc.
1201 Milwaukee Avenue
CHICAGO 22, ILLINOIS

Wysłany przez Pocztę w Chicago i w Kanadzie	Wysłany przez Pocztę Poza Granicę Chicago w U.S.
Codziennie i Sobotę	Codziennie i Sobotę
Rocznice (1 yr.) \$16.00	Rocznice (1 yr.) \$15.00
Półrocz. (6 mos.) 9.50	Półrocz. (6 mos.) 9.00
Kwartal. (3 mos.) 6.00	Kwartal. (3 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 2.75	Miesięcz. (1 mo.) 2.75
Tylko	Tylko
Sobotnie Wydanie	Sobotnie Wydanie
Rocznice (1 yr.) \$6.50	Rocznice (1 yr.) \$6.00
Półrocz. (6 mos.) 4.00	Półrocz. (6 mos.) 3.75
Kwartal. (3 mos.) 2.50	Kwartal. (3 mos.) 2.50

DO INNYCH KRAJÓW

Codziennie i Sobotę	Tylko Sobot.
Rocznice (year) \$22.00	Rocznice (year) \$8.00
Półrocz. (6 mos.) 13.00	Półrocz. (6 mos.) 5.50
Kwartal. (3 mos.) 8.00	Kwartal. (3 mos.) 3.50

Na "Standard" (News-Stands) — Pojedynczy
Numer Codziennie (Single Daily Copy).....10c
Na "Standard" (News-Stands) — Pojedynczy
Numer Sobotni (Single Saturday Copy).....15cKAROL PIATKIEWICZ, Editor-in-Chief
J. STAN, ŚWIERCZYŃSKI, ManagerPhone: All Departments BRUNSWICK 8-8700
Telephone to City Editor before 8 A. M.
BRUNSWICK 8-8707

Rekopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Tito

Już dawno nie pisano i mówiono o "marszałku" jugosłowiańskim Tito, który propaguje narodowy komunizm, odrębny od międzynarodowego komunizmu pod rządami Kremla.

Polityka Tity przybrała taki obrót, że nikt mu nie wierzy, ani Moskwa, ani Washington. A Tito tak bardzo pragnąłby przybyć do Stanów Zjednoczonych i zbliżyć się do Wall Street, że sędzią "zgniętego kapitalizmu". Podobno zamierza Tito postawić jednak na swoim. Mianowicie wybiera się bez zaproszenia do Nowego Yorku na sesję Zgromadzenia Generalnego Organizacji Zjednoczonych Narodów. Ponieważ UNO jest eksteritorialne, więc każdy może przyjechać. A naturalnie, jeżeli Jugosławia zamianuje Tity swym przedstawicielem, i ten do New Yorku przyjedzie, to trudno będzie go oficjalnie nie przywitać!

A jeżeli przyjedzie do N. Y. także Chruszczow, jak zapowiadał i groził, to może na neutralnym gruncie przyjąć do ostrej pogawędki między satrapą z Moskwy a satrapą z Belgradu...

Roa Czy Castro?

Ministrowie spraw zagranicznych, uczestniczący na konferencji pan-amerykańskiej w San Jose, Costa Rica, zastanawiają się nad kwestią: "Kto właściwie przemawia w imieniu Kuby — Fidel Castro czy Raul Roa?"

W rzeczywistości odpowiedź na to pytanie brzmi: "Ani jeden, ani drugi!"

Przyczyną tego zagadnienia jest to, że jednego dnia premier Castro stawia się bezczelnie Organizacji Amerykańskich Stanów czyli państw, a znanej w skrócie O.A.S., a zaraz następnego dnia Roa, kubański minister spr. zagranicznych usiłuje zjednać sobie delegatów na konferencję "cukrzarnymi" obietnicami o możliwości załatwienia sporu między Stanami Zjednoczonymi a Kubą.

W swoim czwartkowym dwu-godzinny przemówieniu, jakby po dłuższym namyśle dorzucił uwagę o gotowości przedstawienia sporu między Kubą a Stanami Zjednoczonymi przed forum specjalnego komitetu O.A.S. Oczywiście, prasa kubańska rozpisła się o tem szeroko i hałaśliwie.

W gruncie jednak rzeczy ta rzekoma propozycja usiłuje wykażać, że Kuba nie zwróciła się do sowieckiego premiera z apelem o przydzielenie jej pocisków rakietowych w razie ataku ze strony Stanów Zjednoczonych, a właściwą winę zaostreżenia sytuacji — po prostu Stany Zjednoczone.

Natomiast Fidel Castro roztacza, że Kuba zamierza — bez względu na konsekwencje pozostać w dobrej komitywie z Rosją Sowiecką i Chinami komunistycznymi.

Czyż dziwić się można, że ministrowie spr. zagranicznych państw Ameryki Łacińskiej po prostu nie wiedzą komu wierzyć. Jeden to mówi, a drugi co innego. Delegaci Kuby nawet usiłują wmówić kolegom swym na zjeździe w San Jose, że "Fidel nieraz wygłasza przemówienie bez większego zastanowienia się."

Mniejsza z tem czy mówi z zastanowieniem czy bez, Castro jest dyktatorem Kuby, a Roa niczem więcej tylko jego chłopcem do posyłek.

Dobrze zatem uczynił Sekretarz Stanu Christian A. Herter, gdy zignorował aluzję "ministra" Roa o "załagodzeniu sporu."

Stany Zjednoczone są cierpliwe i na żadne kompromisy nie zgodzą się.

Polityka Na Olimpiadzie

Sport jest apolityczny! — to naczelna zasada.

Niekróć jakiś kraj nie chciał dopuścić do zawodów na swym terenie przedstawicieli Sowietów, jako przedstawicieli terroru komunistycznego wnet różne "postępowe" pieknotuchy wołały do zachrypnięcia: "... sport jest apolityczny! Nie mieszać polityki ze sportem!"

Olimpiada jest największym świętem sportu. A dziś, gdy komuniści wykluczali z tego święta wielu znakomitych sportowców — ze względów czystości sami "postępowcy" milczą.

Dlaczego uchodzący z krajów komunistycznych nie są dopuszczani do olimpiady? Pod względem sportowym, tłumaczy Karol Zbyszewski w Dzienniku Polskim z Londynu, nie czyni się im żadnych zarzutów. Nie są zawodowcami, nie mają żadnych wykroczeń sportowych na sumieniu.

Ale są przeciwnikami komunizmu. To przestępstwo nie dodawania. To wystarczy by ich wykopano ze stadionu olimpijskiego.

Przepis, że tylko państwo może zgłaszać zawodników na olimpiadę jest bardzo płynny. Kolonie brytyjskie, jak np. Indie Zachodnie, Nigeria, Sudan i t.d. wystawiały samodzielnie zawodników na olimpiady. Przed pierwszą wojną światową Finlandia nie była niepodległa, a jednak w 1912, na olimpiadzie w Sztokholmie wystawiła własną reprezentację. I to jaką! Wielki Kolehmainen wygrał wtedy 5,000, 10,000 i drużynowo 3,000.

Zawodnicy-emigranci, światowej klasy, choć nie mieli komunistom, powinni być dopuszczeni do olimpiady w Rzymie. Węgier Tabori'as na 1,500 m., kandydat na złoty medal, będzie w Rzymie — jako widz. Komunistyczne Węgry pozbawiły go obywatelstwa i nie chcą by startował. Wystarczy.

Potulny komitet olimpijski podporządkował się tej czysto politycznej decyzji i nie dopuszcza Taboriego.

Na olimpiadach startują najlepsi zawodnicy! Olimpiady są konkurencją indywidualną, a nie reprezentacją państwowych! Na olimpiadach niema przesładowań ze względów rasowych, religijnych, ani politycznych i wszystkie te piękne zasady są głoszone, ale — teraz — w praktyce nie są stosowane.

Sportowcy są prześladowani ze względów politycznych.

Na olimpiadzie 1948 w Wembley, nie mógł startować Stendzenicks, Łotysz, ówczesny rekordzista w rzucie oszczepem. Opris, Rumun, as na 110 m. przez płotki, nie został dopuszczony do olimpiady w Melbourne, w r. 1956. A teraz Tabori... Wszyscy dlatego, że politycznie nie dogadzali swym komunistycznym krajom.

Istnieją projekty, by wybitniejszych zawodników-emigrantów, zgłosił na olimpiadę w barwach Narodów Zjednoczonych, albo w barwach Watykanu. Pięknie by było, gdyby Tabori startował w Rzymie w barwach złotych i białych, w barwach państwa kościelnego.

Jeśli olimpiada ma być walką indywidualną, a nie zespolowo-państwową, jeśli ma być apolityczna, jeśli ma krzewić ideę czystego sportu — to Tabori, jako pierwszy z zawodników-emigrantów, powinien być dopuszczony do olimpiady.

I zupełnie słusznie!

Znaczkami z Paderewskim

Podobizna Ignacego Jana Paderewskiego, według portretu namalowanego przez Tadeusza Stykę, a drukowanego z fotografii, zrobionej przez "Taylor & Dull" z New Yorku, będzie widniała na znaczkach 4 i 8 centowych, w serii "Champion of Liberty", które wydane zostaną 8 października b.r. zgodnie z decyzją Poczmistrza Generalnego Arthura E. Summerfielda.

Wydanie tych znaczków zostało zapowiedziane przez Poczmistrza Gen. 2 maja, tj. w wigilię dnia, w którym naród polski i miliony Amerykanów polskiego pochodzenia obchodzą uroczystości rocznice uchwalenia Konstytucji 3 Maja zwłaszcza w Chicago, gdzie obchód urządzany z inicjatywą Związku Narodowego Polskiego i z udziałem wiceprezydenta R. M. Nixona, był wielką manifestacją, w której przeszło 150,000 rodaków uczestniczyło.

Znaczkę, dedykowaną Paderewskiemu z serii "Champion of Liberty" jest wzorowany na fotografii i na rysunku, obrazującym medalion, wstążkę, pochodnię oraz gałązkę z liści. Wzór ten został dostarczony przez Departament Poczty. Wzór jest tej samej wielkości, co znaczki serii, poświęconej słynnym Amerykanom (Famous Americans).

Znaczkami cztero-centowe wydrukowane zostaną w kolorze niebieskim i wypuszczone na arkuszach, obejmujących 70 znaczków. Znaczkami ośmio-centowe drukowane będą w arkuszach po 72 znaczki, w kolorze czerwonym, niebieskim i żółtym.

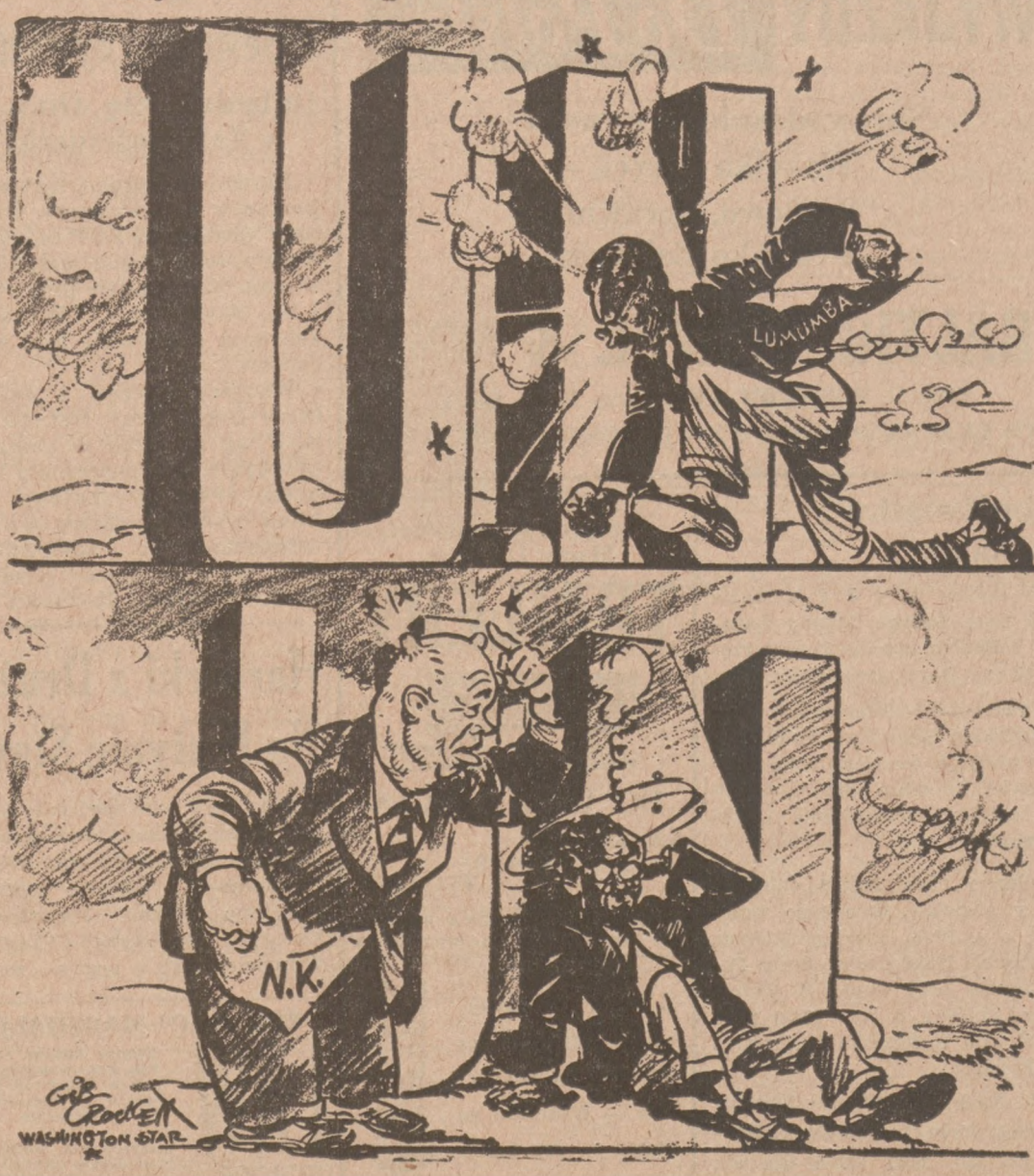
Zamówiono 120 milionów 4-centowych i 40 milionów 8-centowych znaczków.

Słowa "Champion of Liberty" wydrukowane będą ciemnymi literami gotyckimi i znajdują się u góry znaczka, a słowa "United States Postage" — na dole. Cena podana będzie po prawej stronie na dół. Głową Paderewskiego okala napis: "Ignacy Jan Paderewski", — "1860" i "1960", "Polish Statesman-Artist."

Filatelisci, pragnący otrzymać te znaczki osteplowane w pierwszym dniu ich wydania, powinni nadesłać — wraz z należnością pieniężną za znaczki — koperty, zaadresowane do siebie na adres: POSTMASTER, Washington 13, D. C.

Każda koperta powinna zawierać u góry w prawym rogu napisaną ołówkiem adnotację, podającą ilość, wartość i jakość (pojedyncze, pary czy bloki) znaczków, jakie mają być naklejone. Koperta do Poczmistrza gen. winna być dodatkowo oznaczona napisem: "First Day Covers Paderewski Stamps".

Rada Nie tylko Ciebie, Duraku, Po Ciemieniu Trzepie! Patrzaj! Widzisz Tego Guza Na Moim Czerepie?



WIÓRA SPÓD PIÓRA

NOS JEDNORODZINNY

Katowice. Ciekawostka z Wierczone: "Obecnie naukowcy z Bostonu mają zamiar przeprowadzić badania nad możliwością przenoszenia części ciała między różnymi członkami rodziny."

KANDYDAT NA MINISTRA

Zebrań Centralnego Komitetu Zjednoczonej Partii robotniczej. Po wyczerpaniu porządku dziennego tow. Kowalski prosi o głos w sprawie osobistej:

— Jestem jednym z najstarszych aktywistów partii. Byłem jej członkiem wtedy jeszcze, gdy się nazywała partią komunistyczną. Gdy za udział w niej sanacyjni siepacze wysłali do więzienia, a towarzysze radzieccy stawiali pod ściankę. Nigdy się nie sprzytniewierzyłem generalnej linii partii. Jak pies byłem wierny Stalinowi i Chruszczowowi, Bierutowi i Gomułce. I — pytam — jak mi się za to partia odplaci? Tytuł ode mnie młodszych i ideologicznie chwalebnych towarzyszy otrzymał Stanisław w rządzie. Elementarna sprawiedliwość nakazuje abym i ja w końcu został ministrem.

Pierwszy sekretarz partii tłumaczy po ojcosku:

— Niewątpliwie macie słuszną towarzyszu Kowalski. Ale niestety, wszystkie stanowiska w rządzie są obsadzone. Nie mamy żadnego ministerstwa do ofiarowania.

— Ale możecie stworzyć nowe ministerstwo. Naprzykład Ministerstwo Pomarańczy i Cytryn.

— Ale, towarzyszu, przecież w Polsce nie ma pomarańczy i cytryn.

— No to co? Macie przecież ministerstwo sprawiedliwości

MEŁOSZ LUB MAJĘTNOŚĆ

Bodgosecz. Ogłoszenie matrymonialne z Ilustrowanego Kuriera Polskiego. "Panna, lat 29, pożąda kawalera rolnika bez nałogów, do lat 36 względnie z gospodarstwem."

TEŻ PYTANIE

— Grasz na skrzypcach?
— Nie, na pianinie.
— To czemu nosisz skrzypce?
— Bo pianino za ciężkie!

CHRYZANTEMY

Pyszne, wspaniałe chryzantemy złote
Stoją w prześlicznymazonie;
W blasku ich widać nieznaczną tęsknotę,
Dyskretnie płyną z nich wonie.

O czym nam mówią chryzantemy złote,
Kwiaty królewskie w rozkwicie?
Ze trzeba w sercu mieć dobro, prostotę.

Bo krótkie ziemskie jest życie.

O czym nam szepczą chryzantemy cudne?

Ze kwiat przekwitną, obłata,

Ze chwile szczęścia są krótkie i złudne,

Myśl hen, ku Stwórcy ułata.

Pochylam czoło nad złocistym kwiatem,

Szeptając w zadumie, w zachwycie,

Ze Bóg litując się nad naszym światem,

Kwiatem uilił nam życie.

Co Życie Niesie

Bezgrzeszne Igraszki, w Których Jest Mowa o Ludziach Zamiłowanych w Przesadnym Upośledzeniu

Jeśliście mniemali dotychczas, że nikt nigdy zbytkiem skromności zgrzeszyć nie może, — bo skromności nigdy nigdzie nie ma za dużo, — to winniście zmieniście te mniemania. Nie pasują one bowiem do dzisiejszej rzeczywistości politycznej.

Nie obawiajcie się dalszego niniejszych kolumn czytania.

Albowiem nie uraczymy was 'znowu' suchą lub surową rozprawą polityczną.

Tym razem, gwoli rozrywki na niedziele czytania, założymy sobie cośkolwiek żartobliwe i nieco zezowate okulary, aby wielkie amerykańskie igrzysko polityczne w cośkolwiek lepszym świetle ujrzeć.

Dzisiejsza kampania prezydencka bowiem, nie jest pozabawiona tematów nadających się na całkiem swalone omówienie.

Jednym z takich tematów jest sprawa upośledzenia, co w amerykańskiej mowie potocznej określa się słowem "underdog".

Jak z dotychczasowych oświadczeń wynika, to czołowi na urząd Prezydenta kandydaci nie tylko uważają się za upośledzonych, za "underdogów", ale chcą aby społeczeństwo całe w ich nieuprzywilejowane stanowisko na froncie politycznym uwierzyło.

"Underdogowanie" stało się bardzo modne.

Pomnijcie tylko: — podczas przedkonwencyjnej kampanii, wiceprezydent Richard M. Nixon zapowiadał, że nominację Demokratów otrzyma sen. John F. Kennedy i że w czasie końcowej walki on, Nixon, będzie zajmował pozycję kandydata słabszego, "upośledzonego" underdog.

Sen. Kennedy w mig ocenił wartość takiego posunięcia politycznego i zastosował je w swej kampanii przedkonwencyjnej.

Gdy toczyły się nominacyjne z sen. Hubertem H. Humphreym w Wisconsin i w West Virginii, to przed wyborami w tych stanach dowodził, że "skutkiem różnych powodów" jest kandydatem upośledzonym, a więc ma tym cięższą walkę ze swoim rywalem Humphreym.

Gdy te prawyboje Kennedy wygrał, to mógł głosić tym większe zwycięstwo, pokazując ludziom, że z upośledzonego stanowiska wydosłał się na stanowisko pierwsze.

Po konwencjach nominacyjnych obydwu partii, nominat Republikanów, Nixon, znowu stwierdził, że jako "underdog" będzie miał ciężką przeprawę z Kennedym.

Alisi — zaszło coś nieprzewidzianego. Gallupa Instytut Badania Opinii Publicznej zbadał na-

stroje wyborców i podał do powszechnej wiadomości, że Nixon ma 50 procentowych punktów, a Kennedy tylko 46 takich punktów w ogólnej skali zapatrywań obywatelskich.

To najwyraźniej wskazywało, że Nixon jest silniejszy od Kennedy'ego.

Kennedy, zamiast sierzdzić się na takie wyniki "próbek wyborczych" z zadowoleniem stwierdził, że to właśnie on, a nie Nixon, jest "underdogiem".

Obóz Nixona natychmiast oświadczył, że wyniki badań Gallupa niczego nie dowodzą i że Nixon dalej jest "underdogiem".

Rozbrajając to jest skromność obydwu kandydatów. Nie chcą "lecieć" na urząd z pozycji siły, ale chcą zacząć na z upośledzonego stanowiska.

Wśród młodych polityków amerykańskich, Nixon i Kennedy należą do najobrotniejszych rzeczoznawców.

Gdy więc stosują metodę upośledzenia, to chyba mają w tym jakiś cel. I nie trzeba tego celu daleko szukać: — obydwu kandydatom chodzi nade wszystko o to, aby pracownicy kampanijni w ich partiach nie zasypiali gruszek w popiele, aby nie popadli w gnuśność skutkiem pewności zwycięstwa.

Oprócz tego zwycięstwo "upośledzonego" nad "uprzywilejowanym" zawsze ładniej wygląda.

Jest to zresztą gra na pozyskiwanie sympatii. Władom przecież — ludzkie uczucia skłonne są do stawiania po stronie słabszego, którego mocniejszy atakuje.

Pisaliśmy ongiś w kolumnach niniejszych, że Kennedy i Nixon, jako młodzi kandydaci, wniosą do kampanii nowe czynnik.

Ale ani nam na myśl nie przyszło, aby wśród tych nowych czynników znalazła się sprytna "gra na upośledzenie", czyli "underdogowanie".

Nigdy tu jeszcze takiej kampanii nie było, aby kandydat jawnie, uparcie, a nawet z radością twierdził, że jego przeciwnik jest silniejszy.

Zanosi się na to, że w kampanii obecnej słyseł będzie spory nie nad tym, który kandydat jest silniejszy, ale który jest większym "underdogiem".

Co w takich nastrojach poczną "pollsterzy", czyli badacze opinii publicznej?...

Nie zadowolimy im tego jobu.

Ale niech ich o to głowa boli. Na trochę frasnku już sobie dawno zasużyli, dębaniem w naszych myślach.

TIMELY TOPICS

Good Citizenship—How Do You Rate?

What Clubs And Organizations Do You Belong To And Take Active Part In?

There's a fellow you know who considers himself a good citizen. . . .

He has never had a brush with the law, not even a traffic ticket.

He votes in every Presidential election, also some state. He pays his taxes—with a minimum of grumbling. He even holds his newspapers till he comes to a trash basket.

How does this man rate as a citizen?

Certainly higher than some. We might say he has satisfied the minimum requirements of a good citizen. But he's overlooked a big part of his obligations. . . .

Good citizenship is more than good behavior—more than fulfilling minimum obligations. A further test, equally important, is this: How valuable a member of the community is he?

Perhaps the citizen in question has several children attending public school. Who is responsible for seeing they get the right kind of education?

The school board, of course. But who elects the school board, and who sets the policies it carries out? Answer: parents who take an active interest in the school situation!

And what about the PTA? That can be a big factor too. PTA's work towards better education—raising teaching standards, modernizing school facilities, improving teaching methods.

Or suppose our citizen runs a business. He objects to high rents and taxes, or wishes the city would widen the main thoroughfare, to bring more business in.

Has he taken any interest in his local government? He votes for the President, every four years, but local election day is just another day to him. He barely knows the candidates' names, let alone their policies. Little wonder, then, that nothing gets done in his town.

Or perhaps he passes a group of slum buildings, and remarks what a shame it is that someone doesn't do something about better housing. There's a civic housing group

in his town, but he's never joined it.

He worries about mounting juvenile delinquency. But he's not concerned about the Boy Scouts, or the recent drive to build a Youth Center. And when his local church group approaches him to form a youth counselling group—he sends his regrets—he's "too busy."

This fellow—the one who considers himself a good citizen—could be a lot better one . . . with a little effort.

How many civic groups, business or social organizations do you belong to, and take an active part in. . . .

What contribution have you made to religious activities in your community?

How much time have you devoted to groups which work for the youth of your community?

Have you voted in all elections, national, state, and local? Have you been acquainted with specific community issues when they were decided by referendum? . . .

Do you let your Congressman or Senator know where you stand on current issues?

Have you done all you can to encourage others to vote?

Are you acquainted with the school program in your community, and do you take an active part in your local PTA?

Can you list the major issues currently before your local government?

Aside from monetary contributions, have you donated any of your time to welfare and charity organizations?

Are you well informed on local, state, national, and world affairs?

These questions should set you thinking—and help you to rate yourself as a citizen.

Stop and think about it—how good a citizen are you?

BETTER SCHOOLS BUILD BETTER COMMUNITIES

KNOW YOUR NAVY



OCEAN GOING TUGS ARE THE WORK HORSES OF THE FLEET. THE USS HITCHHI (ATF 103), 205 FEET LONG AND WITH A BEAM OF 39 FEET, IS TYPICAL OF THESE POWERFUL AUXILIARIES WHICH CAN TOW VESSELS MANY TIMES THEIR SIZE. THE ATFS ARE FOUND AT WORK IN SALVAGE AND DRIVING OPERATIONS; DEEP SEA TOWING; WHEREVER BRAVIN IS NEEDED TO SUPPORT THE BATTLE FLEET YOU'LL FIND THE "JACK OF ALL SEAGOING TRADES", THE ATF.

Here's the Answer

Reptile	Horizontal	Vertical
1 Depicted reptile	3 Corded fabric	43 Exits
12 Interstice	4 Proposition	44 Enclosures
13 Old Greek colony	5 Otherwise	45 Redact
14 Knock	6 Scold	46 Consume
15 Scored	7 Prophet	48 Observe
17 Insect	8 Negative reply	50 Pronoun
18 Ibidem (ab.)	9 Winklike part	54 Credit (ab.)
19 Assistants	10 Imitate	
21 Down	11 Regard	
22 Hindu god	12 Era	
24 It has — markings	13 Notary public (ab.)	
26 Square	14 It is —	
27 Ledger entry	15 33 Hydrophobia	
28 Part of "be"	16 Needlelike parts	
29 Company (ab.)	17 Pertaining to traveling	
30 Thallium (symbol)		
31 Not (prefix)		
32 Great Lake		
34 Ogle		

THE MAY PARK MEDICAL CENTER

mieszający się przy

200 South Fifth Ave., Maywood

z przyjemnością zawiadania o rozpoczęciu Medycznych Usług 24 godzinna obsługa z zakresu ogólnej medycyny

- PEDIATRIA • OPTOMETRYSTYKA
- DIAGNOSTYCZNE LABORATORIUM OBEJMUJE
- PROCEDURĘ MEDYCZNEGO BADANIA
- KOMPLETNA DENTYSTYCZNA OBSŁUGA I OPIEKA
- X-RAYS • CHIROPRAKTOR
- OBSŁUGA RECEPT

Szukajcie nas — naprzeciw 1st National Bank w Maywood.

PIĘKNA SALA Z CATERING DO WASZEJ DYSPOZYCJI!

Piękna Sala LORAYNE CHATEAU

mieszająca się pnr. 5925 W. Diversey Ave.,

do której jest telefon Tuxedo 9-9590, a właścicielami są znani nasi rodacy LOU i LORAYNE BOCHENEK.

Piękna ta sala jest sztucznie ochładzana — Air Conditioned. Dla Waszej wygody bardzo dużo miejsca do parkowania. Jest pewnym, że wesele, przyjęcie, bankiet, party czy inne rodzinne czy też organizacyjne uroczystości urządzone w tej sali sposobem catering, będą zawsze na wysokim poziomie i będą naprawdę przygotowane po królewsku, robiąc najlepsze wrażenie i zadowolenie na wszystkich.

Dlatego zapraszamy naszą Polonię do skorzystania z tej okazji.

Kalendarzyk Zabaw i Wycieczek

Niedziela, 28 Sierpnia

Tow. Tadeusza Kościuszki, Gr. 843 Z.N.P., swej własnej wycieczki czyli pikniku w tym roku nie urządza. Ale, Gmina 178 Z.N.P. do której nasza grupa jest przynależna, urządza swą roczną wycieczkę, w niedzielę, 28-go sierpnia w lasu powiatowym (Clayton Smith Preserves) przy Milwaukee i Devon ul., na platformie nr. 34. Pożądane jest, aby nasi członkowie i członkinie, poparli tą roczną imprezę naszej gminy, która z tego tylko czerpie fundusze, na pokrycie kosztów prowadzonej pracy organizacyjnej przez cały rok.

Prosimy o łaskawe przybycie. Za zarząd grupy: Jan Górski, sekr. prot.

Tow. Rzemieślników Polskich Chopin, Gr. 1119 ZNP weźmie liczny udział w pikniku Gminy 178

Klub Weter. Wojny Światowej i Koło Pań urządza piknik w niedzielę, 28-go sierpnia, w lasu powiatowym Clayton Smith Woods, na platformie 26-ej. Początek o godz. 12 w południe. Zapraszamy wszystkich kolegów i koleżanki i sympatyków naszego Klubu. — Antoni Stacho, kom.; Pelagia Grzesińska, sekr. prot.; Maria Frankowska, prezeska; Komitet: Ludwik Grzesiński, prez.; Rozalia Stacho, Józef Brzuska, Helena Tuniago, Leon Gralewski.

ZNOWU OTWARTE

KOMPLETNE ODNOWIONE I ZMODERNIZOWANE

RESTAURACJA i KLUB POLISH VILLA

DAWNE KRESY

WIECZORAMI w piątki, soboty i niedziele ORKIESTRA

Otwarte codziennie (za wyjątkiem wtorków) od 12 w poł.

1247-49 N. Ashland Avenue

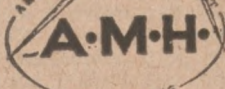
Telefon EV 4-9773

GAS OR OIL FURNACES

CONVERSION BURNERS

City and Suburban Sales - Service

24 HOUR SERVICE



A-M-H Engineering, Inc.

We do the complete job
FHA Terms - Boilers - Sheet Metal
Air conditioning - Ventilating
All work guaranteed VI 6-7850

348 E. 79th Street

Nie Czekajcie — Jutro Może Być Zapóźno!

Jeśli chcecie zabezpieczyć od ognia dom, meble, samochód lub cokolwiek zaasekurować, prosimy przyjąć do naszego biura. Zabezpieczcie się. Zgłoszcie się do jednego z naszych agentów lub maklerów lub telefonujcie do naszego biura po adres najbliższego przedstawiciela.

Jesteśmy Członkami Klasy Pierwszej

"Chicago Board of Underwriters"

O'MALLEY & McKAY, Inc.

GENERALNI AGENCI

American Automobile Insurance Co.
American Indemnity Company
Boston Insurance Company
Dubuque Fire & Marine Insurance Co.
Fireman's Fund Insurance Company
Fireman's Fund Indemnity Company
Industrial Insurance Company
Massachusetts Fire & Marine Ins. Co.
Pacific National Fire Insurance Co.
Pearl Assurance Company
Reliance Insurance Company
Western Fire Insurance Company
Western Casualty & Surety Company

222 W. Adams Ul.

Pokój 300

Telefon Central 6-5206

CHICAGO

Płyńcie Spokojnie w Przyszłość



Zabezpieczcie Przyszłość Sobie i Szej Rodzinie

4 1/4%

RATA DYWIDENDY NA WSZYSTKICH KONTACH

Oszczędzajcie bezpiecznie... plus wysokie dywidendy. COLUMBUS SAVINGS istnieje już od 1913, posiada tysiące zadowolonych klientów.

Wasze Konia Sa Zabezpieczone Do Sumy \$10,000

COLUMBUS
Savings and Loan Association

3525 W. 47th STREET

LA 4-4984

Charles J. Kozłowski, Sekretarz-Zarządca

Klub Powiat Bochnia urządza piknik w niedzielę, 28-go sierpnia, w lasu Clayton H. Smith, przy Milwaukee i Devon, platforma 32. Początek o 12-ej w południe. Doborowa orkiestra i dobrze zaopatrzone bufet. Dochód przeznaczony na zakupienie X-Ray maszyn do szpitala w Bochni. Zapraszamy wszystkich członków i członkinie, oraz całą Polonię do licznej przybycia. Za Komitet: Józef Węgrzyn — prezes, Józef Kleszcz — przewod. pikniku.

CARPET DISCOUNT WAREHOUSE

BROADLOOM PO ZNIŻONEJ CENIE

Niskie wydatki — Niskie Ceny Bez Komisowego Agentów

Będziecie mieć więcej dolarów w kieszeni

A pamiętajcie, że Gwarantujemy to co Sprzedajemy!

1449 Indianapolis Blvd 1/2 bloku do So. Junction 12-20-41

Otwarte w poniedział., czwart., piątek 10-9 wieczorem

W sobotę 10-6; w niedzielę od 12 do 6

Nemecek Bros.

MĘSKIE UBRANIA I PŁASZCZE

Szyte do figury na miarę z najlepszych i pierwszorzędnych materiałów.

OD \$55 i wyżej

2700 SO. DRAKE

— — —

6908 Cermak Rd. Berwyn

BI 7-8111

PLANT THESE NOW!

Flowering Peach, 3-4'.....\$1.25 ea.
Purple Leaf Plum, 4-5'.....1.35 ea.
Abelia, 6' P. 3-4'.....1.25 ea.
Wax Leaf Euonymus 18-24".....1.35 ea.
American Holly, 18-24".....1.50 ea.
Free price list mailed. We ship COD. If you prefer, send check or money order, adding 85c postage.

PAUL KNEER SPRINGS NURSERY

P. O. Box 242 McMinnville, Tenn.

Dept. P

NAUKOWE SZWEDZKIE MASAŻE

Parowe Kąpiele w Szafkach

Przeplukiwanie Grubej Kiszki —

Normalizacja Wagi — Odżywanie

Wzrostu Młodzieńczego — Specjalne

Masaże Zmęczonych Stóp.

KELBERG INSTITUTE

W Środmieściu od 1881

32 North State—Pokój 912

DE 2-6984

Z Kensington

Tow. Postęp, Grupa 500 ZNP urządza piknik dla członków i ich rodzin w niedzielę, 28-go sierpnia, w Glenwood Forest Preserve, platforma Nr. 1 na Rt. 83.

Prosimy wszystkich członków z rodzinami, bo się pięknie zabawią, a dla dzieci będą wysiłki i pocztunek. — F. Jendryaszek, prezes; Florentyna Flieger, sekr.



Godziny:
Codziennie 9 Rano do 4 Po Pol.
Czwartek 9 Rano do 8 Wiec.
Zamknięte w Sobotę.

LAWDALE NATIONAL BANK
26th i Christiana BI 7-6800
Członek F. D. I. C.

ODKRYCIE OLEJU

Możliwe obecnie dla Was

Nabyć małej działki dla wiercenia źródła z olejem. Mamy kilka bardzo obiecujących dzierżaw, — które obecnie są przewidziane na natychmiastowy rozwój. Nasze szybki są wiercone tuż w pobliżu źródeł oleju i mieszczą się w centrum pól z olejem w Zachodnim Kentucky, gdzie obecnie znajduje się tysiące źródeł w produkcji. Według wszelkich wskazań mamy doskonałą okazję odkrycia zupełnie nowego miejsca z olejem na tej dzierżawie. Dochód z oleju jest 27 1/2% wolny od podatku. Wiercenie rozpocznie się około 16 września, 1960, lecz pozostałe działki będą rezerwowane aż do wyczerpania. Wymagana jest jedynie mała inwestycja. Możliwych jest wciąż kilka działek, które można kupić już od \$175.00. Naszym rekordem to 19 producentów 30 wydzielonych źródeł. Telefonujcie dziś Murray 3-1468 lub napiszcie, a wysłamy wam mapy i powiadomimy was o postępach w pracy.

Dept. A. F.

MIDWEST

PETROLEUM CO.

OIL PRODUCERS

227 Pearl Street, Owensboro, Ky.

Polski Legion Wet. Amer. Zwołuje Posiedzenie Delegat.

Stanowy Zarząd Pań Pomocniczych zwołuje bardzo ważne posiedzenie wszystkich Prezesek Oddziałowych i wszystkich Delegatek wybranych na Walny Sejm, dnia 2-go września, na godzinie 7-a wieczorem do Stanowej Kwatery. Sprawy bardzo ważne i niecier-

piące zwołki są do omówienia. Prezeską Stanową uprasza wszystkich o przybycie. — Evelyn Rożański, prez.; Anna Druzela, koresp.

KALENDARZYK
Dziś sobota, 27go sierpnia — Józefa, Kalasantego.
Jutro niedziela, 28go sierpnia — Augustyna.
Pojutrze poniedziałek, 29go sierpnia — Ścięcia św. Jana.



For a more beautiful you, we recommend these neighborhood shops. Patronize them soon and you'll patronize them always.

Michaels Hair Stylist
2017 N. Kedzie Ave.
AL 2-9145
I'm a beauty expert!
Come in and ask about our beginning of the week special! permanents - tinting - hair cuts newest in hair styles

MAGIC MIRROR SALON
No one Waits — Ready service always available
Permanents — Tints
Hair Cuts
LATEST IN HAIR STYLES
Complete Beauty Service
See for yourself
1607 N. PULASKI
Dickens 2-6260

JEAN'S BEAUTY SALON
2155 W. Armitage HU 6-9537
OFFERING A COMPLETE BEAUTY CULTURE
NEWEST IN HAIR STYLES
LASTING PERMANENTS
Professional Scalp Treatments
Call now for your appointment

LADY FAIR BEAUTY SALON

2953 W. Diversey EV 4-9013

Lasting Permanents and Tinting

Expert Hair Cutting and Styling

Call Us Now for Your Appointment

HELEN'S BEAUTY SHOPPE

Specializing In All Kinds of Beauty Culture

Soft, Lasting Permanents, Tinting, Latest Hair Styles, Haircutting

Call Now for Your Appointment

CA 7-0150 4246 W. Fullerton

DOLL HOUSE OF BEAUTY

Specializing In All Kinds of Beauty Culture

DISTINCTIVE HAIR STYLING AND HAIR CUTTING

Walk-Ins Are Welcome

FE 6-6622 3550 N. Nora

PLAZA BEAUTY SALON

We have an European hair stylist who will give you the newest European look.

See us also for permanents, tinting and hair cutting on the Home Ave. Site

7041 Cermak, Berwyn. GU 4-9450.

EVETT'S BEAUTY SALON

6112 N. Northwest Highway

Personalized Hair Styling In The Newest of Styles

Permanent Waving—Tinting Hair Shaping

Call SP 4-2833 Now

KLAUS BEAUTY SHOP

"For Permanents That Last" Styled for Loveliness

LATEST FASHIONS IN COIFFURES

Complete Hair Cutting Service for the Entire Family

1 Blok North of Diversey-Kimball

BEIMONT 5-2100

2861 N. Milwaukee AL 2-0251

We Speak Polish

Jesienna Zabawa Taneczna

W sobotę, 17 września, o godz. 8:30 w salach "Walsh" przy 1012 N. Noble (Milwaukee i Cortez)

odbędzie się jesienna zabawa taneczna Polskiego Związku Akademików, Okr. Chicago. Orkiestra Antoniego Kawalkowskiego. — Za Zarząd PZA-OC: Elżbieta Fortuńska, sekretarz; Edward Łabaziewicz, wiceprezes inf. pr.

LOWEST PRICES

All-steel Youngstown Kitchens

CABINET SINK

PACKED with FEATURES!

LOADED with VALUE!



54 cale Reg. \$145.30

NASZA CENA \$89.95

2 SZUFLADY — 2 POLKI
Komplet z kranem, zlewem i zamykaczem

42 cale, reg. \$111.45
NASZA CENA: \$69.95

48 cale, reg. \$109.45
NASZA CENA: \$129.95

AMERICAN-Standard

YOUNGSTOWN KITCHENS DIVISION

AMERICAN INSURANCE & SURETY COMPANY

• Znane w całym kraju • Słynna jakość firmy Youngstown Kitchens • Jedno-sztukowy, odporna na kwasy porcelana, pokryty stalowy wierzch • Całkowicie stalowa konstrukcja • Plus liczne inne zalety.

SPESZCIE SIĘ. Kupcie sobie dopóki zapas starczy.

POLECAMY NASZE USŁUGI W ZAKRESIE KOMPLETNEGO ODNAWIANIA KUCHNI I ŁAZIENKI.

Bezplatne Kosztorysy

MAX Gerber INC.

PLUMBING HEATING MAJOR APPLIANCES

OTWARTE W PONIEDZIAŁKI I CZWARTKI DO 9 WIECZ.

2293 Milwaukee Ave. Dickens 2-7600

Zawiadomienie Dla Mieszkańców Miasta Cicero

Płacenie podatków od realności za 1959 rok. Wszelkie podatki te muszą być uskutecznione za cały rok — obie raty przed 1-szym września 1960 roku.

Oplatę owych podatków możecie uskutecznić w którymkolwiek banku miasta Cicero bez żadnej specjalnej opłaty za usługę jak

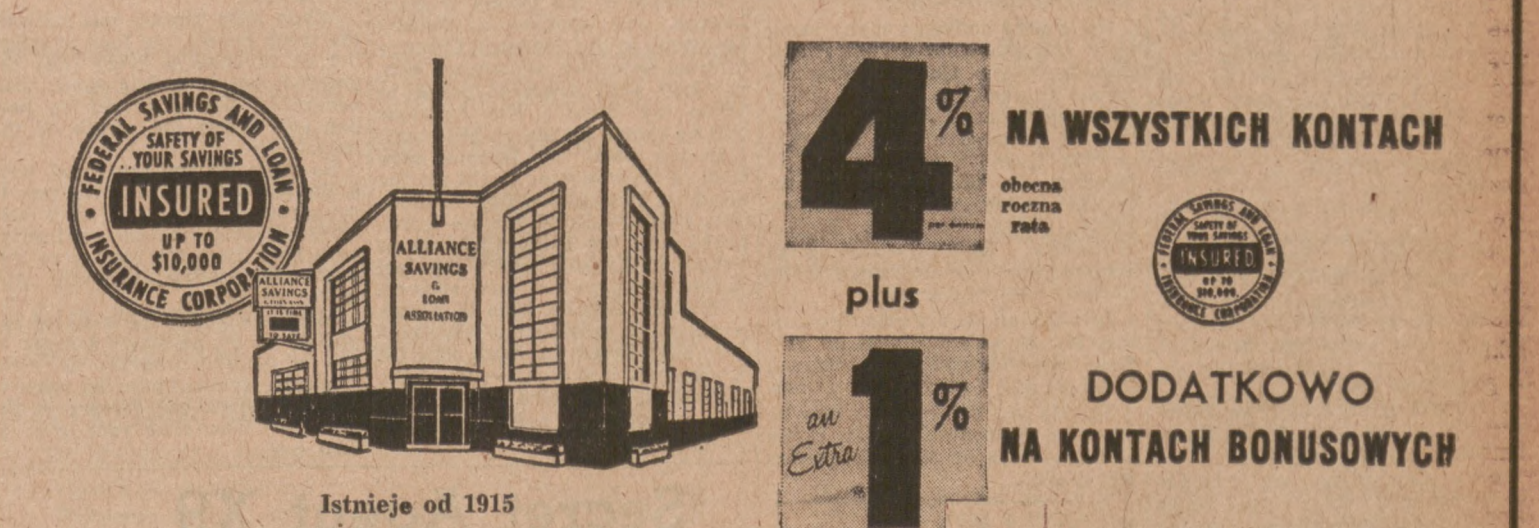
FIRST NATIONAL BANK
WESTERN NATIONAL BANK
CICERO STATE BANK

albo w biurze kolektora miasta Cicero, 25-ta Ulica i 50-ta Ave., Cicero Town Hall — w godzinach urzędowych od 9:00 rano do 5-tej po południu od poniedziałku do piątku, a w soboty od 9:00 rano do 12-ej w południe.

JOSEPH S. KRAL
Town Collector

Polska Spółka Oszczędnościowa Alliance Savings And Loan Association

Zaróbicie 1% Więcej



Alliance Savings And Loan Association
5359 WEST FULLERTON AVE.

Tel. Berkshire 7-5300

Oszczędności złożone przed 15-tym każdego miesiąca zarabiają dywidendę od 1-go ewego miesiąca.

★ ★ ★ Sports — P.N.A. Youth Section — Social ★ ★ ★

Four St. Barts Double Plays Stop Cole Lenzi PNA Boosters In Loop Windup

Grecco Hurls 6 To 1 Triumph; Mulvey, Jak And Thompson Spark Attack; Rzendzian And Vulpetta Top Losers; Playoffs Open Tomorrow

The St. Barts team of the North Division of the Midwest Semipro baseball league employed 4 sparkling double plays in dealing the South Division champion Cole Lenzi PNA Boosters their initial setback of the campaign, 6 to 1, in the league windup last Sunday afternoon at Lenzi Park.

Cole Lenzi finished the South Division race with a 9-1 mark and an 18-3 record against all opposition this season. Manager Bob Hoffman's team and the Duffy Boosters (7-3) are the South Division representatives, and the Chicago Stars (9-1) will join either St. Barts or the Chicago Firemen, each sporting an 8-2 mark, of the North Division, in the annual double elimination game championship playoffs which get under way tomorrow afternoon at sites which have not as yet been decided by league and team officials. St. Barts and the Firemen were slated to meet in a special playoff game this afternoon to decide which of them will enter the title playoffs.

Marty Saban, shooting for his 13th straight win against no losses, was tagged with his first setback. Ed Rodzinski pitched the last four innings without yielding a run. Frank Grecco was solved for 9 hits by Cole Lenzi, with Ed Rzendzian slugging a homer and 2 singles, and Ralph Vulpetta a pair of singles. Mulvey slapped out a double and 2 singles, and Ken Jak 2 singles for St. Barts, who collared 10. Mulvey doubled, advanced to third on a grounder, and scored when Rodzinski beat out a high bounding ball toward third for a

The Sportrait

Rome (UPI) — When Jim Bradford was 15 years old he weighed 247 pounds and was what he terms "a natural slob."

Today he is 33 and weighs 286 pounds. But nobody, not even Jim, refers to the Washington bookbinder as a slob any more.

This partially may be due to the fact that the behemoth with the 18-1/2 inch neck, who squeezes into a size 54 jacket, is one of the strongest men in the world. He could prove to be the strongest in the Olympic Games as Uncle Sam's heavyweight weight lifter.

Bradford is a prime example of what can happen to a big guy who picks up a weight lifting magazine, gets the "bug" and decides to change the diet into steel. He bought a set of barbells as a starter and that decision has taken him through the last decade to competitions in such places as Milan, Finland, Sweden, Austria, Germany, Poland and now Rome.

Jim is B-I-G. His 16-inch forearms look like hams. His 53-1/2 inch chest has the appearance of a keg of nails. His 21-inch biceps look like they were pumped up with a bicycle pump and his thighs have the general contours of a Georgia watermelon.

He began to lift weights competitively, this soft-talking man who works in the Library of Congress, in the Junior National Championships at Detroit in 1946. By 1948 he was second in the Olympic trials to gold medal winner John Davis. In 1952 he went to Helsinki as a member of the U. S. Olympic team and took the second place silver medal.

Then, in 1956 through 1958, he dropped out of competition. "We had our third child," he says reflectively, "and I had to spend more time at home. Besides, my wife didn't like me being off so much."

But then the Russians started boasting about how they were going to sweep the 1960 Olympics and it sent him into a slow burn. "I was in Korea, a first lieutenant of infantry in and out of the front lines for a year and a half," Jim recalled. "You'd think they'd put a big target like me in a tank or something and let me ride."

"But no, I walked and I fought," he added soberly. "When I came out, I was only a shell of myself. Down to a mere 225 pounds. So I know all about them soviet fellows. And when they start bragging, I say to myself, 'Jim, you got to help Uncle Sam again!'"

It wasn't difficult to convince his wife. "I just started carrying her around with me," he grinned a piano-key smile. "She ate it up. You might of thought she was winning the medals. I don't know which one of us worked hardest for this trip, she or me. She's not along this time, but she wanted me to come real bad."

Bradford graduated from Howard University and, while there, he "did a bit of wrestling."

The Olympians are close-mouthed about their future plans if and when they win a gold medal. Avery Brundage, president of the International Olympic Committee, has warned them against using the games as a stepping stone to professional payoffs and has threatened swift retributive action against those who plan such a transition.

"Am I going to wrestle professionally?" Davis repeated. "Well, we won't talk about that."

Paul Anderson, our last Olympic weight lifting king, did turn pro wrestler and it is to be expected that big Jim probably will do the same. But nobody can question his reason for being here.

It was born in the ice and mud of Korea.

single as St. Barts grabbed a 1 to 0 lead in the 2nd inning. V. Rodzinski reached base on Ed Rzendzian's error with two out. Caldron and Kuna walked to load the bases, Nelson and Jak chipped in with singles to account for the 3 unearned runs.

PLAUGE LENZI

The Cole Lenzi team threatened repeatedly to score in the early innings, only to be checked by a pair of double plays.

Rzendzian's 380-foot homer in the last half of the fourth finally broke the scoring drought for Lenzi.

St. Barts concluded its scoring with a pair in the 5th to elevate its margin to 6 to 1 on a pass, an infield single, a sacrifice, and a suicide squeeze bunt.

Two more twin - killings threatened as many Cole Lenzi budding rallies in the late innings to offset Rodzinski's dazzling scoreless 4-inning relief stint.

COLE LENZI					
	ab.	r.	h.	rbi.	e.
Mozdzierz, cf-1b	4	0	1	0	0
Aceto, 2b	4	0	1	0	0
Rzendzian, 3b	4	1	3	1	1
Wildner, c	4	0	0	0	0
Bereckis, ss	3	0	1	0	1
Vulpetta, rf	3	0	2	0	0
Fahy, lf	4	0	0	0	0
Tom Hoffman, cf	3	0	0	0	0
Saban, p	1	0	0	0	0
Gorniak, p	3	0	1	0	0
Ted Hoffman, 1b	1	0	0	0	0
Totals	33	1	9	1	2

ST. BARTS

	ab.	r.	h.	rbi.	e.
Caldron, rf	4	1	0	0	0
Kuna, 1b	4	1	0	0	0
Nelson, 3b	5	0	2	1	0
K. Jak, ss	5	0	2	1	0
Thompson, lf	5	0	2	0	0
F. Grecco, p	4	1	0	1	0
T. Mulvey, c	5	1	3	0	0
E. Grecco, 2b	3	0	0	0	0
Rodzinski, cf	3	1	2	0	0
Totals	36	6	10	6	2

Home run — Rzendzian. Two base hits — Mulvey, Bereckis. Double plays — St. Barts 4, struck out by — Saban 3, Gorniak 4, F. Grecco 5. Winning pitcher — F. Grecco. Losing pitcher — Saban. Earned runs — St. Barts 3, Lenzi 1.

University Ball At Sherman Hotel

WALTER L. SOJKA

Mr. Walter L. Sojka, General Chairman of the 1959 University Ball, serves the 1960 committee in an advisory capacity. A past president of the Chicago Intercollegiate Council, Walter, presently serves the organization in the office of Sergeant-at-Arms.

The Council annually sponsors the University Ball which will be held October 14, in the Ball Tabernacle of the Sherman Hotel. Proceeds from the Ball are earmarked for the Scholarship Fund. This year over one-hundred applications have been received from high school graduates and college students.

Mr. Sojka is the owner and operator of the Walter L. Sojka Funeral Home, located at 1427 West Chicago Avenue.

He is very active in many local, civic and fraternal organizations. Outside of the Chicago Intercollegiate Council, he is most active with the Chicago Junior Association of Commerce and Industry.

He actively participates in the Polish National Alliance, PRCU, PAM, Delta Pi Epsilon Fraternity, Holy Trinity High School Alumni Association and the Catholic University Club.

In addition to the organizations and Mr. Sojka's business he still finds time to attend many national, fraternal and political conventions.

Tickets and reservations may be procured by contacting Mr. Sojka at MO 6-2673 or Miss Krupowicz RE 5-4998.

Festival Set In Morton Grove

The 57th Annual Luxembourg Schobermesse (Harvest Festival) will be held in the Luxembourg gardens, 6211 Lincoln Ave., Morton Grove, Sunday and Monday (Labor Day), September 4th and 5th.

The event, for people of Luxembourg descent, features dancing, games, a flower and vegetable display, and Luxembourg wines and food.

Pete Mersch, 6518 N. Damen Ave., is this year's chairman of the Arrangements committee.

National PNA Men's-Women's Bowling Tournament At Erie, Pennsylvania, April 28-29-30, 1961

The National PNA Bowling Commission at its meeting of August 23, 1960, in the P. N. A. Building (Chicago, Ill.), approved Erie, Pennsylvania, as the site for the 1961 National PNA Men's and Women's Bowling Tournament.

Chairman Frank M. Prochot, Vice-President of the PNA, and the members of the commission, namely, PNA Directors Caroline Spisak, Henry Spindor, John Ziembra and Edward Gembara, and Catherine Ziembra-Dienes and Blanch Helkowski, also approved the following dates for the staging of this annual pin-topping classic: Friday, April 28, Saturday, April 29, and Sunday, April 30, 1961.

Two of Erie's most modern and best appointed bowling establishments, offering the use of over 60 alleys, will be secured for the Singles, Doubles and Team competition, according to Mr. Prochot.

ABC, WIBC SANCTION

The American Bowling Congress, Inc., will once again sanction the coming tournament, as per the ABC Executive Secretary Frank Baker and the WIBC Secretary Emma Phaler of Milwaukee, Wis., and of Columbus, Ohio, respectively.

A revised application blank is being prepared by the National PNA Bowling Commission which will be sent to

Oriole Homers Top Tigers; Cubs Nip Bucks On Hobbie HR

Those Orioles must have planted a booby trap in Baltimore because it sure isn't a pitcher's paradise anymore.

Rival pitchers used to love to work in Baltimore. For one thing the ball park was bigger than all outdoors and for another, they never had to worry about being rapped for homers.

Certainly not by the supposedly weak-hitting Orioles, whose customary rallies used to consist of a walk, a Texas League single and a sacrifice fly. But things have changed — and how! The Orioles suddenly are gunning for the seats.

Big Gus Triandos reached home last night with the bases full during a six-run rally in the eighth inning that snapped a tie and powered Baltimore to a 9-3 victory over Detroit.

Triandos' grand-slam homer, his second in five days and fifth of his career, moved the Orioles into sole possession of second place in the American League — only one game behind the idle first-place Yankees.

The Orioles didn't break down any fences last year when they hit a total of 109 homers. Only the White Sox hit less. Rookie Jim Gentile accounted for Baltimore's 99th homer of the current season in the first inning and Triandos' eighth inning blow was the club's 100th. Both came off loser Frank Lary (11-13).

Triandos' homer assured rookie Chuck Estrada of his 14th victory against eight losses. Estrada allowed only five hits, including a homer by Charlie Maxwell, and struck out 12.

Washington moved back into fourth place with a 9-0 victory over Kansas City and Boston beat Cleveland, 10-7, in the only other A.L. game scheduled.

In the National League, the Cubs downed the Pirates, 2-1, and the Braves shaved Pittsburgh's lead to 6 1/2 games with a 4-2 win over the Dodgers. The Giants defeated the Reds, 8-3, while the Phillies and Cardinals were idle.

Glen Hobbie of the Cubs pitched a six-hitter against the Pirates and won his own game with a two-out homer in the ninth off Wilmer Miller. The homer was the first of Hobbie's Major League career and brought his season record to 13-16. Ernie Banks hit his 36th homer in the second inning.

Joey Jay registered his fifth victory for the Braves although he needed Don McMahon's help in the ninth when the Dodgers scored both their runs and had the tying runs on base.

Donna Welfare League Benefit Luncheon At Elmhurst C.C.

Members of the Donna Welfare League will sponsor a Benefit Luncheon at the Elmhurst Country Club on Saturday, September 10th, at 12:30 p.m., proceeds going to "Help the Blind". Hat Fashions will be shown by Stylist Millinery.

In the past, the Donnas gave most of their monies to aid for the blind i.e. Pilot Guide Dog Foundation, Catholic Guild for the Blind, Laski, and the Blind Children of Poland in Krakow where this last Spring our donation was received.

Miss Jill Stanke, 3535 W. North Ave., is the president of the Donna Welfare League, 6024 N. Knox Ave., is the chairman of the Luncheon, with Mrs. Helen Latkowski, 3164 W. 100th Street, as co-chairman.

Secret Agent X9

That's right, Tom — Scorpio and Ace and Roma are all dead — BUT I'VE GOT JAMIE AND UNDER LOCK AND KEY —

— AND HERE'S WHAT ABOUT HER, PHIL? —

I HAVE AN IDEA THE LAW WON'T BE TOO ROUGH ON HER, TOM — WITHOUT HER HELP I'D NEVER HAVE ROUNDED UP THE REST! —

GOOD — MAYBE THE COURT WILL GIVE HER A PLEASANT SURPRISE —

HONG KONG? —

HOW GET BACK TO YOUR CAMP AT THE LAKE, PHIL, OLD BOY — THERE'S A SURPRISE FOR YOU FROM HONG KONG! —

50,000 U.S. Military Personnel In Exercise "Bright Star" (Pine Cone III)

HQ BS/PC III, FORT BRAGG, N.C., AUG. 1960 — More than 50,000 U.S. military personnel participating in a full-scale tactical maneuver (Exercise BRIGHT STAR/PINE CONE III) have completed their around-the-clock move to staging areas.

The massive exercise covering a six-state battleground (NC, SC, Ga., Tenn., Ky., and Virginia) is one of the largest peace time maneuvers ever to be held in the United States.

Tactical Air Command C-130 HERCULES cargo aircraft on August 16 completed 98 delivery missions in an airlift of 2,657 paratroopers of the 101st Airborne Division (part of the Strategic Army Corps) and 693.12 tons of equipment into Shaw and Myrtle Beach Air Force Bases in South Carolina. In addition, huge C-124 Globemasters have flown 1,207.6

tons of equipment and 2,824 troops into position during 108 aerial sorties.

Battle officials indicated that "Aggressor" (Enemy) forces flying F-84F THUNDERSTREAK jet fighters completed 20 combat missions hitting main withdrawal routes. The aerial activity marked the arrival of 117 Air Force Reserve C-119 PACKET cargo planes and thirty C-123 PROVIDERS. The tactical cargo aircraft have been developed to Donaldson AFB, SC; Pope AFB, N.C.; Robins AFB, Ga.; and North Auxiliary Field, S.C.

During Exercise BRIGHT STAR/PINE CONE III, more than 700 aircraft will be pressed into service, including eight Tactical Air Command ultrasonic F-104 STARFIGHTERS.

The F-104 unit under the leadership of Lt. Col. Frank McGuinness, is a part of Tactical Air Command's "Freedom Striking Force" based at George Air Force Base, California.

The world's altitude record of 103,995.5 feet, is held by this Tactical Air Command aircraft, which is air-refuelable and has global mobility. The Lockheed-built fighter can deliver nuclear weapons and its "Vulcan" six-barreled 20 mm can fire 6,000 rounds per minute.

OVER 200 PRESS REPRESENTATIVES

More than 200 press representatives from across the nation witnessed America's largest combat dress rehearsal, as some 7,000 paratroopers of the Army's 101st Airborne Division jumped in a massive assault-strike at the heart of an enemy spearhead, August 20.

The realistic combat maneuver climax Phase Two of Exercise BRIGHT STAR/PINE CONE III which included more than 700 tactical aircraft and 50,000 Army Air Force personnel.

As the skies over Fort Bragg, NC, filled with blossoming parachutes, during the massive airborne assault, Air Force Exercise Director, Maj. Gen. Maurice A. Preston, was preparing to board a giant C-123 cargo craft for an actual assault landing in the drop area. Meanwhile, 101st Army Airborne Division Commander, Maj. Gen. Ben Harrell, was hovering only a few feet above the ground after jumping into battle with his crack aerial combat troopers.

The five pentomic airborne battle groups of the 101st Airborne Division jumped from the Tactical Air Command (TAC) troop carrier planes in the largest one-day drop of paratroopers since WWII over a widely dispersed drop zone (termed Hollywood Freeways by Army paratroopers) near Pope AFB, Fayetteville and Camp Mackall, North Carolina.

When Miss Taylor was running the track before, the fans installed her as favorite in every race she entered and it took a more than ordinarily daring driver to pass her and brave the wrath of the fans.

So male drivers are faced with a double problem — whether to race around Reggie. If they win, an avian only to be confronted with boos from the fans or to lose out to the petite, brunette and suffer contempt.

More than 6,000 persons are expected to be on hand tonight to see a double program of eight stock car events featuring some of the best stock car drivers in the Midwest. The first race goes at 8:30 p.m.

WAVELAND BOWL

40 AMF LANES
Cocktail Lounge—Restaurant
Ample Free Parking
Open 24 Hours
Off Hour Leagues Invited

3700 N. Western GR 2-5900

ROSE BOWL

28 AMF LANES
Cocktail Lounge
Ample Free Parking
Openings now for
Individuals and Team Bowling

11517 S. MICHIGAN PU 5-4131

STACK AND RYAN BOWL

Home of 1957 ABC Champions
1510 North Damen
League Openings for 1960
Convenient ample free parking.
Free instruction—Cocktail lounge
Women's open and league bowling
every afternoon and on week-ends
Walter and Richard Wiermansk
Owners
For reservation call ARmitage 6-3600

TADEVICH BOWLING LANES

8 AMF LANES
Cocktail Lounge
Make reservations now for the 1960 season for men and women open and league bowling

3951 W. Fullerton Ca 7-9821 (Fullerton and Crawford)

FIRESIDE BOWLING LANES

16 AMF Automatic Pinsetters
Cocktail Lounge—Ample Parking
Openings now in Industrial League
Bowling at 5 P. M. on Thursday
for men and Friday for women

RU 6-2700
2648 West Fullerton

PENGUIN BOWLING LANES

8 AMF LANES
Cocktail Lounge
Ample Free Parking
Openings now for men and women open and league bowling

For reservations call MI 6-2421
13338 South Brandon

BOWL-AIRE LANES

12 AMF LANES
Cocktail Lounge
openings for men & women
open & league bowling
FOR RESERVATIONS CALL
SK 4-2991
1531 HALSTED
Chicago Heights, Ill.

AUTO INTERIORS

Convertible tops, back curtains
and zippers repaired and re-
placed. Auto carpets. Seat up-
holstery repaired like new.
FREE INSURANCE
ESTIMATES
3410 N. Cicero PA 5-2812

WIELKA OSZCZEDNOSC!!
TERAZ!!
Duzy zapas waznych dywanokow
— we wszystkich kolorach.
Wielk. 27x35 1 27x54.
Tylko \$2.95 sztuka
ACE LINOLEUM
2875 N. Milwaukee Ave. AL 2-6881

LIVE BAIT

• Minnows • Worms • Crawlers
Complete stock of fishing needs.
• Bait • Fishing Equipment
• Tackle •
CAMP 133
BAIT SHOP
2772 State St.
EG. 962-6823

RAINBO LANES

20 AMF Lanes
Cocktail Lounge—Restaurant
Ample Free Parking
Openings Now for Men and
Women Open or League Bowling
3936 W. DIVERSEY AV 3-7800
(Pulaski and Diversey)

QUIZ!!

1. Who cleans basements and
garages?
2. Who hauls stoves and BOILERS
too?
3. Who pays the best prices?
4. Who cures clutritis?
Answer
Doctor B. GUS, Scrapman DeLuxe
EV 4-8336

RYDZ
CONSTRUCTION CO.
General Contractors
Headquarters for Big Savings
Remodeling and Construction
Work
All types of home remodeling
Residential - Commercial
Institutional
All work guaranteed
Licensed - Bonded - Insured
FHA terms - Free estimates
8623 S. Cottage Grove
VI 6-7537

ROSELAND OUTBOARD MOTORS

Authorized sales and service
for Johnson Sea-Horse,
Crestliner Aluminum and Lyman
Clinker Boats, Gator boat trailers,
trailer hitches, Marine supplies —
Boat kits.
Convenient Financing
11601 S. HALSTED
CO 4-6466

GET STARTED NOW
TRY REGULAR PAYROLL
SAVINGS!

Polish Cavalry
Lancers Meeting

The Polish Cavalry Lancers
(Unit No. 12 of the Pulaski
Legion) will hold an important Pre-
Convention meeting on Sunday
afternoon, August 28, at the 2254
W. Fullerton Ave. hall, starting at
2 o'clock, according to Commander
Antoy Sikorski and Secretary
John M. Price.
Many important matters will be
discussed, including proposals
from members, which will be
placed before the Convention (Pulaski
Legion) body in East Chicago,
Indiana, during the September
3-4-5 Convention at the Elks Hotel.
Incidentally, reservations for
Convention delegates are being
accepted by the Elks Hotel.

It is imperative that all mem-
bers of the Polish Cavalry Lancers
be present at the August 28 ses-
sion in order to draw up a list
of proposals which will be pre-
sented at the Pulaski Legion Con-
vention at East Chicago, Indiana.

Although registration will con-
tinue until September 22, classes
will begin on Monday, September
12. It is advisable to start school
on opening night.
The high school offers the usual
subjects required to receive a di-
ploma and for college entrance.
The elementary branch offers the
subjects required for a diploma
and entrance to high school.
There are 8 beginner English
classes for the foreign born; for
those who cannot speak a word of
English and for those who speak a
little English.
Men who wish to study as a
hobby will find radio, television,
printing, blue print reading, and
mechanical drawing very interest-
ing. Women are attracted to the
cooking sewing and millinery
classes as a fascinating and profit-
able pastime. Both men and women
may take up physical education
classes and swimming.
The high school division re-
quires a registration fee of \$7.50
and an activity fee of 50c, a total
of \$8.00.
There is no elementary registra-
tion fee; the student is required to
pay only the activity of 50c.
Dr. Joseph H. Di Leonardo is the
Principal.

Registration for the fall ses-
ter at Wells Evening School, 936
N. Ashland Ave., will commence
Wednesday, September 7, and end
on Thursday, September 22. The
hours for both elementary and
high school registration are from
6:30 to 9:00 P.M., Monday through
Thursday.
Continued on page 7

Registration for the fall ses-
ter at Wells Evening School, 936
N. Ashland Ave., will commence
Wednesday, September 7, and end
on Thursday, September 22. The
hours for both elementary and
high school registration are from
6:30 to 9:00 P.M., Monday through
Thursday.
Continued on page 7

Registration for the fall ses-
ter at Wells Evening School, 936
N. Ashland Ave., will commence
Wednesday, September 7, and end
on Thursday, September 22. The
hours for both elementary and
high school registration are from
6:30 to 9:00 P.M., Monday through
Thursday.
Continued on page 7

Registration for the fall ses-
ter at Wells Evening School, 936
N. Ashland Ave., will commence
Wednesday, September 7, and end
on Thursday, September 22. The
hours for both elementary and
high school registration are from
6:30 to 9:00 P.M., Monday through
Thursday.
Continued on page 7

Registration for the fall ses-
ter at Wells Evening School, 936
N. Ashland Ave., will commence
Wednesday, September 7, and end
on Thursday, September 22. The
hours for both elementary and
high school registration are from
6:30 to 9:00 P.M., Monday through
Thursday.
Continued on page 7

Registration for the fall ses-
ter at Wells Evening School, 936
N. Ashland Ave., will commence
Wednesday, September 7, and end
on Thursday, September 22. The
hours for both elementary and
high school registration are from
6:30 to 9:00 P.M., Monday through
Thursday.
Continued on page 7

Światła i Cienie

— pisze JUR —

Tego jeszcze na Poloni nie było. Wystawy obrazów pod gołem niebem. Taką właśnie imprezę zorganizował Polski Klub Artystyczny w Chicago. Wystawa obrazów odbędzie się dzisiaj, w sobotę, 27 sierpnia od godz. 12 w południe i jutro w niedzielę, 28 sierpnia od godz. 9 rano. Miejsce wystawy: Plac parkingowy Manufacturers National Bank'a na Division, tuż zaraz na zachód od Ashland Avenue. Zarówno w sobotę jak i w niedzielę, wystawa będzie otwarta do zmroku i będzie wystawionych na niej paraset eksponatów.

Prezes Polskiego Klubu Artystycznego Giles Kirsten informuje, że jest to pierwsza tego rodzaju impreza organizowana przez Klub i że na wystawie można będzie nie tylko obejrzeć, ale także nabyć wystawione obrazy. Kierownikiem wystawy jest rzeźbiarz Bernard Majewski. Wystawa zainteresowała się prasa śródlądowa, która poświęciła jej kilka wzmianek.

Z początkiem bieżącego roku szkolnego w trzech publicznych szkołach w Chicago wprowadzona będzie nauka języka hebrajskiego. Będą to szkoły: Mather High School, Sullivan High School i South Shore High School. Zarówno nowo-wstępujący uczniowie, jak również i ci, co kontynuują naukę w tych trzech szkołach, mogą wybrać język hebrajski dla zadośćuczynienia wymogom programów szkolnych w zakresie języków obcych. Według wyjaśnień ehichagowskiej Hebrajskiej Rady Kulturalnej nauka języka hebrajskiego w szkołach średnich jest zaliczana jako kredyty potrzebne przy przyjmowaniu do kolegiów. Poza Chicago nauka hebrajskiego zostanie wprowadzona w tym roku w szeregu szkół publicznych w Nowym Yorku, Bostonie, Cleveland, Los Angeles i Indianapolis.

Jest zasługa społeczeństwa żydowskiego wprowadzenie nauki języka hebrajskiego do szkół, choć praktyczna jego przydatność jest bardzo ograniczona, bowiem jest to język właściwie starożytny i używany dziś jedynie jako język oficjalny w Izraelu. Poza tym krajem żydzi nie znają tego języka. Znamiennym natomiast, że nauka języka polskiego w szkołach publicznych, którego przydatność praktyczna w życiu jest znacznie większa, niż języka hebrajskiego, stale się kurczy. W roku ubiegłym w ostawionej "stolicy Polonii Amerykańskiej", "największym polskim mieście" poza Warszawą w świecie, to znaczy w naszym Chicago, utrzymała się nauka języka polskiego już w czterech szkołach publicznych. Jeśli wprowadzenie nauki języka hebrajskiego w szkołach ehichagowskich jest zasługą społeczeństwa żydowskiego, to stopniowa likwidacja języka polskiego w szkołach jest wyłączną winą społeczeństwa polonijnego, a ściślej rodziców. Władze szkolne wielokrotnie oświadczały, że gotowe są wprowadzić naukę języki polskiego w każdej high school, w której zgłosi się odpowiednia ilość uczniów, chcących uczyć się tego języka.

Przyszłość języka polskiego w szkołach publicznych zależy wyłącznie od rodziców. Jeśli oni nie zachęca, lub nie nakazują swoim dzieciom, by zapisywali się na język polski, to nie pomogą żadne odesławy, apele i zabiegi ze strony organizacji. Pysząc dzieci na naukę polskiego, rodzice najlepiej przysposobią ich do życia i oddadzą przyszłym krajowi. Znamienność każdego języka obcego wzbogaca młodzieńca lub dziewczynę wchodzących w życie i daje im lepsze szanse w stosunku do tych, którzy znają tylko język angielski. Język polski nie jest tak starożytny, jak hebrajski, ale jego przydatność praktyczna jest wielokrotnie wyższa. Mówi nim bowiem dziś 30 milionowy naród w centrum Europy, oraz około 10 milionów Polaków w świecie. Można nim porozumieć w kilku innych krajach słowiańskich, a pozatym jest on wprowadzeniem do wszystkich języków słowiańskich. Wątpliwe, ażeby dzieci przy obecnym poziomie nauki w naszych high schools nauczyły się jakiegóż zupełnie obcego im języka, natomiast są wszelkie szanse, że mogą opanować bliższy im język polski. Kraj nasz potrzebuje ludzi znających języki obce, co jest wielokrotnie mówił sam Prezydent. Powinni o tym pamiętać rodzice obecnie na kilkanaście dni przed początkiem roku szkolnego. Jeśli dzieci mają uczyć się jednego języka obcego, a w szkole do której uczęszczają jest nauczany język polski, powinni oni być zapisani na naukę tego języka. Jeśli pozatym chcą, czy muszą uczyć się innego języka, wybierając dla nich język, który najbardziej im odpowiada. Jeśli języka polskiego w danej szkole niema, porozumieć z innymi rodzicami polskiego pochodzenia i zabiegając o wprowadzenie nauki języka polskiego w tej szkole. Czas, gdy Polonia wstydziła się swego pochodzenia i swego języka bezpowrotnie już chyba minął.

Ale cotutaj pisać o szkołach publicznych, gdy dzisiaj już tylko w bardzo nielicznych szkołach parafialnych i średnich, prowadzonych przez zakony, utrzymał się jeszcze język polski. Uzasadnieniem na ten smutny stan rzeczy ma być to, że rodzice dzieci nie życzą sobie, ażeby ich dzieci uczyły się języka polskiego. Przeprowadzona w ubiegłym roku w Detroit wśród rodziców ankieta wykazała, że jest to zbyt wielkie uogólnienie i że większość rodziców nie tylko nie sprzeciwia się temu, ażeby ich dzieci uczyły się języka polskiego, ale przeciwnie chcą tego. Ale jeśli nawet pewien procent takich rodziców rzeczywiście jest, bo żadne społeczeństwo na świecie nie składa się z samych ludzi mądrych, to i w tym wypadku nie zwalnia to kierowników tych szkół od moralnego obowiązku podtrzymania w nich języka polskiego. Nie jest to nieprzyjemne, a może nawet nie jest to eleganckie, ale niestety trzeba od czasu do czasu przypomnieć, że szkoły to były zbudowane za pieniądze złożone przez naszych ojców i dziadków, że był to nierzaz naprawdę wdowi grosz, że jego złożenie na szkołę polską było odwołaniem sobie nie jednej rzeczy. Ponosząc te ofiary chcieli oni mieć dla swoich dzieci i wnuków szkoły polskie, bo wiedzieli przecież, że szkoły publiczne stoją dla nich otworem. Ta ich wola jest testamentem wobec tych, którzy są powiernikami szkół i instytucji, powstałych z ich ofiarności.

Wiadomości z Town of Lake

Z Parafii Św. Jana Bożego. — Posiedzenia i Zabawy w Salach Rainbow Garden — Kościuski i Słowackiego.

Chrzty

Jutro, w niedzielę, 28-go sierpnia, o godz. 2-jej po poł., w kościele św. Jana Bożego ochrzczona zostanie następująca dzieci: Daniel Joseph Paczyński, syn Józefa i Mildred Paczyńskich z pnr. 4821 S. Elizabeth ul.; Martin Trofimug, syn Władysława i Pelagii Trofimug, z pnr. 5529 S. Loomis ul.; Ruth Ann Wojciechowski, córka Andrzeja i Lorety Wojciechowskich, z pnr. 5706 S. Ada ul.; James Morrele, syn Jamse i Mary, z pnr. 6135 S. Union ave.

Śluby

Dzisiaj, w sobotę, 27-go sierpnia, o godz. 10 rano odbył się ślub Roberta Przybylskiego z Diane Kaczmarek, a o godz. 12 — ślub Roberta Baloun z Lorretta Pieścak, a w niedzielę, 28-go sierpnia, o godz. 3-jej po poł. — ślub Stanisława Stanis z Wiktorii Klichowski. Młodym Parom życzymy wszystkich najszczęśliwszych.

Śluby i chrzty odbędą się w kościele św. Jana Bożego.

Rocznica Ślubu

W środę, 24 sierpnia, obchodzili swoją srebrną rocznicę małżeństwa pp. Józef i Józefa Oskwarek, 1054 W. 47th Place. Z okazji tej o godzinie 8-jej rano została odprawiona Msza św., a wieczorem zabawa w Rainbow Garden. Jubilatów — Szczęście Boże.

Kronika Żołnów Par.

Św. Jana Bożego

Dnia 21-go sierpnia, o godzinie 12:10 po poł. zmarła śp. Wiktorii T. Czajkowska i pogrzeb odbył się dnia 25 sierpnia. Zwłoki jej spoczywają na cmentarzu Zmartw. Pańskiego. Niech jej ziemia lekka będzie.

Dnia 21 sierpnia, o godz. 3 nad ranem zmarł śp. Michał A. Piotrowski, z pnr. 6225 W. 43rd ul. Pogrzeb odbył się dnia 24 sierpnia z kościoła św. Jana Bożego na cmentarzu Zmartw. Pańskiego. Niech odpoczywa w spokoju wiecznym.

Dnia 19 sierpnia, o godz. 10:40 rano zmarł Zygmunt Gacek. Pogrzeb odbył się dnia 23 sierpnia z kościoła św. Jana Bożego na cmentarzu Zmartw. Pańskiego. Niech mu ziemia lekka będzie.

Posiedzenie Klubu

Kasinka Mała

Zawiadamiamy wszystkich członków i członkinie, że posiedzenie Klubu odbędzie się w niedzielę, 28-go sierpnia, o godz. 2-jej po południu, w sali p. Wojciecha Marzyka, przy 4645 S. Honore ul. Prosimy o przybycie. Nasze członkinie przyjechały z Polski po wizycie u swoich krewnych i przywiozły wieści z Kasinki Małej od Komitetu i Księdza Proboszcza. — William Surma, prezes; Michał Weislo, sekr.

Uwaga Członkowie Klubu Okręgu Maków Podhalański z Okolic Harvey, Illinois

Zawiadamiamy wszystkich naszych członków Klubu Okręgu Maków Podhalański na okolic Harvey, Ill., że posiedzenie jakie miało się odbyć w tę niedzielę, 28-go sierpnia b.r. jest odwołane z powodu tego, że nasz wiceprezes Jan Sarna nie wrócił z wizyty do Polski.

Następne posiedzenie naszego Klubu na okolic Harvey, Ill., odbędzie się przypuszczalnie trochę później, o którym wszyscy członkowie zostaną powiadomieni.

Natomiast posiedzenie powakacyjne Klubu Okręgu Maków Podhal. odbędzie się w niedzielę, 2-go października, w Chicago w sali Kościuski, pnr. 1758 W. 48-ma ul. — St. Gierutka, prezes; M. A. Binkowski, sekr.

Kalendarz Zebrań Tow. i Grup Przy Gminie 123-iej Zw. Nar. Pol.

Gmina 123-cia Z.N.P. — w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca w nowej sali pod nazwą Rainbow Garden przy 1425 W. 51-sza ulica, gdzie właścicielami są Bracia Łączkowsky.

Tow. Synowie Korony Polskiej, Grupa 681 ZNP w każdą 3-cią niedzielę o godzinie 1:30 po południu w sali Draniczarka, pnr. 4843 So. Racine Ave.

Kółko im. Kaz. Brodzkiego. Grupa 962 Z.N.P. — w sali Łączkowskich, pnr. 1425 W. 51st St. — druga niedziela każdego miesiąca o godzinie 1:30 po południu.

Tow. Sokółki Polskich Z. S. P. No. 133. Grupa 1141 Z.N.P. — w 3-cią środę każdego miesiąca w sali Łączkowskich, pnr. 1425 W. 51st St., o godz. 7:30 wieczorem. Tow. Gwardia Zwycięstwa, Grupa 1165 Z.N.P. — w każdą drugą niedzielę o godzinie 2-giej po południu, w sali Draniczarka, pnr. 4843 So. Racine Ave.

Tow. Zwycięstwo pod Grunwaldem, Grupa 1192 Z.N.P. — w każdą

Posiedzenie Klubu Bielany

Zawiadamiamy wszystkich członków Klubu Bielany, że posiedzenia w przyszłą niedzielę nie będzie, ale takowe odbędzie się w niedzielę, dnia 11-go września. Będzie to ostatni dzień do składania życzeń do Pamiętnika na uroczystość 20-stolecia, która odbędzie się w niedzielę, dnia 9 października połączone z bankietem, w sali Kościuski, na którą to zapraszamy wszystkich członków oraz przyjaciół i sympatyków.

Kreślący się Felix Drabek, prezes; Stefania Gacek, sekr.; Emilia Malec, przewodnicząca.

Piknik Przedsejmowy Związku Podhalań

W niedzielę, 28-go sierpnia, w domu własnym Zw. Podhalań, 3035 W. 51-sza ul., od rana do rana przy dźwiękach orkiestry Ed. Blazonczyk — odbędzie się piknik przedsejmowy Związku Podhalań. Różne obfite przygotowane w formie smakołyki, a także polskie piwa Żywiec i Okocim. — Komitet.

Uwaga Town of Lake

Wiadomości z Town of Lake zbierane są z czwartki z następujących miejsc: sali Kościuski, pnr. 1758 W. 48-ma ul.; z sali Columbi, pnr. 1700 W. 48-ma ul.; Bracia Łączkowskich, pnr. 1425 W. 51-sza ul.; od pp. Bartosik, pnr. 1516 W. 47-ma ul. i z plebanii Św. Jana Bożego. W razie potrzeby można przysłać te wiadomości na adres następujący: Wł. Tomaszewski, 2906 Archer ave., Chicago 8, Ill. Wiadomości lub platne ogłoszenia zbierane są po południu w czwartki.

Wycieczki i Zabawy

Niedziela, 28 Sierpnia

Posterunek Gen. Pattona Nr. 73 Legionu Amer. Weteranów i korpus Pomocnicy zapraszają wszystkich członków i przyjaciół na piknik, jaki się odbędzie w niedzielę, 28 sierpnia, po południu, w lasu powiatu Clayton Smith Woods, przy Milwaukee i Devon, platforma 28. Będzie muzyka, tańce, na co chodzące i wysmienienie przekąski dla wszystkich. — Za Komitet: Chester Wierzbicki.

Klub Luźna Powiat Gorlice urządza piknik w niedzielę 28-go sierpnia, w lasu pow. Clayton F. Smith, dawniej (Caldwell Woods) przy Milwaukee i Devon ul. Poc. o 12-jej w poł. plat. 35. Zapraszamy wszystkich członków, sympatyków i przyjaciół do miłej zabawy na świeżym powietrzu. Dobrowolna orkiestra, smaczne przekąski, dużo miłych i wesółych niespodzianek. — Roman Kalisz — prezes; Bronisława Brach — przewod.

Klub Wola Przemysłowa urządza roczny piknik w niedzielę, 28 sierpnia, w lasu pow. Clayton Smith, dawniej Caldwell Woods, na platformie 27, przy końcu linii autobusowej Milwaukee Ave i Devon. Początek o godzinie 12 w południe. Do tańca przystąpią będzie orkiestra Wolańska. Czyście dochód na cel dobroczynny. Członkowie proszeni o poparcie. Za Komitet: Józef Baron, prezes; Anna Jęz, przewod.; Katarzyna Madaj i Aniela Maciejewska.

The Roman Catholic Association urządza piknik 28-go sierpnia, w niedzielę, na 85-iej i Western Ave., w Dan Ryan Woods na platformie

Czy Płacicie Teraz Zbyt Dużo Za Asekurację?

Zanim odnowicie swoją obecną polisę ubezpieczeniową na samochód, od ognia lub od odpowiedzialności, wstąpcie do biura:

S. J. MATELSKI
1741 West 47-ma Ulica
(w pobliżu Hermitage)
Telefon YArds 7-1935

gdzie wszelkiego rodzaju ubezpieczenia możecie otrzymać po NIZSZYCH RATACH w starych, godnych zaufania kompaniach.

Pożyczki na Samochody, Mortgage, na kupno realności, refinansowanie lub budowe.

nr. 3. Początek o godzinie 12 w południe. Zapraszamy całą Polonię. Orkiestra Bulandy. — Jakub Niedospiał, prez.; Mary Detkiewicz, sekr.

Wielki Roczny Piknik Maciejewski Booster Club

Rok rocznie odbywa się piknik, wielce uroczysty, Maciejewski Booster Club.

W roku obecnym odbędzie się ów piknik w niedzielę, dnia 28-go sierpnia, w Polonia Grove przy 4604 S. Archer ave. Początek o godz. 10 rano. Dla wszystkich wstęp wolny. Bardzo wiele pięknych nagród, dla uczestników, oraz wiele innych pięknych i miłych niespodzianek przygotował komitet. Do tańca przystąpią będzie doskonała orkiestra. Jestem pewnym, że każdy ubawi się doskonale. Zabawa ta na świeżym powietrzu potrwa do późna wieczorem. Obiady, przekąski i wszelkie trunki będą na miejscu po przystępnych cenach.

Jeżeli ktoś pragnie więcej informacji, prosimy porozumieć się z prezesem owego Klubu Al. Kosobuckim, 5028 W. 31-st Place, Cicero, Ill., albo też można porozumieć się telefonicznie, dzwoniąc Townhall 3-9361.

Jest pewnym, że każdy, kto przybędzie na ów piknik, ubawi się doskonale i wyjdzie zadowolony.

Syrena Restauracja

Obiady — Kolacje
SALA NA
Wesela i Bankiety
CATERERS
1825 W. 47-ma Ulica
Virginia 7-9660
Irwin i Eugeniusz Wrzesiński, właściciele

Kalendarzyk Posiedzeń

Sobota, 27 Sierpnia

Tow. Rzeczpospolita Polska, Gr. 1968 ZNP, odbędzie swe miesięczne posiedzenie w sobotę, dnia 27-go sierpnia, w dolnej sali Sokoln., pn. 1062 N. Ashland Avenue, o godzinie 8-jej wieczorem. Upraszają członkinie i członków o łaskawe przybycie. — Bronisława Prósniewska, wicepr.; Henryka Szczepanowska, sekr. prot.

Niedziela, 28 Sierpnia

Tow. Wolna Myśl, Gr. 2660 ZNP odbędzie swe miesięczne zebranie w sali 2441 W. Division, o godz. 2-jej po południu. Obecność wszystkich członków i członkin jest przona. Jest wiele ważnych spraw do załatwienia. — Wojciech Picur, prezes; Helena Nasiatka, sekr. prot.

Tow. Króla Jana III Sobieskiego Gr. 298 ZNP odbędzie swe regularne posiedzenie w niedzielę, 28 sierpnia, o godz. 2-jej po południu, w sali zwykłych posiedzeń. Upraszają wszystkich członków i członkin o liczne przybycie. — Jan Trojanir, prezes; Jos. Dudek, sekr. prot.

Tow. Walecznych Polaków Gr. 1612 ZNP odbędzie swe miesięczne posiedzenie w niedzielę, 28 sierpnia, o godz. 2-jej po południu. Zarząd prosi o przybycie wszystkich członków. Mamy wiele ważnych spraw do załatwienia. Posiedzenie odbędzie się w zwykłej sali posiedzeń, 1659 W. Huron ul. — Józef Mendreck, prezes; Hermenia Filipińska, sekr. prot.

Tow. Kr. Bolesława Chrobrego Gr. 1577 ZNP pod nazwą "Stróż Wielkopolski", odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 28-go sierpnia, o godzinie 1:30 po poł., w sali Jul. Słowackiego, przy 48-jej i Paulina ulica. Upraszają się członków i członkinie o przybycie. Jest dużo ważnych spraw do załatwienia. — Franciszek Kubiak, prezes; Helena Orawiec, wiceprezesa; Leokadia Warchoł, sekr. prot.

Stow. Parafii Wietrzyehowice odbędzie swoje miesięczne posiedzenie w niedzielę, 28-go sierpnia, Początek o godz. 2:30 po poł., w sali Z. Nowaka, 1246 N. Western Ave. Zapraszamy wszystkich rodaków pochodzących z parafii Wietrzyehowice. Mamy dużo wia-

Biurokracja Opóźnia Program Zawodów Olimpijskich w Rzymie

Śmierć Cyklisty Duńskiego Otacza Arenę Kirem Żaloby

Rzym. (UPI) — Program zawodów olimpijskich, w których zawodnicy współ zawodniczą w 18 sportach w ciągu jednego dnia opóźnia się znacznie, gdyż w myśl zarządzeń biurokratycznych trzeba najpierw zakwalifikować zawodników, odbyć eliminacje próbne a następnie dopiero przeprowadzić zawody finałowe.

Zainteresowanie Słabe

Wobec pewnego opóźnienia programu, mimo wielkiego zgromadzenia tłumów widzów i pełnego toku różnych zawo-

dów, zainteresowanie wycieczkami atletów, jak się okazuje, jest stosunkowo słabe.

Śmierć Na Rowerze

W piątek w zawodach próbnych w kolarstwie na odległość 100 kilometrów życie potrafił młody duński cyklista Knud Enemark Jensen, który zabił się licząc w chwili zgonu zaledwie lat 23. Jest to pierwszy wypadek w współczesnych zawodach olimpijskich, że zawodnik poniósł śmierć w próbnej eliminacji zawodników.

Maraton Wznówiony

Do bieżących zawodów XII Olimpiady w Rzymie dodano maraton, w celu uczczenia zwycięzcy Fidydesa, który w biegu maratonowym przebiegł 26 mil z Maratonu do Aten, by donieść o wielkim zwycięstwie Miltiadesa w r. 490 przed Chrystusem. Fidydes wbiegając poza bramy Aten zawałował "Radujcie się — zwyciężyliśmy!" i padł martwy wskutek wycieńczenia fizycznego.

Zostań abonentem "Dziennika Związkowego", jeśli nim dotychczas nie jesteś.

17-Letni Skazany Na Śmierć

Za Morderstw o

Jest Najmłodszym Ze Skazanych Tu Na Krzesło Elektryczne

Ława sędziów przysięgłych w sądzie kryminalnym uznała w piątek 17-letniego Geralda Nemke — winnym morderstwa i ustaliła jego karę śmierci — w krześle elektrycznym.

W składzie ławy przysięgłych było 7 mężczyzn i 5 kobiet, a rozprawa odbywała się przed sędzią Dawidem A. Canel, w gmachu sądu kryminalnego, na California ave. przy 26-tej ulicy.

Narady ławników trwały tylko 41 minut.

Nemke, który od 7-go roku życia był ciągle prawie w kłopotach z policją i prawem, uznany został winnym zamordowania 16-letniej Marilyn Rae Duncan spod nr. 5537 N. Luna ave., w dniu 30-go kwietnia, bieżącego roku.

Nemke jest — jak wykazują zapiski sądowe — najmłodszym zbrodniarzem w historii Chicago, skazanym na śmierć w krześle elektrycznym.

domości o powodzi, która nawiedziła naszą parafię i to zniszczyła całkowicie pewne wioski jak Wola Rogowska, Nowe Pole, Jadownik Mokre i część innych wiosek. — Józef Sterczek, prezes; Jan Klimke, sekr.

Town of Lake — Bridgeport — Brighton Park BUSINESS DIRECTORY

Kupujcie w Składach, Które Sie Ogłaszają w Dzienniku Związkowym

INVESTMENTS

Począwszy od 1 Stycznia 1960 Będziemy Płacić DYWIDENDY Od Wszystkich Oszczędności 4 1/2%

OSZCZĘDZAJCIE w Największej Polskiej Spółce w Town of Lake

Dywidendy są płatne 28go Grudnia i 28go Czerwca

SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

SUPREME IG. SCIGALSKI, Prezes P. P. KEZON, Urzędnik Wykon. 1751-1755 WEST 47th STREET YArds 7-3895 Zasoby Przeszło \$27,421,191.72

NOWE WYSOKIE DYWIDENDY Teraz Płacimy Na Wszystkich Oszczędnościach Począwszy Od Stycznia 1-go, 1960 4 1/2%

LOOMIS SAVINGS & LOAN ASSOCIATION 1359 WEST 51st STREET CHICAGO 9, ILLINOIS Telefony: YArds 7-6700

Nowe godziny biurowe: Pon. i Piątek 9 rano do 5 popoł. Wtorek i Czwartek 9 rano do 6 wiecz. Sobota 9 rano do 12 w poł. środy zamknięte cały dzień.

DARMO UPRZEDNIE OSZACOWANIE

SZYBKĄ OBSŁUGĄ

SPLACAĆ MOŻNA WIĘCEJ — LUB WSZYSTKO BEZ KARY

POTRZEBUJECIE POŻYCZKI?

SAVINGS & LOAN

4 1/4% Począwszy 1 lutego, 1960 NA KONTACH INWESTYCYJNYCH

Pieniądze Oszczędzane Do 15-go Zarabiają Od 1-go

Dywidendy Płatne 31-go Stycznia i Lipca

Otwórzcie Teraz Wasze Konto Oszczędnościowe

CRANE SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION 2555 W. 47-ma UL. (47ma i Rockwell) LAfayette 3-1083 Otwarte w Poniedziałki i Czwartki do 8 Wieczorem, w soboty do 12 w Południe. Zamknięte w środy, We Wtorki i Piątki do 5 po Połud.

FUNERAL DIRECTORS

PATKA Funeral Home Zakład Dla Pogrzebów Air Conditioned JAN H. PATKA, Dyrektor 1256-58 West 51st Street Tel. Boulevard 8-5257

OTTO V. STRANSKY, Sr. O. VO V. STRANSKY, Jr. STRANSKY FUNERAL CHAPELS Wielkie Powietrzne Ochładzane "The Original Stransky Establishment" 5112 S. WESTERN AVE. Prospect 6-4758

HEMLOCK FEDERAL SAVINGS Telefon HE 4-0600 5140 — S. Ashland

ON THE JOB When it Counts Where it Counts

Nazwisko **TADEUSZA DOŁĘGI-MOSTOWICZA** jest gwarancją, że książka ta jest frapcuska, żywo napisana i z talentem. Dlatego też należy skorzystać z okazji, że ukazało się już TRZECIE wydanie powieści:

TRZECIA PLEĆ W CENIE \$2.00

i nabywać ją można:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 Milwaukee Avenue Chicago 22, Ill. Na C.O.D. — książek nie wysyłamy

